DIARIO

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 105941• 1,50 Florin DIASABRA 22 OCTOBER 2016

CORTE

A bolbe pospone caso di homber sospecha di a mata su tanta

PROTESTA

Studiantenan a cuminza harta di situacion na Venezuela y a subi caya

Polis a haya autorizacion pa listra hendenan preventivamente den fin di siman aki

Truck lastrando machine a bolter pariba di aeropuerto bashando hopi diesel





ORANJESTAD(AAN)-- E fotonan aki ta di un desgracia cu a tuma lugar pariba di aeropuerto, riba e caminda di paden, y cu lo por a termina cu consecuencia grave. Den un birada e chofer lo a perde control di e vehiculo cu a bolter. Masha hopi diesel a keda basha riba e caminda te cu tabata tin mester di yudanza di DOW pa tapa e combustibel aki cu santo. Den e edicion aki riba pagina 19 por lesa mas di e desgracia aki.

CELEBRACION

E miho di Trinidad y Aruba ta topa awe pa celebra reapertura di nos refineria



ORANJESTAD(AAN)-- E artista Destra di Trinidad lo ta e atraccion grandi awe nochi den Carnival Village unda lo celebra reapertua di refineria di Aruba. Den e edicion aki por lesa mas di e atardi y anochi festivo aki.

VALID TILL NOV 5TH

40+1% DISCOUNT ON ALL PAINTS

PPG

585 0500



Caperucita Roja

ORANJESTAD 26

TENT SALE

AWE DIASABRA 22 OCT. '16

9:00 - 6:00 PM

LADIES CHOICE

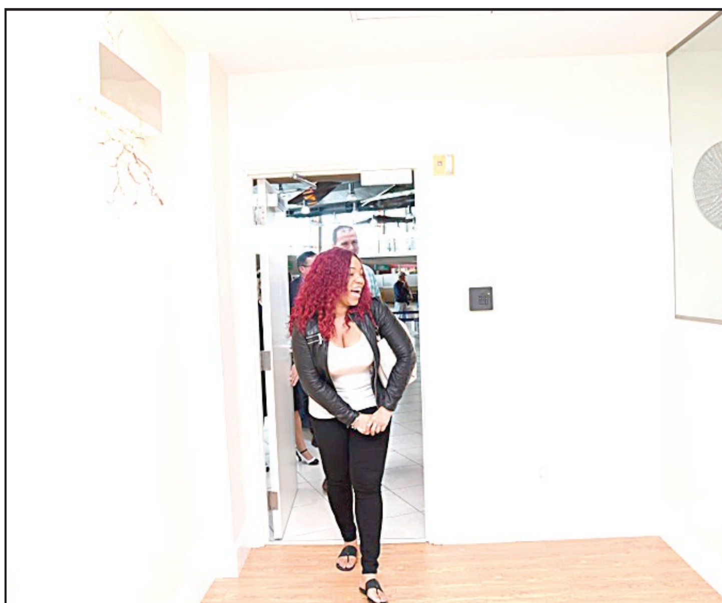
Sale

50% te cu 70%

Oportunidad Unico, Probecha!

For di 4 or den Carnival Village

E miho di Trinidad y Aruba ta topa awe pa celebra reapertura di nos refineria







ORANJESTAD(AAN)-- "Esaki ta mi di dos bishita na Aruba e aña aki, mi stima e isla aki masha", asina Destra Garcia di Trinidad & Tobago, conoci pa ta un strea grandi den e genero di musica Soca, R&B y Pop, a duna di conoce na su yegada. Refineria di Aruba a organisa un conferencia di Prensa den VIP Room di Aeropuerto na yegada di e artista. E tabata compaña pa Claudius Philips di OREO hunto cu Antoni Gario di Le Groove, kendenan tambe lo presenta diasabra awor riba scenario.

E evento pa celebra reapertura di nos refineria ta tuma luga awe den Carnival Village na San Nicolas. E evento lo cuminsa for di 4or di atardi y lo sigui te den oranan laat cu un lista largo di bandanan musical cu lo haci nan presentacion pa e publico presente. E agrupacionnan y DJnan ta varia for di DJ Mike Ross, OBS Brassband, presentacion di Popcorn Dancers, Vince Irie, Tsunami Aruba, Janiro Eisden, Le Groove, show di vuurwerk, OREO y pa cera e anochi cu presentacion di e reina di Soca, esta Destra!

Entre 4:00pm pa 7:00pm lo registra tur esunnan cu drenta na e evento gratis aki, pa asina nan participa den rifa di bon di gasolin. Despues di 7:00pm, durante cada ora lo regala bonnan di gasolin entre e participantenan, pues yega trempan y participa. Unico condicion ta cu mester ta presente den Carnival Village pa por reclama bo premio mesora.

Specialmente e pueblo di San Nicolas pero henter Aruba en particular ta masha contento cu reapertura di e refineria, den cuadro di su inyeccion den nos economia, crea cupo di trabou, inversionnan, lanta e optimismo y crea mas oportunidad pa San Nicolas y vecindario.

TOYS 4 US
Wilhelminastraat #81
Tel:582-2207
26 November 2016 na
Toy's "4" Us PLAYA
Sinterklaas y su Zwarte Pietnan
Mayornan corda ariba nos Plan di Lay - Away.
lo tey di
5.00 pm te cu 8.00 pm.
Pa nos muchanan cu ta participa nan lo haya:
• Pan cu hotdog
• Refresco
Mangel, animacion, refresco y hopi mas.
Bisa Mami, pa bai skirbi bo nomber pa e fiesta di Sinterklaas.

Minister Ing. Mike de Meza:
Desde 2009 a traha duro pa reapertura

Modelo nobo di refineria “upgrader” awor ta brinda oportunidadnan nobo

ORANJESTAD(AAN): “Ta hopi biahe, hopi reunion, hopi deliberacionnan, a papia cu asina hopi hende, pero mi por bisa awe cu porfin nos a logra si. No tabata un trayectorio facil, pero no imposibel tampoco”, asina Ing. Mike de Meza a duna di conoce. E Minister encarga cu entre otro Asuntonan Economico di nos pais, pero tambe cu Comunicacion, Energia y Medio Ambiente ta mira atras na un periodo di 7 aña largo di trabou intenso pa busca un compania interesa den opera nos refineria. Entrante dia 1 di october 2016, a traspasa e propiedad y tur facilidad pa e compania nobo Refineria di Aruba, cu ta “lease” e refineria cu Citgo Aruba, un compania cu ta resorta bou di Citgo na Houston. E formula aki ta nobo pa Aruba, pero no den region, pasobra Corsou tin e mesun combenio aki pa hopi aña caba. Solamente cu a haci uzo di e experiencia di Corsou pa garantisa cu ta sigui e bon ehempelnan y ta mehora e areglonan menos combiniente pa nos isla. “E reto mas grandi cu nos a confronta den e proceso largo y dificil aki ta cu henter e modelo y forma pa haci negoshi den refinerianan a bay ta cambiando e ultimo añanan, debi na entre otro na e crisis economico y e crisis mundial pa productonan petrolero”, asina e mandatario a splica. Ta cu e realidad ey den mente a evalua e alternativanan y asina a yega na e modelo pa comberti nos refineria den un “upgrader”. E modelo ey si ta “fit” tremendo pa tuma e crudo pisa for di Venezuela, proces’e aki na Aruba y haci’e un producto sintetico y bende cu otro refinerianan di Citgo mes pa por caba di refin’e y desaroya un producto final.



E margen di ganashi riba e produccion ey ta cumbini nos isla mas y ta haci e modelo di negoshi viabel. Cu e meta pa por ta un bon “upgrader” den e region aki, den unda nos tin cantidad di productonan petrolero bou tera cerca aki banda mes, cu e nos refineria lo hunga un rol importante den produccion di e productonan aki. Pa Aruba e nificacion ta grandi, pasobra reapertura di nos refineria lo nifica inversionnan grandi atrobe den nos economia, inyeccion multi miyonario den renoba e refineria, creacion di cupo di trabou y sin lubida e oportunidadnan mas grandi ainda pa hobennan por studia mas den e ramo di ingenieria y trabounan industrial, den un esfuerso pa nos promove nos propio talentonan den maneho diario y operacion di e refineria. Pa e pueblo di San Nicolas y pariba di brug, e refineria tin un nificacion aun mas grandi. No solamente e tin su balor historico, pero economicamente el a nifica un caida grandi den movecion y oportunidadnan pa negoshi eybanda. Cu su reapertura, cu mas hende trahando y frecuenta e area, mesora ta lanta mas oportunidad. Minister Ing. Mike de Meza a finalisa bisando cu e ta di San Nicolas, e ta biba na San Nicolas, e ta mira e solo sali tur mainta pariba di brug y e tabatin e confiansa y conviccion, cu un dia lo logra e reapertura di e refineria. E tin palabranan di elogio specialmente pa Minister Presidente mr. Mike Eman cu a kere den e proyecto aki y tabata un bon lider pa guia henter e proceso, tur su coleganan den Conseho di Minister, Parlamento di Aruba y e team negociado cu a asisti den e proceso largo di deliberacionnan pa por a yega na e contractnan final.

Cuatro hot-zone...

Polis a haya autorizacion pa listra hendenan preventivamente den fin di siman aki

ORANJESTAD (AAN): Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta informa cu Polis lo listra preventivamente (preventief fouilleren) e weekend aki riba posesion di arma den cuatro diferente area.

E accion aki lo tuma lugar riba diabierna, diasabra y diadomingo 21, 22 y 23 di oktober 2016. E orarionan ta como lo siguiente:

Riba diabierna 21di oktober desde 6’or di atardi te diasabra 22 di oktober pa 6’or di mainta.

Riba diasabra 22 di oktober desde 6’or di atardi te diadomingo 23 di oktober pa 6’or di mainta

E areanan menciona ta cubri e siguiente lugarnan:

Zone I - Madiki, Rancho, Euforia Night Club, De La Sallestraat, bao di cual Sividivi Bar & Restaurant, y centro di Oranjestad, Manuelito’s Bar, Circle K, Budweiser Bar, Flamboyant Restaurant y Chaos Café.

Zone II – Cas Casuela na Tanki Leendert.

Zone III – Casnan di Pueblo Seroe Patrishi.

Zone IV – Casnan di Pueblo Bushiri.

Den cuadro di e accion di listramento preventivo riba posesion di arma, KPA ta autoriza pa para personanan na manera arbitrario y listra nan pa arma na nan paña. KPA ta tambe autoriza pa listra autonan y otro vehiculonan pa arma. Ademas KPA ta autoriza pa pidi pa habri cahanan, tasnan y otro pakinan pa listra pa arma. Ministerio Publico a autoriza KPA pa por haci esaki y na su turno, Ministerio Publico a pidi e autorizacion aki na Huez Comisario.

A bolbe pospone caso di homber sospecha di a mata su tanta

ORANJESTAD (AAN): Atrobe e caso penal contra e homber M.B., sospecha di a mata su tanta, a worde posponi.

E sospechoso a presenta ayera den sala di Corte y DIARIO por a componde cu e abogado mr. Illes, a haya e documentonan hopi laat y no por a prepara debidamente.

Ademas di esey, tin investigacionnan cu ainda no a keda cla.

Hues a bisa e sospechoso cu e caso ta pro forma y cu lo no bay trata e caso awor.

FALTA DI HACI INVESTIGACIONNAN;



Fiscal a bisa Hues cu e procesverbaal di Recherche ta cla. Tin un raport di autopcia y tambe DNA. Tin e raport definitivo di NFI.

Sinembargo ainda mester scucha un dokter di hospital kende a declara cu e victima tabata un biaha interna den hospital pasobra e a cay for di cama y awor tambe esey lo por ta e caso. Fiscal a bisa cu tambe e kier investiga asunto di herencia pa mira si esey no por tabata motibo cu a mata e tanta. Tambe awor lo kier check e sospechoso su cellular pa mira e yamadanan cu el a haci. Fiscal a pidi disculpa pasobra tin di e investigacionnan aki por a tuma lugar masha tempo caba. El a propone pa trata e caso na Januari 2017.

Abogado mr. Illes a bisa Hues cu e tambe kier haci preguntanan na dokter. Fiscal a mustra cu segun raport di autopcia, e victima a sufri slanan y no tin indicacion cu el a cay for di cama. El a bisa cu e no tin nada contra pa abogado haci pregunta.

Hues a check den su agenda y a fiha dia 8 di December 2016 pa 2’or di merdia.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Ora bo tende hende ta papia di un rifle calibre .22, nan ta papiando di un rifle cu ta dispara balanan cu tin un diameter di 0.22 di un inch o pulgada.

E `U.S. Automobile Association' a ser forma na aña 1905 cu e proposito expreso di provee scoutnan cu por a avisa chofernan di `trampanan di polis' oculto.

Bo tabata sa cu e nomber real di Bob Dylan, e gran cantante y compositor di rock y folk songs ta Robert Ayen Zimmerman?

E cacho mas veloz ta e Greyhound, cu por alcanza un velocidad di 41.7 miya pa hora. E raza di cacho aki tabata existi na Egipto antiguo mas di 6000 aña pasa.

Ora musiconan ta papia di "crescendo", nan ta papiando di un aumento di sonido, y ora nan ta papiando di "diminuendo" nan ta papiando di su disminucion.

San Francisco, kende a funda e orden religioso Franciscano na aña 1209 no tabata tin ningun clase di entrenamento teologico. E tabata un civil, yiu di un familia pudiente. Pero ora cu el a regala tur su posesionnan y a embarca riba e carera di caridad y bon actonan, su tata a desherede.

E dos actornan principal di e pelicula "The 49th Parallel" tabata Leslie Howard y Eric Portman.

No tabata tin un solo banco den existencia na ningun di e 13 colonianan Americano prome cu e Revolucion Americano (pa logra independencia for di Inglatera). Ken cu tabata tin necesidad di placa mester a presta esaki for di otro individuo.

Bo tabata sa cu 6 ta e number cu su dobel ta excede su mitad pa 9?

E monumento Frances mas conoci, Eiffel Tower, a ser salva di demolicion na aña 1909 pasobra e tin un antena di gran importancia pa radio-telegrafia Frances. E antena aki ta monta riba e top di e estructura di casi 1000 pia halto.

Sahara, den Noord Africa, ta sin duda e desierto mas grandi na mundo. E ta cubri mas di 777 miyon di bender (3 miyon di miya cuadra)!

Julien Green: "Quizas a consuelo mas grandi pa e oprimidonan ta pa considera nan mes superior nan opresornan".

Bo sa ken a descubri e bacilo cu ta causa gangrena? William Henry Welch (1850-1934), na aña 1892. E tabata un pionero Americano di patologia cientificamente organiza.

Aunke nunca el a mira un holoshi, Benjamin Banneker (1731-1806) a traha un holoshi riba su mes na aña 1754, cu tabata marca hora exitosamente durante hopi aña. Banneker tabata un matematico. astronomo y publicador di un almanac, entre otro.

Abadan ta un puerto petrolero Irani. E ta situa na e parti oost di Shatt-al-Arab, cu tin un poblacion na 1986 di 294.000 hende. Abadan ta tambe e refineria principal y centro di despacho petrolero di Iran, nacionaliza na 1951.

Turista no a duna preferencia na crusada Alhambra



ORANJESTAD (AAN): Na e crusada altura di alhambra riba J.E Irausquin Blvd y Caya Punta Brabo diaranson anochi a sucede un dalmento unda aki turista ta envolvi.

Polis a presenta na e sitio y constata cu e turista den e Aveo biniendo for di pariba no a para na e crusada pa duna e trafico biniendo for di zuid preferencia.

Aki el a sali dilanti e Altezza cu consecuencia un dalmento. Ambulance a presenta debi cu e turista tabata sinti dolor na curpa pero no tabata desea asistencia.



ITP Caribbean
Information Technology Partners

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. Samen met de opdrachtgever wordt een optimale oplossing gezocht en gerealiseerd. In het kort: ***Bliep bliep zonder bla bla****.*

Wegens uitbreiding zijn wij op zoek naar:

Software (Web) Developer m/v

Werkzaamheden:
Je wordt ingezet bij automatiseringsprojecten, van functionele analyse en rapportage tot systeemontwikkeling en implementatie toe.

Profiel:
Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig met verantwoordelijkheidsgevoel. Je kunt goed communiceren, zowel verbaal als schriftelijk en werkt goed in teamverband.

Vereist:
Informatica opleiding HBO of MBO met aanvullende ontwikkelingscursussen. Drie tot vijf jaar werkervaring met ervaring in ASP.NET (MVC) en SQLServer, Oracle of MySQL. Ervaring met Visual Studio 2013 is een pre. Je hebt uitgebreide kennis van data modulering, inzicht in administratieve processen, uitgebreide kennis van kantoorautomatisering en relationele databases.

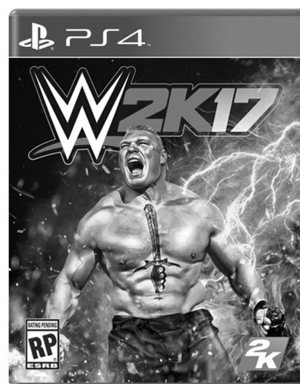
Geïnteresseerd:
Interesse in bovenstaande vacature? Stuur je sollicitatie met CV aan: dhr. C. Geurtsen, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad Aruba; per e-mail naar c.geurtsen@itpinternational.com. Telefoon +297-5824492, *www.itpinternational.com*

Top Rated PS4 Games









Like us on facebook



Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040



Studiantenan a cuminza harta di situacion na Venezuela y a cuminza subi caya

ORANJESTAD (AAN): Ora cu Consejo Nacional Electoral di Venezuela a dicidi pa suspende e buscamento di firma di e 20% pa por activa e referendum di Revocatorio, e Movimento



Estudiantil Venezolano di Universidad UCV, a cuminza cu un mobilizacion di forma di protestanan dilanti e medidanan aki. E actividad ta tumando lugar rond di Universidad Central di Venezuela.

Studiantenan a cuminza harta di e situacion! Awor net esnan cu tin cargonan gubernamental ta fayando na forma iresponsable y mediocre, awor ta e deber di e studiantenan pa defende e cabalidad di e derechonan politico y civil cu tin ancra den Constitucion.

Ademas, e studiantenan di Universidad Catolico Andres Bello, tambe a cuminza cu protesta riba Diabierna riba autopista Francisco Fajardo rechazando asina e suspension aki.

E studiantenan a mustra cu no ta e hobennan aki ta e unico cu kier revoca e presidente di Venezuela, Nicolas Maduro. El a insisti cu e protesta lo no stop, mientras cu Gobierno mes ta violando Constitucion.

CNE a suspende e buscamento di 20% di firma aki, despues cu tribunalnan penal na Carabobo, Aragua, Bolivar, Monagas, y Apure a anula e firmanan di 1% di e estadonan ey pa supuesto fraude.

E coordinadora nacional di Vente Venezuela, Maria Corina Machado, a bisa cu ciudadanonan mester mantene nan mes firme den nan fe y sigui duna e lucha pacifico pa asina restablece democracia. Ora cu ciudadanonan ta desobedece, dictaduranan ta cay, el a bisa.

Help Wanted
1st Cooks
Breakfast Cook
Hostess,
Waitress
Bartender
Apply in Person
Water's Edge
Restaurant & Bar
Located At
Costa Linda Beach Resort





d.b.a
LOOKING FOR
- HOSTESS
- SUSHI CHEF (Trainee)

FOR APPLICATION
South Beach Center – BENIHANA-
Monday to Friday 11:00 - 12:00pm
4:00 - 5:00pm
(Please bring a copy of I.D)
Telephone: 586-9980

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Evelyn Wever-Croes mustrando riba otro presupuesto irealistico...

Gobierno tin 325 coordinador riba payroll chicando 32 miyon Florin



Cantidad di coordinador 2009 - 2017

Ministerio	2009		2017	extra	%
Minister Presidente	17	Minister Presidente	113		
Husticia	21	Husticia	35		
Turismo	13	Turismo	24		
Salud	15	Salud	16		
Labor / Cultura	15	Labor / Social	13		
Finansas / Economia	6	Finansas	7		
Infrastructura	19	Infrastructura	58		
		Enseñansa y famia	22		
		Asunto economico	37		
	106		325	+ 219	207%

ORANJESTAD (AAN): Parlamentarionan di MEP den e dianan aki ta studiando e presupuesto pa 2017, cu a worde entrega na Parlamento luna pasa. Por nota cu no tin mucho cambio compara cu otro añanan.

ENTRADA VS GASTO:

Entradanan di gobierno ta worde premira cu lo aumenta den 2017 basa riba un crecemento economico di 6.1% cual tanto Raad van Advies como CAFT ta considera demasiado halto. Tambe pasobra lo saca 26.6 miyon Florin di dividend di companianan estatal, compara cu 19 miyon aña pasa! E gastonan total di gobierno a aumenta den 2017 te na 1,388,880.100, cual ta 52 miyon Florin mas cu aña pasa, y un biaha mas ta mas halto cu nan propio plafond di 1,350,000,000 cu gabinete Mike Eman a pone como meta. E malgastamento di placa den coordinador, bayhamento, fiestamento, propaganda y consehero a continua. Asina tambe cantidad di gastonan cu ta worde cuestiona nan necesidad den e tempo di crisis aki.

DEFICIT 0.5%?

E deficit mester ta 0.5% of menos, segun e ley di CAFT, y segun gobierno nan a logre, pero basa riba un crecemento economico mucho halto; recientemente Banco Central a downgrade e crecemento economico di e aña aki, y Raad van Advies y CAFT a avisa cu e 6.1% cu gobierno a aplica pa 2017 tambe mester worde baha. Consequentemente Raad van Advies y CAFT ta yega na un deficit mucho mas halto, 2%. CAFT a visa tambe cu den e nota di cambio mester bin mas medida 'cover' e 1.5% aki.

COORDINADOR:

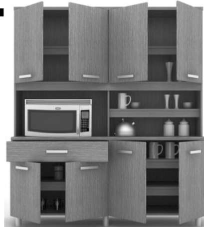
E cantidad di coordinadornan riba payrol official di e ministernan ta 325! Mike Eman so so tin 113 pa aña 2017, siendo cu Nel Oduber tabata tin 17 na 2009. Te dia di awe ningun hende no sa UNDA e 113 coordinadornan di Mike Eman ta, pasobra den Cococlishi no tin tanto lugar pa nan tur, y tampoco ningun hende no sa KICO nan ta haci. Den e tabel adhunto bo ta mira un comparasion pa cada ministerio. e gastonan di coordinadornan ta 32 miyon Florin pa 2017!

GASTONAN DI BIAHAMENTO, HUUR, ABOGADO:

Na gasto di biahamento nan ta gasta 1.7 miyon Florin; na propaganda 3.3 miyon Florin. e gastonan di propaganda a subi pa e aña di eleccion cu 11%! Nan gastonan di huur pa 2017 tin 23 miyon Florin den presupuesto, siendo cu aña pasa e tabata 21 miyon Florin, un aumento di 6% principalmente debi cu mester cuminsa paga huur na MFA. No lubida cu e average di gasto di huur tempo di MEP tabata 17 miyon; kiermen nan a gana eleccion bisando cu nan ta bay elimina huur, pero nan a bay huur mas ainda. Na gastonan di abogado y conseheronan (coordinadornan cu no ta riba payrol pero tin nan propio NV), nan ta bay gasta 14 miyon Florin na 2017.

LONGLIFE UPHOLSTERY and CARPENTER SHOP N.V.

Longlife ta haci tur tipo di trabao di carpinteria moderno y profesional. Cashi cushina estilo Europeo. Nos ta fura tur tipo di meubels. Fasilidad di pago. Nos trabao tin garantia. Yama pa un afspraak sin compromiso.



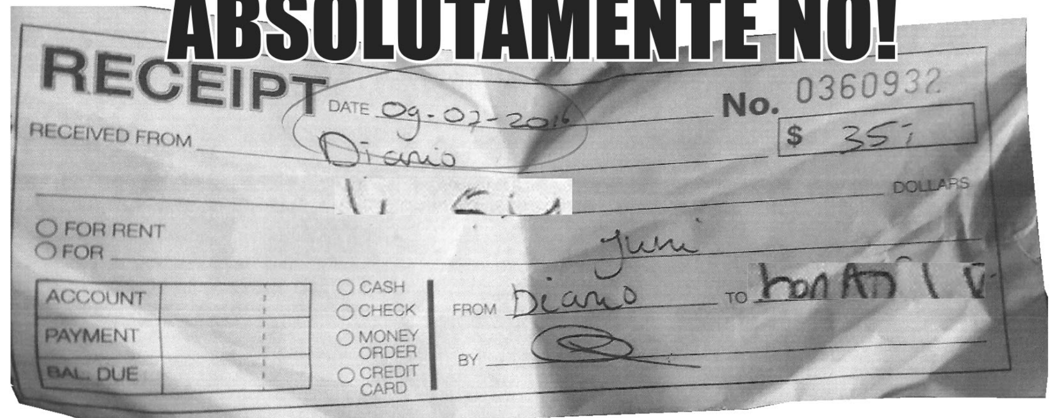
TEL: 588-0846 / 745-9154

DIARIO

ATENCION

Nos ta informa na nos distinguida clientela, pa por fabor tene na cuenta cu nos recibo di cobranza ta bin cu e suma total pa paga, no tuma ningun recibo cu ta **CAMBIA** na cualkier manera (cu liquido blanco of cu pen). e suma semper mester ta igual a loke bo ta debe!. **CORDA ACEPTA SOLAMENTE RECIBO OFICIAL DI DIARIO. Controla bo recibo bon y si bo tin algun duda, yama nos di biaha na 582-6747 departamento di administracion of Fax na 582-8551 y via mail na administratie@diario.aw y nos ta yuda bo cu placer**.

ABSOLUTAMENTE NO!



RECEIPT

DATE 09-02-2016 No. 0360932

RECEIVED FROM Diario $ 357

DOLLARS

FOR RENT

FOR Juni

ACCOUNT

PAYMENT

BAL. DUE

CASH

CHECK

MONEY ORDER

CREDIT CARD

FROM Diario TO

BY

incorecto X



Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO

Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

30-Jun-15

WIJK	REFNR	T/M

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	35.00	35.00	AWG 70.00

ONTVANGEN

DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

SI BO TIN RECLAMO ARIBA ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE
TEL. 826747

RECIBI

FECHA	SUMA	PAR
22.7.15	70 =	

SEMPER WARDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

corecto ✓



Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO

Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

WIJK	REFNR	T/M

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	0.00	35.00	AWG 35.00

ONTVANGEN

DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

SI BO TIN RECLAMO ARIBA ENTREGA OF COBRANZA POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE
TEL: 582-6747

RECIBI

FECHA	SUMA	PAR.

SEMPER WARDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 250.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi



Ministro indicando cu Aruba tin lucha pisa contra esnan cu ta den crimen

ORANJESTAD(AAN): E minister di husticia Arthur Dowers durante un combersacion a splica cu nan ta hiba un lucha pisa contra esnan cu ta den crimen. E mandatario a splica cu ta dos caminda nos tin cu cana.

Mester bringa e criminalidad existente y evita cu mas hende ta drenta crimen. Insuficientemente ta worde haci riba e aspecto di prevencion di crimen. Nan no ta bay stop y lo keda haci loke nan mester keda haci. Cada biaha nan ta haci'e cu mas exito.

Cada crimen cu tuma lugar na e pais aki door di mesun hendenan di bo pais ta un Dimas segun minister Dowers.

Si tin hende di pafo ta bin e pais aki pa combati crimen, tin e departamentonan di Douane, kustwacht y Imigracion unda ta sera cabez hunto y bataya duro contra e grupo cu ta comete crimen. E grupo cu ta nace y crece den nos mesun pais y comete crimen mester mucho mas hende pa bringa esey y pesey ta keda haci apelacion cada biaha di nobo riba e grupo aki.

Minister Arthur Dowers a comenta tambe cu el a mira ex lider di MEP haci expresion di racista den su direccion ora cu el a bin manifesta dilanti bestuurskantoor.

A custumbra caba cu e expresion racista di Nel Oduber. E minister di husticia ta lamenta cu ora bo ta purba di pretende cu bo kier trankilidad den bo pais y preveni criminalidad, un cos cu sigur cu bo no mester haci ta cana gaña pueblo y no fomenta rabia y discordia y no mester cana haci cosnan contra ley por ehempel fomenta racismo.



Ta bon pa esnan cu ta pretende cu nan kier pa criminalidad worde reduci nan mes refleha esaki den nan mesun comportacion tambe. E personanan cu ta fomenta esaki a haya educacion y formacion di hende pero ta combininan pa fomenta mas descordia y rabia y hasta stimula crimen pa asina nan purba haya un base pa haci politica. Tin algo cu nan no mester lubida segun minister Dowers. Mescos cu nan a sembra un parti grandi di loke nos ta cosecha awe, e mentalidad cu nan tin awe ta netamente e mentalidad cu nan kier mas di esaki.

Minister Dowers a splica tambe cu nan cu ta hibando e lucha contra crimen cu nos Cuerpo Policial, cu nos departamento di Warda Nos Costa, cu nos Kustwacht, cu Imigracion, Ministerio Publico y otronan acerca uni den e lucha aki. Por usa hendenan constructivo den e bataya aki na lugar di hendenan cu nos a mira den e grupo di MEP cu nan ta cana cune. E falta di respet cu nan tin pa autoridad y pa polis y propiedad di pueblo, ta mira claramente cu e pueblo aki ta hopi bon conciente cu ta un risico hopi grandi bo ta tuma si na dado momento bo bay tras di partido MEP. Nos tur a worde educa y nos tin consenshi.

Nos tur cu a worde lanta antes a worde lanta cu bijbel den nos man. Nos a worde lanta cu norma y balornan drechi den nos sociedad. Awendia esnan di MEP a bay leu for di e normanan aki y hasta ta pretende tin biaha di ta pilar di Misa. Minister Arthur Dowers ta spera cu nan mente of nan tino por habri y escohe pa e norma y balornan cu Yiust ta e fundeshi di e sociedad aki. E respet pa ser humano, respet pa propiedad di hende, respet pa integridad di hende ta loke nan haci e pais Aruba fuerte. Loke minister di husticia ta mirando e dianan aki stimula pa partido MEP y Andin Bikker ta hopi leu di e normanan cu nos a custumbra di dje.

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

RAGE Silver has the following job openings:

FULL TIME and PART TIME SALESPERSONS

Qualifications:

- Part Time Hours : 10 AM - 2 PM Monday - Saturday
- Full Time hours : Between 10 AM - 10 PM / Sundays 5-10 PM

- MINIMUM MAVO DIPLOMA
- Retail Sales experience is preferred
- Age 22 – 40 Years
- Representable
- ARUBIAN OR WORKING PERMIT
- MUST SPEAK ENGLISH, SPANISH, PAPIAMENTO AND DUTCH

Please apply PERSONALLY at one of our stores with a picture ID



Renaissance Marketplace - Palm Beach Plaza Mall
297-5886226 - ragejewelry@gmail.com - Rage Silver



Caribbean Accounting & Tax Consultants N.V. (CATC) has been delivering a comprehensive and wide array of services since 1994, with Accounting, Payroll, Compliance, Corporate Advisory and Tax services.

For our reception desk we are seeking a helpful:

FRONT OFFICE SECRETARY M/F

Job Profile:
This position entails the welcoming of clients and visitors, answering and transferring of telephone calls, and taking messages. Your day will also include: copying, faxing, email, and more. It will be your responsibility to ensure proper administrative duties, which often includes postal care. In short, you are an important central point of our customer service operations.

Qualifications:
- MAVO, HAVO, or MBO degree; experience is a plus
- Customer-service oriented
- Organized, proactive, and professional
- Able to speak and write in English, Dutch, Papiamento, and Spanish
- Able to multi-task and work under pressure
- Affinity with Microsoft Word, Excel and Outlook

Interested?
Please send your CV to hr@catcaruba.com or pass by our offices on J.E. Irausquin Blvd. 20-A to personally deliver your documents at the front desk.

J.E. Irausquin Blvd. 20-A • 527-5500 • 527-5555 • www.catcaruba.com

Artista Plastico Arubiano

Danilo Geerman encanta cu MFA ta yuda artistanan local yega na publico pafo di galeria



ORANJESTAD(AAN): For di october y te cu cuminsamento di januari, un y tur tin oportunidad di admira e trabao di artista plastico local, Danilo Geerman. E exposicion di su serie 'Trans Organica' ta e di tres cu e Facilidad Multinfuncional na Noord ta mustra. Pa Geerman, esaki ta un apoyo grandi. "Pa mi ta hopi importante pa tin espacio disponibel pa exhibi obranan pa asina pueblo en general por wak nan; pasobra ta nice pa traha den privacidad di estudio, pero si nan ta warda na cas, ningun hende por wak nan."

'Trans Organica' ta un serie di dibuhonan acuarela combina cu india ink y verf, inspira riba e transformacion organico di specienan. Geerman a cuminsa cu ne aña pasa, ora cu e tabata den residencia di arte na Barcelona. En total, ta 30 dibuho selecta cu ta e producto final di un proceso cu ta inclui estudio di forma, color y composicion. Cada un ta obtenibel tambe pa esun cu ta desea di cumpr'e y apoya asina nos artistanan local.

E experiencia di Geerman cu MFA tambe ta satisfactorio. For di prome contacto, pa coordinacion di e exposicion, "tur cos a bay hopi bon. Mi ta contento cu el a bay asina facil," e artista ta bisa. Naturalmente, e ta desea di mira esaki continua. "Asina cu mi obranan sali di MFA Noord, e espacio lo ta disponibel pa e siguiente artista. Tin hopi hende ta haci uzo di e facilidadnan den siman, dus e publico cu ta bin ta hopi grandi y e ta otro tipo di publico cu normalmente ta bay galeria di arte. Ora bo ta den un galeria di arte, bo publico ta mas selectivo. Ta hopi bon cu tin algo asina, fuera di tin galeria na Aruba."

Kedando fiel na su concepto original di sirbi como un facilidad multfuncional, MFA Noord y, pronto tambe, MFA Paradera, ta trece hunto un variedad di servicio cu ta haci di e bida di ciudadanonan den e bario, hopi mas placentero y facil. Un proyecto di e vision Minister President Mike Eman, MFA ta ofrece servicionan publico y priva den un solo luga, combina cu areanan paden y pafo cu ta hopi agradabel y e posibilidad di fungi como punto di encuentro pa e comunidad. Pa mas informacion, bishita Facebook/ MFA Noord.

Miembronan di MEP a reuni cu esnan di Reclassering



ORANJESTAD (AAN): Stichting reclassering e aña aki ta cumpli 55 aña di existencia, y e siman aki a declara e siman di reclassering. Pa e motibo aki parlamentarionan di MEP Evelyn Wever-Croes y Guillfred Besaril a reuni cu directora señora Pemberton y señora Frasier.

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta hunga un papel hopi importante den combati criminalidad bou di nos hobennan. Hobennan cu a cai den man di husticia ta haya guia di e fundacion, pa evita cu nan ta bolbe cai. Hobennan problematico cu no a cai den man di husticia, tambe ta worde guia pa evita cu nan lo cai den man di husticia.

Duna castigo ta un parti importante den caso di crimen, pero percura pa rehabilita esun cu a comete crimen y percura pa e no ripiti e crimen, ta un parti hopi importante tambe, y lamentablemente hobennan ta ripiti crimennan hopi biaha.

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta un fundacion los di gobierno, y ta encarga cu rehabilita ex presonan pa nan integra back den comunidad, y yuda hobennan problematico pa evita cu nan cai den man di husticia.

Castigo no ta tur cos, ta con e ex preso por sigui cu su bida despues di sali di prison, ta determina si e lo bolbe comete e crimen of no. Pesey ta importante pa sostene e fundacion aki.

Stichting Reclassering ta encarga tambe cu ehecuta sentencianan impone door di huesnan, por ehempel pa e persona siña domina su rabia, of stuur auto bou influencia. E proyectonan aki ta worde financia door di e fundacion mes.

"Nos ta tene contacto regular cu Stichting Reclassering pa nos keda informa di e desaroyonan riba e tereno aki, y duna nan e sosten cu nan tin mester pa continua cu e trabao. Durante nos reunion nos a haya hopi informacion cu ta importante pa nos por trata e presupuesto di husticia pa 2017, cu dentro di poco lo worde trata den Parlamento. Mirando cu e stichting ta haya subsidio pa un parti so di gobierno, nos ta urgi tur persona y compania cu realmente kier duna un contribucion na combati criminalidad bou di nos hobennan, pa yuda Stichting Reclassering cu nan actividad di recauda fondo.

Nan ta celebra 55 aña, y ta sugeri donacion di 55 Florin, y companianan double up 100 Florin. Ban haci Aruba un mihor lugar pa nos tur, especialmente pa nos hobennan, contribui cu Stichting Reclassering", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conose.

Sale Sale Sale
na
FLOSSY'S BOUTIQUE
Pariba di Abraham de Veer School na San Nicolas
10 - 15 - 20 - 25 - 50% di descuento
ariba paña y sapato pa damas y caballeros
full luna di October 2016
pa haci lugar pa mercancia nobo.

W.W. CAR
AIR CONDITIONER REPAIR
Sabania Abao 35, Sta. Cruz, Aruba
Tel: 585-9135 / 560-5005



Especializa den reparacion di car air conditioner!
- VENTA DE REPUESTOS
- DIAGNOSTICO CU SCANER
- ENGINE SERVICE
- CAMBIO DI BRAKE PADS
- NOS TA LABA INJECTOR

ASAP SERVICES
OPORTUNIDAD PA TRABAO:
ABO tin GANA di traha? ABO tin educashon básico riba tereno technico?
BO kier sigui padilanti, :TRAHA y SIGUI STUDIA?? Tuma curso y bira un profeshonal?

SOLICITA:
- Nos ta buscando Joven nan cu KIER traha y ta balente y kier progresa. E rekisitonan aki ta esnan mas importante.
Si abo tin educashon básico den ELECTRICIDAD –MECANICA- ELECTRONICA-HVAC ta aun más ventajoso
Mester ta Hulandes residente of tin tur permisonan necesario pa traha legalmente na Aruba.
Preferiblemente cu rijbewijs B, mester ta sano y sin record policial. Mester por comunica na Papiamento y Ingles aunke Spaño y Hulandes ta un plus.
- ASAP SERVICES tin luga pa Helpers y Technicians den e rango nan arriba menciona, solicita;
Pa bai dilanti nos ta ofrece pa sigui cursonan tanto via correspondencia pero tambe localmente y internacionalmente pa esnan cu mustra capacidad di bira líder

Pa solicita mandando bo solicitud y C.V. pa mgomez@asap.aero of pasa personalmente na nos oficina na MAHUMA 54, pa jena un aplicacion.



Registracion pa kleuter Mon Plaisir School pa anja escolar 2017-2018

Registracion digital entre 24 di oktober y 1 di november 2016 riba nos website.
Registracion final ta dia 31 di oktober y 1 di november na skol.
Bishita nos website pa mas informacion tocante documentonan cu mester entrega ora di registracion na skol.

www.monplaisirbasisschool.com

Queen Size Bed
Antes: 3.450
Awo : 2.760
Mattress Not Included

Antes: 2.350
Awo : 1.750
Mattress Not Included

Queen Size Bed
Antes: 4.950
Awo : 3.750
Mattress Not Included

Livingroom Set
Antes: 2.850
Awo : 1.950

Livingroom Set
Antes: 3.395
Awo : 1.950

Livingroom Set
Antes: 2.550
Awo : 1.950

Bunkbed Twin twin
Antes: 1.595
Awo : 950

Diningroom Set
Antes: 2.595
Awo : 1.595

OFERTA DI LOCURA
50%
CORTINA
TAPIJT
BATH MATS
COMFORTERS
SHEET SETS

Antes: 1.095
Awo : 875

Antes: 825
Awo : 595

KOFFIE
MORGEN
SNAKCS

OPEN SUNDAYS
10.00AM TO 2.00PM

ANSOT
More than just furniture

Avenida Millo Croes 73 - Tel 5821033 Email. ansot@setarnet.aw

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313
BOMANITE AFL.75,- / M²
PLAIN CU BORDER AFL.65,- / M²
CEMENT PLAIN AFL.55,- / M²

Programa di educacion di Hospital hunto cu VUMC Amstel Academie a resulta exitoso

ORANJESTAD (AAN): Aña pasa a cuminsa un programa na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal hunto cu Vrije Universiteit Medisch Centrum Amstel Academie pa drecha e calidad di enfermeria na hospital.

E programa, cu un duracion di un aña, tabata sumamente exitoso; esunnan envolvi cu e proyecto di parti di e VU MC a laga sa cu esaki ta debi na e entusiasmo di e personal pa cu e trayecto y oportunidadnan pa sigui desaroya den nan profesion y carera y na nan conocemento previo cual a forma un bon base pa e sistema nobo cu a keda introduci.

E punto di salida tabata cu tur profesional cu ta traha den enfermeria mester por eherce tur e criterionan cu ta worde exigi pa ofrece un bon servicio y cuido na e pashentnan. Na final di un aña di trabao intensivo, mas di 60 nurse a completa e proceso cu exito. Ademas a logra pa forma 26 instructor y 16 persona cu ta percura pa evaluacion di e procesonan basa riba protocolnan di hospital pa asina sigura e sostenibilidad y continuidad di e sistema renoba pa y den hospital mes.

E programa a consisti di tres parti: e-learning, teoria, y practica den un "skills lab", unda cu nan a train locual cu nan a siña riba popchinan special. Despues di completa e programa e nurse mester a mustra y demostra riba nan piso cu nan ta eherce e procesonan aki manera nan ta prescribi. E proyecto a inclui tur persona cu ta traha den y pa hospital, incluyendo tur e dokternan specialista den servicio di hospital, pero tambe a conta cu sosten di otro instancianan cu ta trata cu pashentnan. E proyecto a cubri tur factor y faceta di trabao, cuminsando cu e"update" di e base, esta e protocolnan.

Monique Leerdam, kende tabata lider di e proyecto di parti di hospital, a bisa cu e programa crea pa percura pa e nursenan ta "up to date" cu e procesonan cu nan ta haci tur dia, a worde organiza tambe mirando cu AruBIG ta un ley y lo bin na vigor pronto. E ta hopi importante pa e calidad di cuido cu ta brinda na pashentnan keda riba un nivel halto, el a añadi.

E "skills lab", por ehempel, ta un area cu no tabata existi antes, pero tabata necesario pa ofrece nursenan oportunidad pa train riba "levensechte poppen". Despues di train riba e popchinan e nurse ta haci loke nan a siña "riba piso" bao di guia di nan "begeleider", kende na su turno ta percura pa e nurse haci e "handeling" bon y asina ta yuda sigura cu e calidad di cuido en general ta keda riba un nivel halto. Un otro elemento cu a keda introduci cu e programa ta e "leermanagementsysteem", unda e tur empleado di hospital cu ta haciendo un opleiding ta worde registra; esaki ta un instrumento di sosten den e empleado su crecemento den e area di habilidadnan y capacidadnan personal, Leerdam a splica.

E lider di proyecto di parti di VU MV Amstel Academie tabata Marlies Bakker, kende ta un "opleider" na e institucion Hulandes. El a splica cu esaki tabata un proyecto grandi cu a inclui shete departamento di hospital y evaluacionnan extenso. E preparacion a inclui evaluacion di e sistema di e-learning, cual ta algo nobo, pero a bay asina bon cu no mester a haci ningun cambio na dje prome cu a implement'e.

E programa a cubri entre otro procedimentonan restringi, procedimentonan cu risico halto y rasonamento critico. A subraya e importancia di "toetsing", pues unda cu test loke e persona a siña, y a indica cu esaki ta esencial pa yega na e resultado final satisfactorio. Finalisando a bisa cu e programa ta uno completo, unda cu a pone riba papel factornan importante manera kico mester tuma luga si un persona no a "haal" su testnan, etc. y factornan como asuntonan di personal, maneho y e sistema di leermanagement a keda introduci.

DUNKIN' DONUTS
BR baskin robbins

NOW HIRING
DUNKIN' DONUTS / BASKIN & ROBBINS
Ta buscando pa traha:
FULL TIME COUNTER HELPER

- Bo por traha den team?
- Bo ta un persona dinamico y ta gusta atende cu cliente?
- Bo ta un persona responsable?

Rekisitonan Basico:
- Paspoort Hulandes of Permiso valido pa traha.
- Mester por domina papiamento, spaño, ingles.
- Mester por traha horarionan flexibel, dianan di fiesta y na tur nos localidadnan.
- Maximo 45 aña di edad.

Busca bo formulario di aplicacion na nos oficina na
L.G. Smith Blvd. # 128, Oranjestad, Tel: 582-6902
Entre 8 AM - 4PM di Dialuna pa Diabierna
Net banda di Wendy's BLVD
den e ex-gebouw di Fast Deliveries

ATTENTION!
IMPORTANT NOTICE

RBV
RICHELLE
BEAUTY VISION
TEL: 585-1071/585-1073
WHATSAPP: 594-2758
E-MAIL: info@rbvonline.com
WEBSITE: www.rbvonline.com

AVISO IMPORTANTE
RICHELLE BEAUTY VISION KIER A INFORMA SU CLIENTELA Y HENTER PUEBLO DI ARUBA CU NOS TIN HORARIO NOBO ENTRANTE DIALUNA 24 OKTOBER 2016:

DIALUNA 8:00 A.M.—8:00 P.M
DIAMARS 8:00 A.M.—8:00 P.M.
DIARANSON 8:00 A.M.—8:00 P.M.
DIAHUEBS CLOSED
DIABIERNA 8:00 A.M.—7:00 P.M.
DIASABRA 7:00 A.M.—4:00 P.M.
DIADOMINGO CLOSED

Follow us on Instagram
Find us on Facebook

Toys4Us

@ Wilhelminastraat # 81

582-2207

Visit us on Facebook

Accidente fuerte na San Nicolas auto a kibra cura di cas y un persona herida







ORANJESTAD (AAN): Riba Caya Jose Geerman pariba di Johnson's Supermarket a sucede un accidente basta fuerte cu a laga un persona herida.

Polis ta presenta di biaha na e lugar y topa cu un Nissan Sentra basta kibra y un cura di cas basha abao.

Ta mustra cu velocidad halto sigur a hunga un rol unda e chauffeur a perde control dal e cura di cas y bay para riba caminda back. Ambulance a presenta na elugar pa atende cu un victima.

SUNDAY
RELAX
CROWN
TA HABRI TUR DIADOMINGO
• Di 10AM - 2PM •
18 luna sin interes
PASCO den October
Crown

TRASH Store a ricibi coleccion impactante di camisa pa hende homber











Cumpra Local
WEMA
Nos A Bin Pa Keda!
POWER
EQUIPMENT
EXTRAVAGANZA
FACEBOOK.COM/WEMAARUBA
· NOVEMBER 4, 5, 6 ·
CU COMPRA DI MAS DI 100 FLORIN RICIBI BO VALSPAR T-SHIRT
ARUBA´S BIGGEST AND BEST TOOL SHOW
SPECIAL PRICES AT ALL LOCATIONS!
THE FOLLOWING REPRESENTATIVES WILL BE AVAILABLE AT WEMA PONTON
SKIL
BLACK+DECKER
DREMEL
DEWALT
MintCraft
VULCAN
BOSCH
ROTOZIP
Milwaukee
ROCKWELL
valspar
PORTER+CABLE

ORANJESTAD(AAN)-- E temporada pa bisti bon ta na porta. Definitivamente un y tur ta percura pa nan vestuario pa tur e actividadnan social di temporada. TRASH Store ta lanza e prome coleccion di temporada di fiesta pa hende homber. Un surtido impresionante di camisanan cu por fungi pa un estilo mas formal combina cu carson y tambe pa actividadnan mas casual si bisti esaki cu jeans. E idea ta pa por presenta piezanan di moda pa hende homber cu por wordo adapta pa asina funciona pa diferente ocasion. TRASH Store ta enfoca riba e variedad di estilo pa asina por cumpli cu tur gusto. Camisanan clasico te na estilonan mas moderno ta obtenible na TRASH Store. E factor di color sigur ta hunga un importante rol mirando cu moda masculino awor ta opta pa mas opcionnan. Tononan di blauw, preto y blanco como tambe tononan di cora ta e colornan clasico di moda y sigur ta obtenible actualmente. Tononan manera “hunter green”, “Multi color” y “Utraviolet” sigur ta e colornan nobo cu moda internacional ta propone pa e temporada especial aki. Pa mira mas di e coleccion di TRASH Store por bishita nan pagina ariba facebook. E boutique ta situa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10’or di mainta pa 7’or di atardi.

Lo ta e ultimo curso pa aña aki

Otro siman tin curso pa bo siña con pa hypnotisa mes



ORANJESTAD (AAN): Otro siman un biaha mas Aruba Hypnosis Center lo presenta e curso “Mastering the Art of Self-Hypnosis” y ainda tin algun luga habri. E curso ta tuma luga ariba Diamars dia 25 di October y Diahuebs dia 27 di October di 6:30 pa 9:30 pm.

Tur hende por siña haci self-hypnosis y durante e dos dianan e participante lo siña entre otro kico ta hypnosis, con hypnosis ta sinti, kico ta e diferencia entre hypnosis y self-hypnosis, kico ta berdad di e storianan cu ta bay rond ariba hypnosis, ta berdad hypnosis ta un estado natural, ta berdad cu e por haci cambionan positivo den bo bida, con pa haci self-hypnosis, con self-hypnosis por yuda bo logra bo metanan y mucho mas. E curso lo ta na Papiamento pero tur e material lo ta na Ingles.

Hypnosis ta mes bieu cu humanidad y storianan bieu y anticua a worde reemplasa pa estudionan cientifico cu ta prueba e efectividad di hypnosis.

Den e ultimo añanan masha hopi hende na Aruba a siña haci self-hypnosis y e aña aki so mas cu 50 hende a termina e curso. Cada participante lo ricibi un certificado pa nan participacion.

E curso ta worde presenta door di Eddy Oduber cu ta un instructor certifica den hypnosis. E ta director di Aruba Hypnosis Center y tin ta practica hypnosis pa mas cu 10 aña. For di un edad masha jong e tabata intriga cu e mente. Despues di a tuma diferente curso, na 2006 el a certifica como hypnotherapista specialisa pa yuda hende stop di huma. Babuca cu su resultadonan cu hypnotherapia el a cuminsa busca pa comprende hypnosis miho. Tumando diferente curso y invertiendo hopi ora, el a worde entrena door di e expertonan mas destaca den e ramo.

Pa mas informacion ariba e curso por tuma contacto cu Aruba Hypnosis Center NV na e-mail: hypnosis@arubanet.com.



AANKONDIGING:

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van de *21ste oktober 2016,* waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in Aruba,
AAN: ALBERTUS LUYT VAN DER, wonende te Catharinadal nr. 9, 5235 BJ's Hertogenbosh, Nederland.
BETEKEND: een brief opdat zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes



AANKONDIGING:

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van de *21ste oktober 2016,* waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in Aruba,
AAN: GRACITA HOOGVLIETS, laatst bekend adres Bubali nr. 17-F in Aruba, thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,
BETEKEND: een brief opdat zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes



AANKONDIGING:

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van de *21ste oktober 2016,* waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in Aruba,
AAN: HOWARD GARCIA, laatst bekend adres Bubali nr. 17-F in Aruba, thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,
BETEKEND: een brief opdat hij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes

CACHI CACHI
Halloween Edition

CUMPRANDO
CATCHI BIG 4 ZODIAC KORSOU
bo ta participa den e campaña.

1 GANADO TUR DIA GARANTISA DI Afl 1.000,-

CON PA PARTICIPA
Cu cada bet di 1 florin pa sorteo di merdia of anochi,
bo ta ricibi 1 Number di Cachi Cachi Gratis!
Sorteo di “Cachi Cachi” ta tuma luga den sorteo di anochi pa 9:00PM y diadomingo pa 2:00PM.

CUMPRA RICIBI

AFL. 1,-	1 Number GRATIS!
AFL. 2,-	2 Number GRATIS!
AFL. 3,-	3 Number GRATIS!
AFL. 4,-	4 Number GRATIS!

Mas bo inverti, Mas number gratis, Mas chance pa gana!

CACHI CACHI
Lotto Store
Agent 504
Serial # 990-6451-2011
Oct 01 11:41:13 2016
Draw 512 on 01 Oct 16 to Draw 512
Valid for 1 Draw
266179
Promotion

Number di Cachi Cachi ta ariba e mesun ticket!

Campaña ta valido desde 1 di October te cu 31 di October 2016.

www.lottoaruba.com

LOTTO

Pa mas informacion, yama oficina di Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

Minister di Husticia Arthur Dowers:

Servicio hudicial a aumenta enormemente na Aruba

ORANJESTAD(AAN): Tin biaha ora mira cualkier grito contra crimen ta mara esaki mesora na maneho di un minister di husticia na mando. Ta comosifuera cu si e minister di husticia baha, e criminal ta stop di comete crimen tambe.

Minister di Husticia Arthur Dowers durante entrevista a splica cu na tur ocasion a mustra cu cada crimen cu tuma lugar na pais Aruba nan ta condena esaki. E mes hopi biaha ta presente ora un crimen tuma lugar pa e mes mira ki dolor un crimen ta causa na e personanan.

Te hasta e sa ta cu Polis y Recherche den e investigacionnan pa mira hopi bon kico ta e necesidadnan cu Polis tin y material cu nan tin mester etc. A base di esaki tambe a aumenta



enormemente e servicio hudicial. Den tempo di MEP a corta den loke tabata Ministerio Publico strobando cu por a bringa e criminalidad. Awor aki ta bayendo cu un lucha tenaz.

A detene hendenan mesora despues cu nan a comete un crimen y te hasta prome cu nan comete un crimen. E polemica politico cu MEP kier crea segun Minister Dowers ta cu bo kier pa tin ningun crimen na pais Aruba. Ni tempo cu partido MEP tabata den gobierno y ni si un dia nan bin back den gobierno lo no tin crimen den e pais.

Segun e mandatario e lucha cu nan mester hiba ta un lucha hopi fuerte y ta un lucha caminda tur hende mester ta envolvi. Awor for di husticia ta prepara pa nos ta cla pa e bataya pasobra nan mes ta cla den e bataya 100%. Di otro banda ta pidi di e comunidad pa nan tambe duna un parti di nan banda. Pueblo mes a pidi ora nan a drenta gobernacion pa bay haci nan huiswerk y drecha e cosnan den aparato di husticia prome. Nan huiswerk ta haci segun minister Dowers y nan departamentonan ta cla.

E momento a yega y nan ta hacie den nan plan di maneho pa pidi contribucion di mayoria hende den comunidad pa bringa e criminalidad. Hopi hende ta contribuyendo y nan mes a papia hopi biaha cu comercio cu a trece nan preocupacion padilanti. Conhuntamente a traha rutanan cu nan ta cana hunto pa reduci crimen y combati crimen.

Tin mas cos pa bay haci. E cos mas importante ta cu tur hende mester compronde cu e bataya cu nan ta hiba no tin sentido si no ta haci na entrada algo na dje. Si na e base no haci algo ta keda produci criminalidad. Nos ta un pais cu por haci mucho mas mihor. Nos tin un sistema di ensejanza, nos tin un sistema social cu ta funciona, sistema di salud cu ta funciona y loke mester haci ta percura pa sostene. E sosten mester bin di tur hende den comunidad. Di esnan mas debil pa esnan cu ta core mas risico mester percura pa aumenta seguridad den bo pais y reduci esnan cu ra drenta criminalidad. E weekend cu a pasa mes por a mira den media hobennan di edad hoben y muchana envolvi den crimen y hendenan grandi cu sa cu e hobennan aki ta comete crimen. Ta mira hende ta protesta pa seguridad y despues mesun cu a protesta ta envolvi den un crimen. Minister Dowers kier sa ki dia esnan di MEP y PDR cu ta haci bochincha cuminsa duna nan contribucion tambe pa reduci criminalidad. Solamente si henter e comunidad ta envolvi y si henter e comunidad duna nan contribucion por reduci cu hobennan cu ta nace den e comunidad aki ta bay den e direccion robez.

ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE

BE IN IT TO WIN IT



$15,000*

BLACKJACK

Tournament

OCTOBER 28 & 29, 2016

BUY IN $300 • RE-BUY $150

Visit the VIP desk to participate

THE CASINO AT THE RITZ-CARLTON® ARUBA

Must be over the age of 18 years.

The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming

* See tournament rules & regulations for details of this promotion • For more information call 527-2222 ext. 2277 or 2276

Apply for our Player's Card today, it's complimentary and fun!



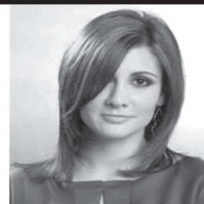
TA BENDE

Hyundai Santa Fe GLS 2015

5.500KM so! practicamente nobo

Afl.56.000,- o.b.o.

Tel: 594-6471 / 569-6500



DANKI MAESTRO DANIEL

Mi ta bin pa duna un testimonio pa maestro **DANIEL** cu sa cos nan cu ta for di e mundo aki, mi tawata biba cu mi mayornan feliz, te cu un dia mi a cuminsa hanja macha na mi cara y nan tawata grawata, mi cara hasta a pela di tanto mi a grawate, ni sali mi no tawata sali mas di berguensa mi tawata tin pa hende wak con mi cara tawata, mi a perde mi trabao, mi scol, mi no kier a biba mas, mi bida no tawata bon, te cu un dia mi amiga cu a bishita maestro **DANIEL** y la jude, mi tawata sintimi asina malo mi a dicidi di jama maestro **DANIEL** , e la bisami bin mes ora, pasobra locual mi tawata tin ta hopi serio mes, te cu e cos ei cu mi tin por matami, mi a keda spanta ora cu maestro **DANIEL** a bisami kiko mi tin y cu ta mi suegra a hasie pami bira mahos, pa su yui homber no asercami mas, y berdad ora e yui homber di dje a wak mi la bai lagami, pero danki na maestro DANIEL la saka tur cos malo, e la saka 3 bichi fei mi curpa y hasi varios limpiesa. 16 dia despues, mi machanan a bai, danki na maestro **DANIEL** mi ta feliz bek, mi nomber ta **LINA JOSE** . Mi ta duna tur hende un conseho si bo tin algo cualkier malesa o problema, con grandi of chikito e ta, no duda di buske, buska maestro **DANIEL.**

TELEFOON 5626029. 7437571

Luigi Bergen di MEP:

Mike Eman ta contra hende y comercio di San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Luigi Bergen di MEP por saca un conclusion so. E ta conclui cu Mike Eman, simplemente ta contra persona, salud di hende y comercio di San Nicolas. Mike ta contra reapertura di e refineria na San Nicolas, contra nombramento di un Gobernador cu ta origina di San Nicolas y contra salud di hende na San Nicolas.

Refineria: Na aña 2010 Mike a permiti Valero a cera. E no a saca ni un dede pa evita cu e refineria lo cera. MEP desde un principio a bisa cu mester sondea tur posibilidad pa reapertura di e refineria. Mike kier a desmantela e refineria, mescos su ruman Henny. E prueba ta den e tabel aki.

Irespecto cu Mike kier a desmantela, dia 7 di Oktober 2016 tabata tin e reapertura oficial di e refineria. E reapertura aki ta danki na MEP, Glenbert y Pueblo (Accion Ora Cero). E reapertura aki ta duna hopi hende di San Nicolas y otro districtonan trabao y tin un 'spin-off effect' positivo pa comercio di San Nicolas. Mike tabata ausente pasobra e ta contra cualkier desaroyo positivo pa San Nicolas.



Gobernador: Desde a bira conoci cu sr. Alfonso Boekhoudt, un persona cu ta origina di San Nicolas lo ta e proximo Gobernador, Mike ta contra y a flip. Mike su radio a purba di tur forma pa difama sr. Alfonso Boekhoudt. Mike a retira sr. Alfonso Boekhoudt como Minister Plenipotenciario di inmediato. E kier men, ki mishi un mucha homber di San Nicolas bira Gobernador. Mi ta exigi pa Mike paga e gastonan di su viahe, pues gasto di henter e delegacion, cu a bay haci ridiculo na Hulanda, riba 'un fait accompli', un hecho cu e no por cambia, e nombramento di un persona di San Nicolas.

MEP Pro Re-Apertura Refineria vs AVP Pro Desmantelacion Refineria		
fecha di mocion	*contenido di mocion di MEP*	*voto di fraccion di AVP*
26 maart 2012	presenta pa tur empeado di refineria awor c'e refineria ta suspende su operacion: (1) plan pa seguridad di trabao di empleado y (2) plan na bienestar general di empleado	**11 voto contra**
23 juni 2014	(1) para categoricamente cualkier plan di desmantelacion, (2) gobierno haci esfuerso pa re-apertura di refineria y (3) notifica Valero di posicion di Aruba expresa den e mocion aki	**12 voto contra**
5 mei 2015	e tres puntonan di mocion 23 di juni 2014, (4) pa gobierno tuma liderazgo di e esfuerzo pa negocia re-apertura di refineria, (5) pa gobierno presenta plan di re-apertura cu tur opcion pa logra esaki y (6) gobierno busca base amplio di apoyo pa logra re-apertura	**13 voto contra**

fuente: www.parlamento.aw #luigibergen

Salud: Riba tereno di refineria, pero net den cura di e bario Lago Heights tin asbest ta worde dera. E no ta ni 100 meter leu for dje bocht den Fort Heuvelstraat, e prome caya di Lago Heights. Ta proba cu asbest ta causa cancer, un malesa mortal lamentablemente. Cu nos biento lo no tarda mucho cu ta e aire ta contamina, mescos cu e suela y subsuela. Ta increibel cu pasobra ta hende di San Nicolas nan salud ta worde afecta, Mike ta permiti tur cos.

Recomendacion: E analisis ta substancia e conclusion cu Mike ta contra persona, salud di hende y comercio di San Nicolas. Por conclui tambe cu Mike ta contra desaroyo, esta re-apertura di e refineria. Ta recomenda Mike pa cana bay cerca e otro Gobernador di p'ariba, esun di Savaneta, y entrega retiro di loke a resta di su Gabinete.

KENRO Jewelers
Pre Holiday Sale
50% OFF
ON SELECTED GOLD COLLECTION
& GEMSTONES MOUNTED
50% OFF
ON ALL STERLING SILVER
COLLECTION
50% OFF
ON ALL BIJOUX & GOLD PLATED
COLLECTION
LAY AWAY AVAILABLE
SALE WILL RUN UNTIL
SUPPLY LASTS
Situa na Sta. Cruz 115-B e-mail: kenrojwl@setarnet.aw Tel: 585-8909

NICE TO MEAT YOU FESTIVAL
Join us for this extraordinary event
Saturday, October 22
FROM 12 PM-5 PM
Save The Date
Great meat tastings, cooking tips & specials
Learn more about the variety of meat cuts available and let yourself
be delighted by the quality and tenderness of our meat.
Don't miss this event and get a chance to WIN amazing prizes
during the meat festival. Simply come and try
the best meat available on the island!
LING & SONS IGA Super Center
Groceries Like Home!
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com
WiFi IN STORE!
LIKE US ON Facebook

Carniceria di Ling & Sons ta cla pa festival



ORANJESTAD (AAN): E fecha a yega! Awe e team di carnicería di Ling & Sons ta cla pa ricibi un y tur durante e "Nice to meat you festival".

Esaki ta awe Diasabra 22 di October, for di 12:00 pm te cu 5:00 pm.

E ta un festival na unda clientenan por bin purba e delicioso carni di calidad cu e supermercado tin di ofrece. E meat festival aki ta un evento gratis cu hopi sorpresa pa un y tur.

Lo tin tastings di carni, biña cu ta combina perfecto cu carni, hopi tips con pa prepara carni y variedad di specials pa cumpra tambe.

Bo ta cla pa e "Nice to meat you festival"? bishita e Ling & Sons website lingandsons.com of facebook page y haya sa mas di e evento aki.



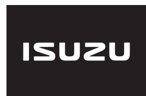
Nos ta bek

dialuna

Garage Centraal Aruba lo ta cera diasabra 22 di october, unda cu e famia Centraal lo celebra su Family Day

Nos lo ta bek dialuna 24 di October den nos horario regular cla pa sigui duna e servicio di calidad cu Aruba merece.



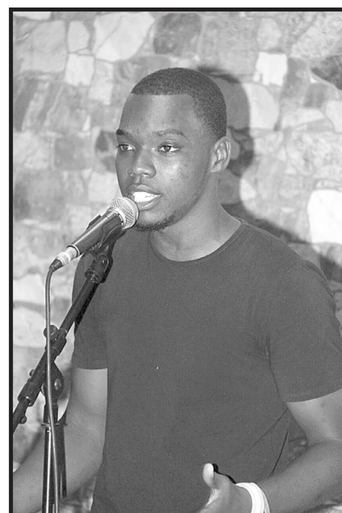


Garage Centraal Aruba

Interesante anochi di "Melting Pot Poetry" na Santa Teresita Center







ORANJESTAD (AAN) – Diadomingo 16 di October, tabata tin un presentacion di poesia na Santa Teresita Center, organiza pa e "Melting Pot Poetry".

Señora Isa Brown, den entrevista cu Matutino DIARIO a splica tocante e evento aki. Esaki tabata e prome anochi di poesia cu a tuma lugar na San Nicolas, den cual varios poeta a bin recita nan poesianan.

Ademas tabata tin presentacion di baile, canto, improvisacion, etc. Un anochi cultural basta varia ademas di poesia.

Sr. Phillips a fungi como MC, y el a splica cu intencion ta pa tin e un biaha pa luna riba Diadomingo, pa asina tin un anochi relahante den poesia, musica, etc. E mes ta participa den un programa na Tele-Aruba, e ta canta rap y ademas ta gusta tur loke tin di haber cu arte.

Horario di fiesta di Mon Plaisir a cambia



ORANJESTAD (AAN): Ta pidi atencion esnan cu a cumpra carchi pa e Mon Plaisir Sparklin Jubilee.

DIARIO a haya sa, cu e horario di e fiesta a cambia: E fiesta ta di 8 or pa 12 or di anochi, pues di 8:00 pm te cu 12:00 am.

Y durante e fiesta lo rifa un pasashi pa un persona pa Colombia y un pasashi pa un persona pa Puerto Rico.

E sospechoso ta para riba cu e no a haci nada

Siete aña di prison exigi pa homber di a haci atraco arma ariba dos muher di bida na San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Apesar cu e homber A.v P., ta para riba cu e no a haci nada, Fiscal ta hay'e culpabel di a haci dos atraco arma den un bar na San Nicolas riba dos muher di bida. Mirando cu Fiscal ta considera A.v P. un residivista, el a exigi 7 aña di prison.

CUATRO ATRACO ARMA RIBA MUHERNAN DI BIDA:

Fiscal a bisa cu e acusacionnan contra A.v P. ta encera 4 atraco arma riba muhernan di bida.

Hues a repasa e denuncianan cu e muhernan a haci. E promer atraco arma tabata 18 Januari 2016, caminda el a saca arma y bisa e muher di bida cu kende el a bay den camber, "keda keto, solo placa, solo placa" y a obliga e muher di bida bou menaza cu arma pa habri e porta y e heki di e establecimento pa e sali. E muher a dun'e 250 Florin. El a duna descripcion y despues a reconoce A.v P. como e atracador riba potret.

E di dos atraco tabata riba 20 Januari 2016, na un otro bar, el a pone arma riba e muher di bida kende el a bay na su camber cun'e pa aparenta cu e lo bay tin relacion sexual cun'e. El a saca un arma, pone esaki riba e muher y grita e muher "Money" y bise pa bay drumi riba e cama sin bira wak. Aki e muher a duna e atracador 250 Dollar. El a duna descripcion di e atracador.

E di tres y di cuater atraco a sosode na un otro bar riba 25 Januari 2016. Aki atrobe el a usa e mesun sistema di aparenta cu e lo bay tin relacion sexual cu e muher. Ora nan ta den camber el a pone arma riba e muher y bise "Busca el dinero". Despues di a caba cu e muher aki, el a bay na un otro y haci mesun cos. Ambos a duna descripcion di e atracador y aunke e descripcion tabata diferente, ambos a reconoce A.v P. ariba potret como esun cu a atraca nan.

VIDEO DI ATRACO:

Hues a bisa cu e kier wak e video di seguridad cu a graba un di e atraconan. A bay haci e preparacionnan pa por pasa esaki den sala di Corte. For di un laptop Hues a mira e video hunto cu Fiscal y e sospechoso cu abogado mr.Illes.

SOSPECHOSO TA NENGA:

Hues a puntra A.v P. cu na Recherche el a bisa cu e no sa di nada. A.v P. a bisa Hues cu e caso aki ta un shock grandi p'e. El a remarca cu e muher a señal'e dia 18 Januari 2016, pakico no a detene di biaha pero a laga cos sigui bay. For di hende riba caya el a tende cu Recherche ta busk'e cu potretnan. El a bay den caya di San Nicolas y a bay riba A. y a reclama pakico el a menciona su nomber. Segun A. e tabatin mester di 10 Florin y el a bisa esey. Segun A.v P. el a dal A. pa esey.

Hues a remarca cu e persona cu A.v P. ta menciona, no ta worde menciona den e documentonan. Segun A.v P., Recherche no ta haci nan trabao corecto. E tabata emociona y Hues a bise pa ta calmo. A.v P. ta para riba cu nan ta gaña riba dje. E ta para riba cu e no a haci nada.

Hues a mustra cu A.v P. tin un carchi di castigo cu un cantidad di casonan di ladronicia. E ultimo sentencia tabata na 2014.

Evaluacion di un experto kende a bisa cu A.v P. tin un caracter egoista y ta haya cu e sospechoso ta responsabel pa su actonan. Psycologo tambe ta indica cu ta egoista y ta responsabel pa loke e ta haci. Hues a puntra A.v P., si e ta reconoce su mes den loke nan a splica. Segun A.v P. e no ta asina manera nan ta bisa.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e no ta haya legalmente proba cu A.v P. a haci e atraco arma riba 18 Januari 2016 y tampoco riba 20 Januari 2016. Esaki pasobra ta solamente un testigo tin esta e victima y a base di ley mester tin por lo menos dos testigo. Pesey Fiscal a pidi Hues pa declara A.v P. liber di e dos acusacionnan aki.

Fiscal a sigui bisa cu e c caso di 25 Januari 2016 ta diferente. Aki ta dos muher di bida a bira victima y nan dos a haci denuncia. Tur dos a duna descripcion y a reconoce A.v P. via potret. Ademas, riba e imagennan di seguridad, ta mira A.v P. na e bar y dos agente di Polis ta reconoce A.v P. como e sospechoso. E sospechoso mes a bisa cu e no a haci nada y no ta bay cerca e muhernan di bida y cu nunca el a haci atraco arma. Fiscal a mustra cu for di e carchi di castigo por mira cu el a yega di haci asaltonan arma. Dia 25 Januari 2016, A.v P. a haci dos atraco arma na e mesun bar. Ta un caso hopi serio cu por laga personanan den trauma. Fiscal ta haya cu esaki ta causa inseguridad pa comunidad. El a bisa Hues cu e ta tene cuenta cu e carchi di castigo y ta considera A.v P. un residivista. Fiscal a exigi 7 aña di prison, kitando e tempo cu A.v P. ta sera den KIA.

ABOGADO:

Mr. Illes a bisa Hues cu e promer dos acusacionnan, ta solamente un declaracion tin di e victima y pesey ta comparti punto di bista Fiscal cu mester declara e sospechoso liber.

El a mustra pa e otronan, A.v P. ta desmenti di a haci atraco arma. E ta desmenti cu ta e tabata riba video di seguridad. E abogado a bisa cu e sospechoso no por papia Spaño y ta pesey e tabata kier a scucha e victimanan, pero nan a bay back nan pais. El a remarca cu ningun momento el a mira hende sali back for di e lugar riba e video di seguridad. E pregunta ta si realmente e muhernan a worde atraca. E abogado a remarca cu e muhernan di bida a bay sin cu abogado tabatin oportunidad di por a haci pregunta. E sospechoso a expresa cu e no ta asina bobo di bay haci atraco arma sin tapa cara. Henter e caya di barnan ta yen di camera. E yamada anonimo ta papia di e sospechoso y pesey tabata kier a scucha e testigo cu no kier papia. Pa loke ta e castigo, mr. Illes a bisa Hues cu e ta haya e exigencia di Fiscal demasiado halto.

A.v P. a bisa Hues cu e caso di 2008 el a worde sera pa un cos cu e no a haci. El a menciona nomber di e agente di Polis y ta e mesun agente ta reconoce awor den e casonan di atraco arma. E ta haya cu Polis no a actua corecto.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e ta bay studia e caso y pa dia 11 November pa 8.15 di mainta lo tin sentencia.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747

Oportunidad pa trabou

Mester di Security Officers pa Hotel.

Rekisitonan pa aplica ta:

- Arubiano of Stranhero cu permiso pa traha (min+- tres permiso)
- Mester por communica den idiomanan: Papiamento, Ingles, Spanjo.
- No mester tin antecedente Policial y ta despuesto di pasa un drug test.
- Edad mester ta entre 25 te cu 50 aña (den bon condishon fisico)
- Mester ta representable
- Papel di 5 florin di censo y un id ta requerie y di buena conducta
- Mester por traha diferente shift.

Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan aki menciona, por pasa personalmente na: I4SST di Dialuna pa Diabierna entre: 9 am te cu 4 pm.
Direccion: Pos Chikito # 70-G (patras di Reyhing Supermarket na Pos Chikito)
of tambe por email nos na carreers@i4sst.com of yama nos na:
731-2608 / 731-2612 / 560-8055

playa linda beach resort

How to apply?
Please send an e-mail with the job title as subject, your motivation letter, along with your resume to Milda Ras at **humanresources@playalinda.com**
or fill in an application form at our Human Resources Department.

FRONT OFFICE & RESERVATIONS
WE'RE **HIRING**

FRONT OFFICE MANAGER

Job Description

The FO Manager is responsible for all the operational components of the Front Office Department. He/she takes care of all FO related matters and make sure tasks are executed effectively.

The FO Manager has strong leadership skills and has a continuous focus on our associates' satisfaction.

He/she develops and implements action plans effectively.

Handles guest complaints professionally and provides courteous service to arriving and departing members/guests.

Job Requirements

- Bachelor degree preferably in Hospitality / Leisure or equivalent work experience;
- Read, write and speak English, Spanish and Papiamento (Dutch is a plus);
- Be able to work with MS Office, SPI & Crystal Reports;
- Excellent customer service skills;
- Ability to work different shifts and have flexibility;
- Ability to work in a hectic environment and to build a dynamic & motivated team;
- Excellent communication & people skills;

RESERVATIONS MANAGER

Job Description

The Reservations Manager's main task is to further develop the department.

He/she has strong leadership skills and has a continuous focus on associates' satisfaction.

The objective is the assurance of a smooth and efficient operation by providing quality service and product offerings.

Executes effective yield management strategies, design and implementation of new ideas.

Job Requirements

- Bachelor degree preferably in Hospitality / Leisure or equivalent work experience;
- Read, write and speak English, Spanish and Papiamento (Dutch is a plus);
- Be able to work with MS Office, SPI & Crystal reports;
- Excellent customer service skills, knows how to deal with complaints effectively;
- Ability to work different shifts (show flexibility);
- Ability to work in a dynamic environment & be able to motivate the team;
- Excellent communication & people skills;
- Be able to travel;

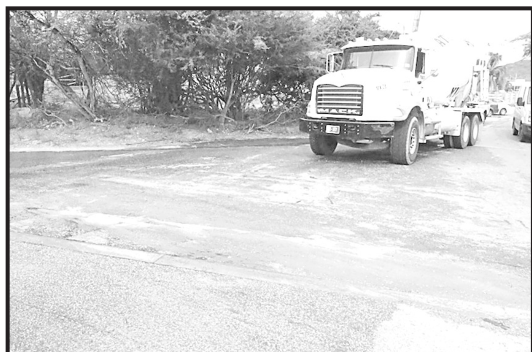
We are dedicated into making Playa Linda a **Home Away From Home** for our guests, members and associates. If you are passionate about Hospitality and looking for a new challenge, then don't miss this opportunity to join the Playa Linda team. We are looking for an eager leader that wants to make every guest experience unique, positive, successful and inspiring.

Playa Linda Beach Resort is a Green Certified timeshare resort consisting of 215 suites. Our members are from all around the world, but mainly from the USA. Playa Linda Beach Resort has won the RCI Cold Crown Award for more than 20 years, a distinction given to resorts that have attained the highest level of excellence in resort accommodations and hospitality. Interval International also bestowed Premier Status on the resort for several consecutive years.

Truck di Ecotech a bolter y basha hopi diesel riba caminda











ORANJESTAD(AAN)-- Na e cura pariba di Aeropuerto, e caminda paden via Mahuma , ayera atardi un truck di Ecotech cu tabata lastra un mashin di cement, a bolter den e birada skerpi.

E chauffeur di e truck a sali ileso for di e vehiculo, pero e vehiculo a basha basta diesel riba caminda . Polis a cera caminda pa DOW basha santo riba e diesel debi cu e combustibel tabata un peliger.

Yaris di joyriding haya pluma den mondi









ORANJESTAD(AAN)-- Un Toyota Yaris shinishi a keda haya pluma den mondi na San Fuego pariba di e ex veld di Olimpics. Patruya di Santa Cruz a topa e auto aki y di biaha a notifica joyriding team cu a notifica takelwagen piket pa presenta tambe pa bay cu e auto warda pa investigacion.

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555.



(Siman nr. 44) 17 oktober t/m 21 oktober 2016

NR.	COMPANIA	FUNCION
812	New Asian Delight	Kok
811	Renova Spa at Riu	Esthetician
810	Loco Lobo Productions	Cameraman
809	Carniceria Central	Slager
808	Inkspiration Tatto Studio	Tattoo Artist
807	Sasaki Service Station	Operation Manager
806	La Granja Restauant	Chef Cook
805	Wei Tai Kitchen	Cook
804	PriceWaterHouse Coopers	Manager Assurance
803	Holiday Inn Resort Aruba	Front Office Manager
802	Zoe's Resort	Cleaner General
801	Tierra del Sol Golf Course NV	Golf Course Superintendent
800	Huan Zhan Supercenter NV	Slager
799	Autofinishing Technique	Autospuiter
798	Señor Frog's Aruba	Kok

NR.	COMPANIA	FUNCION
796	Spectrum Painting Services	Tegelzetter
795	Denplex Contractor	Night Cleaner
794	Denplex Contractor	Room attendant
793	Tierras Colombianas	Kok
792	Dollar Rent A Car	Onderhoudsman
791	Chachi Snack	Kok
790	Vereniging Gold Coast Villas	Gardner
789	Peanuts Breakfast, Lunch & Dinner	Kok
788	Sha's Cleaning	Cleaner
787	Riu Hotels	HR Director
786	Aruba Airline	Director of Maintenance
785	Aruba Airline	Egineer
784	Aruba Airline	Engineer Manager
783	Ricarepa	Kok
782	Reflextions Beach Bar & Restaurant	Waitress
781	Stichting Tiponi (Kiner) Opvang	Pedagogisch medewerker

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555. Corda bishita nos website: www.dpl.aw

Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS. (NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 6747

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
SORTEO 21 OCTOBER 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI MERDIA	CATOCHI ANOCHI	ZODIAC
0323	8353	8536	1331	9123	M: 9067 AQUARIUS
8107	8354		2780	9084	A: 5596 PISCIS
1343	1295		8674	6001	

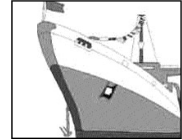
LOTTO DI DIA: OCT:06-12-15-16-30
BIG 4: M 7935 A 2638

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—22 October 2016
Solo ta baha: 6:18 p.m.
—23 October 2016
Solo ta sali: 6:31 a.m.
Solo ta baha: 6:18 p.m.
—24 October 2016
Solo ta sali: 6:31 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 22 Oct 2016:
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)
—Diamars 25 Oct 2016:
Carnival Valor:
(13:00 - 22:00)
—Diaranzon 26 Oct 2016:
Pullmantur Monarch:
(07:00 - 16:00)
—Diahuebs 27 Oct 2016:
Carnival Splendor:
(07:00 - 16:00)

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



22 + 23 October 2016:
H. van Trikt
Beatrixstraat 30
Tel: 583-4500

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Mini Mega

Diabierna 21 October 2016

10 11 12 22

...Mega Ball 11

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 3 ganador Match 4
3er Premio: Tin 10 ganador di Afl. 500,-
4to Premio: Tin 126 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 134 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 25 oct. 2016
Afl. 360.000,00 Mini Mega Plus Afl. 60.000,00

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **64 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **73 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.
— **129 dia**
Pa celebra Parada Grandi Carnaval 2017.
— **344 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
22 Oct: Dr. Every
23 Oct: Dr. Every
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
22 Oct: Dr. H. Pieterse
23 Oct: Dr. Anthony
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Un Festival di Buki pa Mucha cu Opa y Oma



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca ta conta cu 17 autor y ilustrador di Hulanda, Boneiro, Corsou, Surinam y Aruba pa su Festival di Buki pa Mucha. Den curso di otro siman invitadonan di afo lo yega Aruba. Riba e website di biblioteca ta informa publico di tur autor participante.

Tres autor/ilustrador di Hulanda lo bishita diferente school den prome siman di november. Nan lo inspira mucha cu storia y ilustracion. For di Hulanda biblioteca a invita Mylo Freeman, Evelien van Dort, y Jeroen Hoogerwerf.

Mylo Freeman ta ilustradora, musico y escritora. Despues di su prome publicacion titula 'Potje!' Mylo Freeman a produci hopi mas buki di prenchi pa mucha chikito entre otro e serie di prinses Arabella. Mylo tambe a produci un obra teatral basa riba e personahe di prinses Arabella, un app y un serie di e popchi. Mylo Freeman ta traha hunto cu dos colega riba promocion di diversidad den buki pa mucha.

Evelien van Dort a skirbi como 70 buki pa mucha den categoria di edad di 3 pa 14 aña. E temanan Naturalesa, Amistad y Bestia ta hunga un rol importante den su storianan pero e ta skirbi buki historico tambe y storianan di muchanan poco special, kizas di mucha cu tin hopi curashi, mucha cu ta pasa den aventura y cu ta siña for di esaki. Pa Evelien ta importante cu e storia ta bunita y ta tene e mucha den suspenso y cu alavez e mucha ta siña algo for di e storia y ta siña conoce su mes poco mas mihor.

Jeroen Hoogerwerf a traha hunto cu Fred Diks riba e buki di e Festival di Buki pa Mucha 'Super wela den coma' . Y hunto cu Liliana Braamskamp-Erasmus y Marielle van Beek el a traha riba e buki 'Overal Opa's en Oma's'. Jeroen Hoogerwerf tin su propio cas editorial na Hulanda, Levendig Uitgever.

Apertura di e Festival ta diabierna dia 28 di october di 6or pa 8or PM, patras di e edificio di biblioteca na Playa. Bishitanan na e schoolnan lo ta den siman di 31 october pa 4 november 2016.

Tur dia trai merdia lo tin presentacion di diferente autor na biblioteca na Playa como na San Nicolas na Sta. Theresita Center. Orario: 3or pa 4or di atardi. Tur mucha ta bonbini!

Tio Ali a entrega buki "Mannan di Futuro di Aruba" na Minister di Enseñanza di Curaçao



ORANJESTAD (AAN) – E conocido Tio Ali (Alvin Inecia), den combersacion cu Matutino DIARIO, a pone nos na haltura, cu el a entrega su buki skirbi na Papiamento titula: "Mannan di futuro di Aruba" na sra. Irene Dick, Minister di Enseñanza, Ciencia, Cultura y Deporte di Curaçao.

Manera ta conoci luna di November ta e luna di promocion di lesamento tanto na Curaçao como Aruba y Bonaire.

Na November 2015, durante siman di Buki na Aruba, Tio Ali a realiza e publicacion di e buki "Mannan di Futuro di Aruba". Un obra cu a nace for di aña 2006 na Aruba y cu na aña 2015, durante e Festival di Buki di Aruba, a bira oficialmente un buki cu tanto e muchanan di Aruba, Bonaire y Curaçao por haya pa lesa y disfruta. Traduccion di e contenido na Papiamento a keda realiza pa su colega y amigo Arubano sr. Robert Reeberg.

Cu e publicacion di "Mannan di futuro di Aruba" Tio Ali a purba duna maske ta un crenchi bek di e aprecio, amor y sosten ricibi di e team di Biblioteca Nacional Aruba, scolnan, docentenan, hopi amigo y principalmente muchanan di Aruba.

Tio Ali a expresa: "Pa por realiza e obra aki mi a ricibi cooperacion financiero di hopi amigo na Curaçao, Aruba y Hulanda cu ta keda menciona y califica e buki como: 'amigonan di educacion y balor'. Un di mi gran amigonan y consehero di hopi tempo cu tambe a coopera como amigo ta nos actual minister di enseñanza sra. Dick".

Pa Tio Ali ta un honor di a keda ricibi pa e Minister di Enseñanza di su pais.

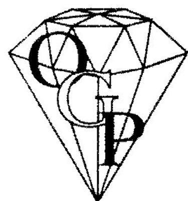
Tio Ali ta considera entrega di e obra na su minister di enseñanza como entrega na su pueblo Corsou.

E ta pidi su pueblo pa keda pendiente di "Mannan di Futuro Korsow" y mescos ta conta pa nos Isla ruman Bonaire.

"Di otro banda mi ta pidi minister di enseñanza sra. Irene Dick pa sondea e posibilidad legal pa nos muchanan por uza bukinan na Papiamento tambe na scol y den futuro e idioma similar na Papiamento cu ta papia na Cabo Verde. Mi ta kere cu esaki lo ta ventahoso pa nos muchanan", Tio Ali a comenta.

El a menciona cu un di e ventahanan ta cu e autornan di Aruba ta publica hopi. "Nan obranan, hunto cu obranan di nos autornan y den futuro esnan di autornan di Cabo Verde, por representa un banco amplio di literatura pa nos muchanan", Tio Ali a comenta.

Di dia 28 di October cu Dios kier Tio Ali lo ta na Aruba pa pasa henter e dushi temporada di Siman di Buki cu ta caba dia 4 di November. "Mi no ta invita pa participa e aña aki pero lo atende algun otro actividad", Tio Ali a conclui.



Oduber's Golden Palace & Boutique N.V.
Cumana 71 • Tel: 5832731



Halloween Special

40% & 50% ARIBA TUR JOYASNAN DI ORO, PLATA, GOLD PLATED, STEEL. Y HOLOSHI PA DAMA Y CABALLERO

30 T/C 70% RIBA PAÑA PA DAMAS

TAMBE NOS TIN LAY AWAY PLAN CU 25% DI DESC.

NOS ORARIO TA DI 9:00 AM - 6:00 PM

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	1						3	
5			8		1			
	4		3			7		
	5							9
			2	7	4			
3							6	
		6			9		5	
			6		7			8
	3						1	

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 10/07

BUSCA PALABRA

X	E	U	Z	A	A	S	R	D	F	P	V	N	M	B
M	M	A	J	I	P	S	O	N	M	N	H	A	W	G
C	B	I	C	N	C	P	L	L	S	P	Y	I	P	H
A	Y	K	G	C	O	B	M	F	U	O	E	J	G	R
Y	V	V	K	Y	V	I	H	C	R	C	X	X	O	C
A	I	C	N	E	R	U	C	N	O	C	I	D	U	A
E	V	K	E	E	Y	P	A	I	J	K	A	O	D	I
N	S	W	K	U	Z	N	Z	R	S	F	V	J	N	G
V	A	R	U	T	R	E	B	O	A	O	T	F	V	O
E	O	V	A	C	I	O	N	T	V	P	P	W	J	L
H	K	F	X	V	L	C	S	Q	R	X	A	M	V	O
E	K	S	O	L	V	E	N	T	E	K	K	C	I	E
C	V	A	D	Y	Q	U	L	L	S	A	C	M	A	K
E	P	Y	O	U	X	Q	X	K	B	I	Z	I	E	R
E	V	S	Q	F	V	O	P	V	O	O	W	O	U	A

ACAPARA
ENVEHECE
MAYORNAN
OVACION
ARKEOLOGIA
ESTAFADOR
OBERTURA
SOLUCION
CONCURENCIA
IMPOSICION
OBSERVA
SOLVENTE

Bo horoscopo di dia

Aries
21 Mar- 19 Apr

ARIES - Bo ta sinti bo hopi cansa despues di un weekend druk. Ta importante pa bo tuma tempo pa bo mes y relaha promer cu bo cay den otro. Number di suerte: 83 - 10

Taurus
20 Apr - 20 May

TAURO - Ta importante pa bo tuma decisionnan. Tin un tempo pa hacie, cada caminda cu mester tuma tin su momento. Number di suerte: 80 - 93

Gemini
21 May - 21 Jun

GEMINIS - Probecha di e dia di awe pa bo concentra bo energia na trabao. Bo lo tin un bon siman si bo logra pone bo propositonan riba e rumbo corecto. Number di suerte: 17 - 45

Cancer
22 Jun - 23 Jul

CANCER - Awe ta un dia adecuado pa estrecha bo lazonan di trabao. Bo ta sintibo cu bale la pena entrega bo confianza na bo coleganan sin ta imprudente cu cosnan personal.Number di suerte: 74 - 39

Leo
24 Jul - 23 Aug

LEO - Tin dianan manera awe cu ta cumbini bo haci ehercicio. Bo curpa lo gradici bo, y bo mente tambe. ya cu librando di toxicanan ta aclarea bo mente. Number di suerte: 55 - 30

Virgo
24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Sacudi di bo tensionan y mal pensamientonan y habri e espirito di cosnan bon cu ta biniendo pa bo. Number di suerte: 74 - 27

Libra
23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Sali core cualquier rato di dia y alimenta bo mes cu cumindanan light. Anochi descansa tempran pa mainta bo tin hopi mas energia. Number di suerte: 43 - 09

Scorpio
23 Oct - 22 Nov

SCORPIO _ E siman aki ta bale la pena ricibie cu propositonan renoba. Asina ta pensa loque bo ta bay haci y loque bo kier desaroya. Number di suerte: 56 - 82

Sagitarius
23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Tin momento ta mihor bo relaha y evita e polemicanan y conflictonan inecesario. Busca un lugar trankilo y mantene calmo. Number di suerte: 11 - 04

Capricorn
22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Ta bon dia pa bo disfruta bo bida tranquilamente y biba cada segundo, lagando cu nan flui den bo mente y curazon. Canta, bula, hunga y hari. Number di suerte: 63 - 10

Aquarius
21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Probecha bo ta cu bo famia si ta posibel laga un banda e responsabilidadnan cu bo tin. Un cos ta alimenta e otro y lo sali beneficioso. Number di suerte: 20 - 18

Pisces
20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Relaha bo mes y conecta cu bo amigonan for di bo curazon. Bo por concilia e trabao y alegria. Number di suerte: 67 - 06

7	6	5	1	2	3	8	9	4
3	2	8	7	9	4	6	1	5
1	9	4	8	5	6	3	7	2
5	7	9	6	3	8	2	4	1
8	4	6	9	1	2	5	3	7
2	1	3	4	7	5	9	6	8
9	5	7	3	8	1	4	2	6
6	3	2	5	4	7	1	8	9
4	8	1	2	6	9	7	5	3

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 10/06

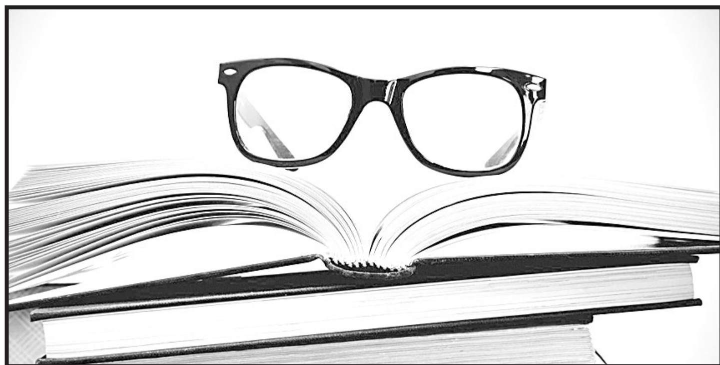
Dicho di dia

No tin huma, sin candela

Tur cos tin su motibo

Tienda di Educacion cu Charla:

Comunicacion Positivo tocante e desaroyo di sexualidad



ORANJESTAD (AAN): E luna di October ta e luna di enseñansa. Muchanan ta siña na school, nan ta desaroya na school pero tambe nan ta worde guia na school, tur esaki door di maestronan.

Un school no por haci esaki su so, abo como mayor ta hopi importante, bo mester ta consciente con importante bo rol como mayor ta. Bo ta e prome educador desde di dia uno, na momento bo yiu ta nace. Abo ta siña bo yiu bo norma y balor, bo ta e ehempel pa bo yiu.

Tin topico cu ta hopi delicado por ehempel desaroyo di sexualidad, cu e topico aki hopi mayor ta sinti incomodo cu nos ta comprondе sigur, pero cu no ta nescesario. Nos kier duna mayor/educador e posibilidad pa ricibi tips y sinti un tiki mas comodo pa papia cu nan yiu tocante e desaroyo di sexualidad.

Tienda di Educacion ta organiza hunto cu Minister di Enseñansa y Maneho di Famia un charla Comunicacion Positivo tocante e desaroyo di sexualidad. E charla lo ta dialuna 24 di oktober 7pm-9pm na Biblioteca Nacional na George Madurostraat 13, e entrada ta gratis.

Nans lo kier invita mayor/educador cu tin yiu entre 8 pa 19 aña pa bin join nos den e charla aki.

Pa registra of mas informacion djis yama 161.



Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Juridisch Medewerker (m/v)

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen de afdeling Juridische Ondersteuning van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie (HOF). De afdeling Juridische ondersteuning is belast met het voorbereiden van zittingen binnen de juridische kaders, de administratieve organisatorische regels en interne procedures van het HOF.

De Functie:

- Het beoordelen van formele en materiële aspecten van processtukken;
- Het adviseren van de rechter over bijzonderheden bij de zaken en over relevante jurisprudentie;
- Het verzamelen van aanvullende gegevens;
- Het verrichten van voorbereidende onderzoeken;
- Het bewaken van de procedure ter terechtzitting;
- Het verschaffen van aanvullende informatie indien noodzakelijk;
- Het overleggen met de rechter over de inhoud van het proces-verbaal van de zitting, de te nemen beslissing en de motivering daarvan;
- Het concipiëren van uitspraken en processen-verbaal;
- Het redigeren van overwegingen op aanwijzing van de rechter.

Wat wordt van u verwacht:

- Opleiding: Afgeronde universitaire studie fiscaal recht of hbo studie fiscaal recht/economie;
- Werkervaring: ruime werkervaring (tenminste 3 jaar) in een fiscaal juridische functie;
- Theoretische- en toepassingsgerichte kennis van het vakgebied en van de maatschappelijke en economische en politiek-bestuurlijke dimensies van de rechtspraak;
- Kennis van de taak, organisatie en werkwijze van het gerecht op het specifieke rechtsgebied;
- Vaardigheid in de voorbereiding van zittingen en het opstellen van juridische adviezen;
- Vaardigheid in het concipiëren en redigeren van uitspraken.

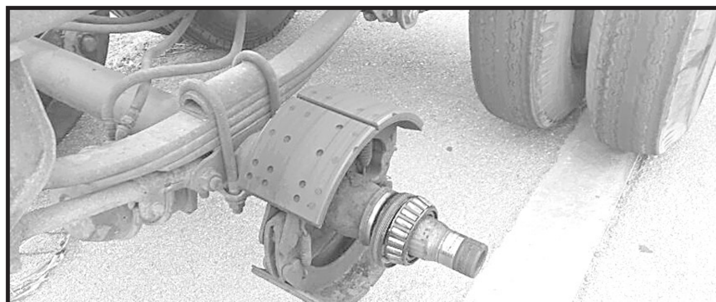
Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv binnen twee weken na deze kennisgeving in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51, e-mail: ernesto.kross@caribjustitia.org. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

Wielnan di un trailer a los y causa basta daño na Tanki Leendert







ORANJESTAD(AAN): Diabierna mainta, un accident a socede cu por poco lo por a cobra bida di cualkier ciudadano cu por tabata eybanda ta haci compra na un Minimarket of cu por tabata na consultorio.

Un Trekker di e compania Easy Cargo, moviendo riba caminda di Oranjestad pa Tanki Leendert, tabata lastrando chasis di container bayendo direccion nort.

Sinembargo un tiki panort di e cruzada conoci como “E Piedra”, yegando na e Minimarket, banda di praktijk di Ponson, e tire a sali kita for di e trailer.

E wiel aki a keda move cu velocidad, dal duro den muraya di e Praktijk, y despues a keda bons, y dal contra un un casita di bende Lotto, kibra full e dak, y finalmente sigui bons atrobe, lora y bay para otro banda di caminda.

Chofernan a haya nan ta primi brake y desvia pa e wiel aki no dal den nan.

E double-wiel cu nan reem, tin hopi peso y si dal hende of auto, lo laga nan destrui.

No tabata tin ningun persona herida solamente daño material na praktijk di Ponson y tambe e casita di lotto. Un situacion basta peligroso.

Poderosa India Rosa



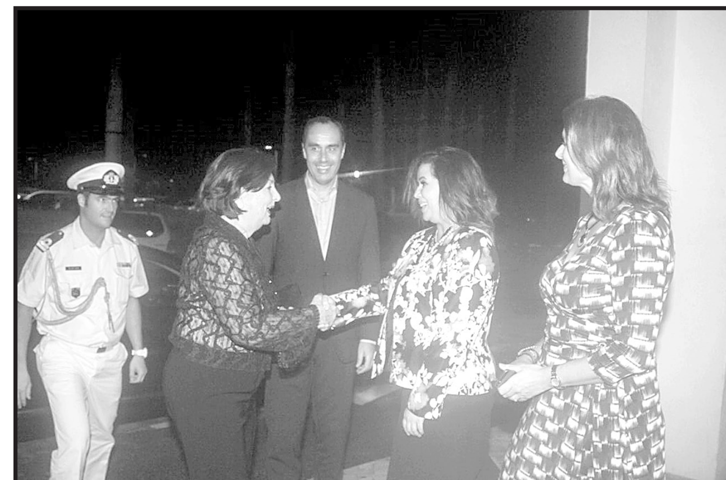
Mentalista, Tarotista, esperitista ta haci trabao di magia blanco y preto, ta trece solucion pa bo problema di amor. Ta trece bek un ser stima te na bo pia pidiendo pordon. Ta haci laso di amor eterno y matrimonio cu e persona cu bo ta stima no importa sexo ni edad. Ta kita trabaonan haci di bruheria y ta kita tur cos malo, ta haci limpieza di cas y negoshi. India ta resolve problema di plaka y ta haci bo gana tur bet, ta cura malesa poni of natural ta kita enemigos y envidea. Unico heredero di e secretonan india y Corte India, corte negra, “ las 7 Potencias”, Magia Blanco, Magia Preto. Trabao garantiza, no ta faya, hunto cu bo consulta, haya un baño di liempieza gratis.

TEL: 661-7471 / 743-9975

Camara di Comercio ta satisfecho

Evento di Ctrl-Alt-Delete a habri wowo y mente







ORANJESTAD (AAN): Den un Marriott Grand Ballroom bunita decora y bon acompaña pa un bar y diferente aperitivo, esnan presente a haya e oportunidad pa siña conoce mas di cerca e mundo di cyber security.

E evento anual Aruba Chamber Business Event 2016 organiza door di Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK), a tuma luga dia 20 di october 2016 y a hiba como titulo: "Ctrl-Alt-Delete: Challenge today's Cyber Security thinking" cu a enfoca riba con pa detecta y evita atakenan cibernetico den sistema di bo negoshi. E evento a worde patrocina door di Caribbean Mercantile Bank.

E evento a cuminsa cu un discurso duna door di Señora Daphne Agius-Cesareo Lejuez, presidente di KvK, cu a elabora riba e situacion economico di nos pais. Akinan diferente aspectonan a worde treci dilanti pa duna esnan presente un bista di e situacion actual cu Aruba y su economia ta pasando aden. A enfoca riba cifras di negoshi registra durante ultimo periodo caminda ta wak un registracion relativamente abou. Tambe a worde presenta datonan colecta door di Banco Central caminda ta duna un indicacion cu economia di Aruba ta stagna y cu turismo su influencia riba esaki ta duna e resultado cu nos por wak. Remarcabel ta cu turismo di Latino America a bay atras compara cu 2015 y ta gran parti e consecuencia di e situacion di e pais bisiña Venezuela. E mensahe cu presidente di KvK kier a laga atras ta sinonimo cu e titulo di e anochi cu ta Ctrl-Alt-Del y e significado di esaki caminda cu nos tin cu reset nos forma di pensa y busca solucion inovativo pa por sigui competi den e comercio local.

Siguientemente a worde invita riba esenario e orador renombra den e mundo di Cyber Security, e señor hulandes Rickey Gevers. Rickey Gevers ta Chief Intelligence Officer den e departamento Computer & Network Security di e compania hulandes RedSocks. Mr. Gevers ta un ethical hacker y a yuda den diferente casonan di crimen cibernetico internacional. Mr. Gevers a duna diferente ehempel di hacking y su consecuencianan. Mr. Gevers a duna tambe un demostracion over con vulnerabel nos ta na hacking via nos smartphone of cualkier otro device. Un hacker no ta haci distincion di persona cu e lo invadi su privacidad. el a impresiona e publico ora el a mustra con hopi compania local via por ehempel e-mail adres a ser exponi den un hack caba. E publico a haya e oportunidad unico pa haci nan pregunta encuanto cyber security caminda cu Mr. Gevers a sa di duna esnan presente un miho idea over con pa preveni di ta un easy target.

Despues di e presentacion impactante di Mr. Gevers, a duna esnan presente e oportunidad pa crea y fortalece e lasonan comercial den un atmosfera ameno. Alavez por a goza tambe di e bon entretenimiento musical di Buleria.

Workshop:

Diabierna 21 di october a ser duna un workshop den e auditorium di KvK caminda cu Mr. Rickey Gevers a cubri



diferente aspecto relata cu cyber security. Durante e workshop esnan presente a discuti over debilidadnan y obstaculonan cu un compania por encontra cune y con pa e datonan di e compania por keda proteha di atakenan di hackers. A discuti algun scenario caminda tur esnan presente a comparti diferente pensamento over e topico. E workshop sigur tabata uno fructifero di cua tur presente a beneficia di e conocemento cu Mr. Gevers a bin comparti.

O·O·R
Orange Owl
Restaurant II vba

TA BUSCA

Line - COOK

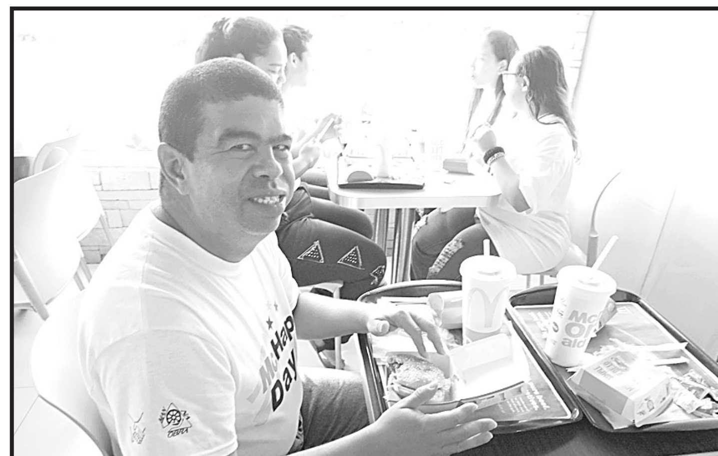
- Passport Hulandes of
- Werkvergunning valido

PASA PERSONALMENT NA:
HOOTERS
Entre 10:00 am – 4:00 pm
South Beach Center
Tel: 582-0040

FITNESS WAREHOUSE INC.
Crazy Fit Massage
Create Natural & Perfect Body
AS SEEN ON TV NETWORK
Dakota Shopping Center Tel: 297 - 583-3833

Recaudacion di fondo anual McHappy Day ta tuma luga diabierna 18 di november, 2016





ORANJESTAD(AAN)-- Diamars , McDonald's Aruba oficialmente a lansa su campaña pa recauda fondo pa Centro Man Na Obra en conexion cu e celebracion anual conoci como McHappy Day, cual ta cay e aña aki riba diabierna 18 di november. Pa e ocasion aki tur hende a gosa di presencia di Ronald McDonald cu a bin specialmente pa esaki.

E lansamento a tuma luga na McDonald's Seroe Blanco den presencia di George Winterdaal, Leo Geerman y Chiara Petrochi pa haci un donacion y yuda crea consciencia pa e campaña.

Esaki ta prome biaha cu tur fondo recauda pa McHappy Day na Aruba ta beneficia Centro Man Na Obra, cual ta provee entrenamento pa trabao y ta promove integracion den e comunidad Arubano pa personanan di 16 p'ariba cu un deficiencia intelectual. Participantenan na e centro ta ricibi entrenamento di trabao pa prepara nan pa traha den e mercado laboral, y nan por haci tareanan cu no ta pisa den un ambiente protegi. E participantenan ta traha den grupo, y ta siña haci tareanan cu ta inclui carpinteria, traha cu ceramica, decora ceramica, traha bela, laba auto, laba botter, traha den hardin y strica paña.

Banda di e entrenamento tecnico, tambe ta dedica atencion na e desaroyo di habilidadnan social.

Centro Man na Obra a gradici McDonald's pa a scoge nan como partner pa e campaña di McHappy Day e aña aki. E campaña aki lo yuda e fundacion y pa integra su cliente nan mas den nos comunidad y concientisa e directornan, supervisornan of recurso humano di compania pa duna e cliente un chance husto pa proba nan mes cu nan por haci un bon trabao.

Sulina Vrolijk, Operations Supervisor di McDonald's Aruba a bisa, "Arcos Dorados ta orguyoso di por tin como partner Centro Man Na Obra pa e campaña di McHappy Day 2016 na Aruba. McHappy Day ta yena nos cu anticipacion y ta haci nos masha orguyoso como cu no solamente e cliente ta comprometi pa yuda nos recauda fondo pa un causa cu ta merece, pero tambe henter nos compania tin e oportunidad pa mustra nos solidaridad y curazon grandi, dunando bek na e comunidadnan cu nos ta sirbi."

Riba diabierna 18 di november, comunidad por mustra nan sosten cu nan bishita na e restaurantnan di McDonald's, y pidiendo un BigMac. Tur ganashi di e benta di BigMac pa cumpra coupon di BigMac pa [xx] florin pa regala nan empleadonan, clientenan, famia y amigonan. E mannan di papel y couponnan di BigMac na pre-benta ta obtenibel for di awe caba te cu, y incluyendo McHappy Day.



di e dia lo keda entrega como donacion na Centro Man Na Obra. Cuater siman leu for di McHappy Day, e restaurantnan di McDonald's na Aruba ta creando consciencia pa e evento cu e promocion di benta di "Helping Hands", cual ta notanan di papel den forma di man, cual ta wordo bendi pa 1 florin pa sostene e mision di Centro Man Na Obra.

McDonald's tambe a ofreciendo e programa corporativo McHappy Day na companianan, invitando nan McHappy Day ta tuma luga riba diabierna 18 di November simultaneamente na Aruba, Corsou, Colombia, Puerto Rico, Martinique, Guadeloupe, y Islanan Virgen; e fondonan ta beneficia Ronald McDonald House Charities y otro organisacionnan sin fin di lucro local.

Tocante McHappy Day

McHappy Day ta un evento global pa cual miyones ta wordo genera anualmente door di restaurantnan di McDonald's rond mundo pa obranan di caridad local. Arcos Dorados, e operador di restaurantnan di McDonald's pa e region di Latino America y Caribe, a genera mas di 14 miyon dollar pa Ronald McDonald House Charities y otro organisacionnan sin fin di lucro pa muchanan durante di e campaña McHappy Day aña pasa.

Pa contribui cu e programa corporativo pa McHappy Day na Aruba, por fabor tuma contacto cu Centro Man Na Obra na telefon 5227859 of via e-mail



ARTICULONAN USA PA CAS, OFICINA ETC.

Y tambe caha largo di palo den hopi bon condicion y reki pa cas, deposito y yard / warehouse.

E.&E. TRADING • TEL: 588-2828

WAREHOUSE SPECIAL

CHICKEN BREAST BONELESS Y SKINLESS

CAHA DI 12 KILO AFL.62,- SO!

Tel: 594-6471



ANUNCIO – BLBA/139/16

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

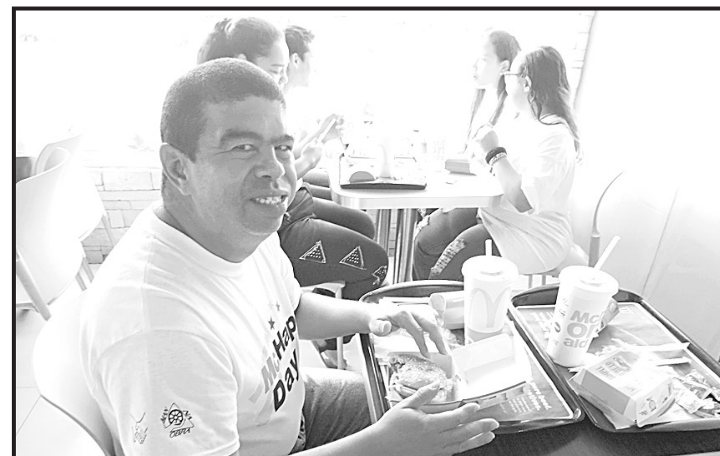
Fecha referendum		: **Diahuebs, 20 di oktober 2016**
Nomber **EMPRESA**		: **"AMC Unicon dept.: Airco (instalacion y mantenimiento)"**
Cantidad empleado cu derecho di voto		: **18**
Voto valido		: **18**
Na fabor di	**STA**	: **18**
Na fabor di	**Ningun bond**	: **0**
Voto blanco		: **0**
Voto invalido		: **0**
Resultado di referendum		: **STA a haya e mayoria**

Aruba, 21 di oktober 2016

Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Recaudacion di fondo anual McHappy Day ta tuma luga diabierna 18 di november, 2016





ORANJESTAD(AAN)-- Diamars , McDonald's Aruba oficialmente a lansa su campaña pa recauda fondo pa Centro Man Na Obra en conexion cu e celebracion anual conoci como McHappy Day, cual ta cay e aña aki riba diabierna 18 di november. Pa e ocasion aki tur hende a gosa di presencia di Ronald McDonald cu a bin specialmente pa esaki.

E lansamento a tuma luga na McDonald's Seroe Blanco den presencia di George Winterdaal, Leo Geerman y Chiara Petrochi pa haci un donacion y yuda crea consciencia pa e campaña.

Esaki ta prome biaha cu tur fondo recauda pa McHappy Day na Aruba ta beneficia Centro Man Na Obra, cual ta provee entrenamento pa trabao y ta promove integracion den e comunidad Arubano pa personanan di 16 p'ariba cu un deficiencia intelectual. Participantenan na e centro ta ricibi entrenamento di trabao pa prepara nan pa traha den e mercado laboral, y nan por haci tareanan cu no ta pisa den un ambiente protegi. E participantenan ta traha den grupo, y ta siña haci tareanan cu ta inclui carpinteria, traha cu ceramica, decora ceramica, traha bela, laba auto, laba botter, traha den hardin y strica paña.

Banda di e entrenamento tecnico, tambe ta dedica atencion na e desaroyo di habilidadnan social.

Centro Man na Obra a gradici McDonald's pa a scoge nan como partner pa e campaña di McHappy Day e aña aki. E campaña aki lo yuda e fundacion y pa integra su cliente nan mas den nos comunidad y concientisa e directornan, supervisornan of recurso humano di compania pa duna e cliente un chance husto pa proba nan mes cu nan por haci un bon trabao.

Sulina Vrolijk, Operations Supervisor di McDonald's Aruba a bisa, "Arcos Dorados ta orguyoso di por tin como partner Centro Man Na Obra pa e campaña di McHappy Day 2016 na Aruba. McHappy Day ta yena nos cu anticipacion y ta haci nos masha orguyoso como cu no solamente e cliente ta comprometi pa yuda nos recauda fondo pa un causa cu ta merece, pero tambe henter nos compania tin e oportunidad pa mustra nos solidaridad y curazon grandi, dunando bek na e comunidadnan cu nos ta sirbi."

Riba diabierna 18 di november, comunidad por mustra nan sosten cu nan bishita na e restaurantnan di McDonald's, y pidiendo un BigMac. Tur ganashi di e benta di BigMac pa cumpra coupon di BigMac pa [xx] florin pa regala nan empleadonan, clientenan, famia y amigonan. E mannan di papel y couponnan di BigMac na pre-benta ta obtenibel for di awe caba te cu, y incluyendo McHappy Day.



di e dia lo keda entrega como donacion na Centro Man Na Obra. Cuater siman leu for di McHappy Day, e restaurantnan di McDonald's na Aruba ta creando consciencia pa e evento cu e promocion di benta di "Helping Hands", cual ta notanan di papel den forma di man, cual ta wordo bendi pa 1 florin pa sostene e mision di Centro Man Na Obra.

McDonald's tambe a ofreciendo e programa corporativo McHappy Day na companianan, invitando nan

McHappy Day ta tuma luga riba diabierna 18 di November simultaneamente na Aruba, Corsou, Colombia, Puerto Rico, Martinique, Guadeloupe, y Islanan Virgen; e fondonan ta beneficia Ronald McDonald House Charities y otro organisacionnan sin fin di lucro local.

Tocante McHappy Day

McHappy Day ta un evento global pa cual miyones ta wordo genera anualmente door di restaurantnan di McDonald's rond mundo pa obranan di caridad local. Arcos Dorados, e operador di restaurantnan di McDonald's pa e region di Latino America y Caribe, a genera mas di 14 miyon dollar pa Ronald McDonald House Charities y otro organisacionnan sin fin di lucro pa muchanan durante di e campaña McHappy Day aña pasa.

Pa contribui cu e programa corporativo pa McHappy Day na Aruba, por fabor tuma contacto cu Centro Man Na Obra na telefon 5227859 of via e-mail



ARTICULONAN USA PA CAS, OFICINA ETC.

Y tambe caha largo di palo den hopi bon condicion y reki pa cas, deposito y yard / warehouse.

E.&E. TRADING • TEL: 588-2828

WAREHOUSE SPECIAL

CHICKEN BREAST BONELESS Y SKINLESS

CAHA DI 12 KILO AFL.62,- SO!

Tel: 594-6471



ANUNCIO – BLBA/139/16

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum		: **Diahuebs, 20 di oktober 2016**
Nomber **EMPRESA**		: **"AMC Unicon dept.: Airco (instalacion y mantenimiento)"**
Cantidad empleado cu derecho di voto		: **18**
Voto valido		: **18**
Na fabor di	**STA**	: **18**
Na fabor di	**Ningun bond**	: **0**
Voto blanco		: **0**
Voto invalido		: **0**
Resultado di referendum		: **STA a haya e mayoria**

Aruba, 21 di oktober 2016

Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Honor y gloria: Na Jossy Mansur

Skirbi pa: Brigido Dirks

Tempo cu e pueblo aki su dignidad,
derecho y libertad tabata wordo trapa

Tempo cu e pueblo aki tabata yora, soda,
sangra y sclama pa su Status Aparte

Tempo cu Betico Croes, tabata wordo
considera un Comunista Revolucionario
cu cabez cayente.

Tempo cu tur medio di comunicacion
tabata wordo manipula y controla
pa Gobierno Central for di Willemstad

For di den desierto ta sali un homber
cu un corant den su man
E tabata zwaai cu e corant y grita
den voz halto
"Awor si nos ta bay haya nos Status Aparte"

"Aruba a haya su mes un corant"
" Jossy Mansur a trece Diario pa Aruba"

E palabranan aki tabata manera
un spada di dos fila cu a penetra
den curazon y yega te na manteca
di weso di e pueblo Arubano

Un spada di dos fila cu Betico Croes
a gara cu dos man

Manera un soldat cu ta gara su spada
pa bay guerra

Asina Betico Croes a gara Diario pa logra su meta

Via Diario, Betico Croes a logra uni su pueblo den un
union nacional

Un union nacional cu tabata manera un riuw cu ta
bay lama y cu niun hende no por stop

Den un corto tempo cu Jossy Mansur y Diario a uni
na e lucha di decadas pa
libertad y soberania di Aruba

Hulanda y Corsow a doblega y duna
Aruba su Status Aparte

Awe e pueblo aki por bati riba su pecho y grita cu
orguyo
"Nos ta un pais liber y soberano"

Awe e pueblo aki ta tristo y desconsola
E homber grandi, E gigante den periodismo y
literatura, a bay
Su alma a sali for di su curpa fisico
y for di den tempo
El a drenta den Reino di morto
cu ta eterno y infinito

Awe e pueblo aki ta recorde y grita
cu orguyo den nan curason

"Honor y Gloria ya Jossy Mansur"







trabao y supervisa entrega di tur e material cu a manda. Nan a yuda den hospital Immaculatee Conception na Les Cayes. Marla y Luigi a yuda desinfecta interior di e hospital.

Na Anse D'Hinault a sufri hopi daño y a hiba tent, awa y cuminda. Tambe a distribui material na Jeremie cu 8 helicopter Mericano. Den e mapa di Haiti adhunto, por wak stippelijn di Les Cayes pa Port Au Prince, ruta cu a nabega varios biaha durante e 12 dia. E puntonan cora ta mustra e pueblonan cu a bishita, cu a haya cuminda, awa, juice y productonan di higiena. Liña oranje ta mustra unda a entrega lona y liñanan zig zag ta indica unda a entrega tent di Cruz Cora Aruba.

Esaki tabata un experiencia unico pa Marla y Luigi, cu lo comparti esaki cu coleganan di Cruz Cora Aruba awor cu nan ta back na Aruba. Un biaha mas, un bunita muestra di e trabao di Cruz Cora:

ALIVIA E SUFRIMENTO DI ESNAN MAS VULNERABEL:

A puntra Marla pa su impresion despues di e mision humanitario aki, y cu hopi emocion, el a contesta "E hendenan aki tabata asina desespera sin nada di bebe of come. Pa wak e alegria riba nan cara, con nan tabata bati man y canta ora nan tabata wak nos yega y baha awa, juice y cuminda pa nan na costa. E emocion cu esey ta duna bo, e satisfaccion cu bo ta sinti. E ta haci 12 dia riba barco, leu for di cas y famia completamente vale la pena. E caranan ey ta bay keda graba den mi memoria semper".

Cruz Cora Aruba ta hopi orguyoso di Marla y Luigi y ta gradici nan pa e bunita trabao!





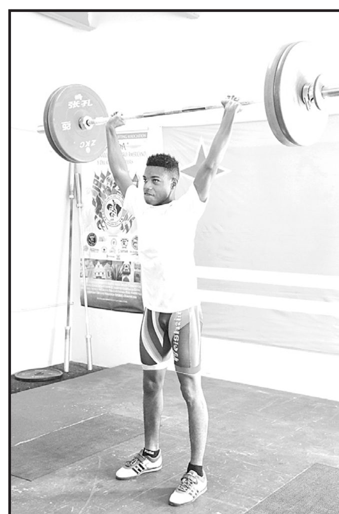
E.&E. TRADING
Yama nos of pasa cerca nos na Sabana Blanco 1B, Rondweg Dakota
pa un bunita "Devon" Door, mat pa bo cas of bo negoshi.
Tambe nos tin awor specialmente pa pasco y dianan di fiesta. Entrega ta 6 siman.
TEL: 588-2828 • E:e.n.e.trading@gmail.com

OPORTUNIDAD PA TRABOU
Un persona **cu experencia** pa ama de casa
- Dialuna pa Diavierna full time
- Mes un transportation
- Entre 40 pa 50 aña
- Adres na Palm Beach/Noord
- Por jama entre 12-4or na 565 5223 Shirley.

Deporte Local

Exitoso Try-Out di hisamento di peso

















ORANJESTAD (AAN): Recientemente, Aruba Amateur Weightlifting Association a tene nan try-out di hisamento di peso. Esaki ta un test pa nos atletanan pa wak si nan a progresa den nan entrenamento y tambe un motivacion pa atleta nan participa den e campionato nacional cu ta bay tuma lugar dia 13 November 2016. Nos por a sinti un ambiente enorme entre e atletanan y e motivacion cu nan a mustra durante di e tryout. Den e try-out aki a participa atletanan di Muscles & Lungs Crossfit Aruba, A-297 Crossfit y TNT Gym. Tambe por a mira varios caranan nobo cu a hisa pa prome biaha y sigur bo por a wak cu tin talento den nan. Varios di e atletanan cu ya caba di a yega di competi a logra kibra nan propio record personal. Nos por a wak algun atleta cu tin e motivacion y por representa Aruba den competencianan den exterior.

Aki ta sigui e resultadonan den categoria di femenino. Den categoria di 48kg Deandra Arends ta total 60kg. Categoria 53kg Areibis Lajaro ta total 130kg. Den categoria di 58kg tabata tin 3 atleta aki Nathaly Geerman ta termina cu un total 115kg, Candy Croes cu 96kg total y Noelia Orman cu 53kg total. Den categoria di 63kg tabata tin dos atleta y aki Nicole Dijkhoff ta termina cu un total di 73kg y Jaseliene Schmidt cu 48kg total. Categoria 69kg Talisah Beke ta termina cu un total di 63kg. Por ultimo den categoria 75kg tabata tin dos atleta y aki Christy Rodriquez ta pone un total di 120kg y Isabel Croes cu 98kg total.

Den categoria di masculino 56kg Jeremi Dijkhoff ta pone un total di 63kg. Categoria di 62kg Owen Tromp ta total 70kg. Den 69kg Gerswin ta termina cu un total di 172kg. Categoria di 77kg nos ta haya dos atleta y aki Jean Pierre van der Lak ta pone un total di 207kg y Yunes Guzman cu total di 95kg. Categoria 85kg Americo Thijzen ta pone un total di 189kg y por ultimo den categoria di 94kg Allen Boye ta termina cu un total di 160kg

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di pabien na tur e atletanan cu a logra kibra nan record personal y na esun nan cu ta participa pa prome biaha den e try-out aki y ta gradici Muscles & Lungs Crossfit, A297 Crossfit y TNT Gym pa nan participacion, entrenadornan, referee nan, scorer y tambe tur e voluntarionan cu a yuda den e try-out aki. Aruba Amateur Weightlifting Association kier a menciona cu nan tin na campionato nacional dia 13 November 2016.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Deporte Local

Challenge Aruba 2016















ORANJESTAD (AAN): Durante full e weekend aki riba nos dushi isla di Aruba, ta bay tuma lugar algun competencia deportivo na unda cu varios participante lo ta competiendo den varios deporte. Diahuebs ultimo a tuma lugar e e apertura y di biaha algun competencia. E competencia nan aki lo tuma lugar na varios parti di nos isla entre otro, Hyatt, Tierra del Sol, Moomba Beach, Hilton y algun mas. Den nos edicion di awe por presencia e schedule completo

ing. Richard Dijkhoff Presidente di AVB: pa hopi aña futbol femenino no a haya e atencion cu e merece

AVB kier concientiza comunidad riba e importancia di futbol femenino



ORANJESTAD (AAN): Campeonato di Arubaanse Voetbal Bond 2016-2017 ta den full swing. Diasabra anochi tabata tin un wega entre SV Britannia Damas y e team di Sint Maarten FC Oualichi. AVB ta bin trahando riba e proyecto aki pa varios luna caba y porfin a concretiza esaki. Ing. Richard Dijkhoff, presidente di AVB a duna di conoce cu nan tabata tin contacto cu Sint Maarten y nan tabata interesa pa bin haci un wega di exhibicion/fogeo na Aruba. Mirando cu ta hibando un campaña pa futbol femenino, esaki a pas precies cu loke AVB ta haciendo y kier haci pa futbol femenino.

Siman pasa AVB a haya confirmacion di Sint Maarten cu nan lo tabata viahando pa Aruba y esaki a trece un reto grandi cu ne pasobra AVB a haya un siman pa regla e wega y a haya SV Britannia pa hunga un wega tambe. Esey ta e rumbo cu AVB kier pa e futbol femenino na Aruba, ing. Dijkhoff a señala. Pa hopi aña futbol femenino no a ricibi e atencion cu e merece (a wordo neglisha) y e aña aki a tuma e decision cu esaki lo mester ta diferente. E promer stap den e proceso aki ta concientiza comunidad riba futbol pero tambe futbol femenino.

Ta trahando conhuntamente cu Minister di Deported dr. Alex Schwengle y cu Minister di Enseñanza Michelle Hooyboer Winklaar riba e parti aki. Atencion cu AVB ta duna na e futbol femenino a cuminza cu e stap nan pa bay dilanti.

Den Caribe, futbol masculino tin un gap hopi grandi door cu otro paisnan, manera Mexico, USA, Panama etc. ta hopi avanza y nos no por competi cu nan. Den futbol femenino esaki ta mas facil pa motibo cu e gap no ta grandi. "Si nos cuminza awe, den un lapso di 5 aña, mi ta kere cu Aruba por haci un bon papel den Caribe pa locual ta trata futbol femenino", e presidente di AVB a indica.

Cu e wega aki contra Sint Maarten, ta e prome stap pa por logra hopi mas ariba e tereno aki, el a agrega. Banda di esaki, Jean Pierre Vingal, Head Coach di e team di SV Britannia Damas a duna di conoce cu e wega aki tabata un tiki inespera. Nan tabata tin un luna pa un luna y mey ta train pa e campeonato regular cu nan tin y a wordo sorpresa cu e peticion. SV Britannia Damas ta un team cu ta existi basta tempo caba y ta participando den e Campeonato di AVB. Hopi di e hungadornan cu actualmente ta militando den e equipo aki ta hungadornan cu a cuminsa practica futbol for di 9 of 10 aña y nan a keda desaroya nan mes futbolisticamente. Tambe tin algun hungador nobo cu ta bezig ta yuda nan cu nan nivelacion. "Ta un team hopi uni cu ta hungando cu otro pa basta tempo caba", a señala.

Sra. Alexandra den Ouden ta un di e miembronan di e directiva di Women Soccer Association y tambe coach di e team U-12 di Sint Maarten. Door di un iniciativa pa fomenta futbol cerca hende muher, awendia Sint Maarten tin 5 club di hende muher cu ta participa den e Campeonato na e isla aki.

Nan filosofia ta pa introduci futbol cerca hende muher pa medio di diferente actividad manera clinicanan, camps, y pa mustra nan cu futbol no ta pa hende homber so y pesey a traha diferente division, entre nan U-9, U12, U-18, den Ouden a indica.

Chikitinnan di Brazil Jrs a haya equiponan y uniformnan nobo











ORANJESTAD (AAN)--- Recientemente e team di Futbol Brazil Jrs a ricibi un donacion di uniformnan y articulonan pa entrenamento di futbol, danki na e apoyo inbaluabel di e famia Evanshen kendenan ta originalmente for di Canada.

Algun aña pasa, e team di Brazil Jrs a conkista e curason di e famia Evanshen danki na e iniciativa di nan nieta, Trinity, kende ta un excelente hungadora di futbol na Canada. E tempo ey, Trinity kende tabata tin 12 aña di edad, kier a duna su aporte na un equipo di futbol infantil di Aruba, pero mas ainda, un team cu tin echt mester di un ayudo y aki e famia a bin topa cu e team di Brazil Jrs y for di e momento ey, nan a percura pa durante e ultimo 2 añanan aki pa keda yuda e team vooral cu uniformnan y otro articulonan deportivo.

Di parti di dirigentenan di Brazil Jrs, nan no tin suficiente palabra pa gradici e tremendo gesto di henter e famia Evanshen y especialmente danki na e tremendo iniciativa di Trinity Evanshen kende actualmente cu 14 aña di edad, ya caba ta perfila como un di e talentonan futbolistico di Canada. Actualmente danki na e aporte di e famia Evanshen como tambe di varios otro empresa local, practicamente tur e divisionnan cu ta conforma Brazil jrs ta conta cu uniform, sapatonan y articulonan pa entrenamento di e deporte di Futbol.

E famia Evanshen kendenan ta pasando nan vacantie na Aruba, a hasi entrega di e articulonan ademas di un aporte monetario na e dirigentenan di Brazil Jrs, Simon "Moonchi" y Bea Dorothal, na Costa Linda Beach Resort den presencia tambe di representante di Costa Linda, Sra. Annie De Windt. A la vez, henter Staff y hungadornan di Brazil Jrs kier a probecha e oportunidad pa gradici na e famia Evanshen: Terry, Lorraine, Tara, Trinity y Hope Evanshen y tambe na Costa Linda Beach Resort pa e apoyo inbaluabel na cada un di e hungadornan.

Ariba e combinacion di potret por aprecia algun imagen di e acto di entrega di articulonan na Brazil Jrs.

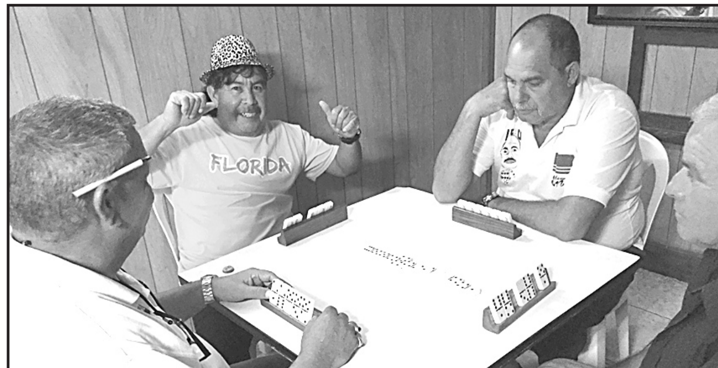
Deporte Local

Snor A Pasa Susto Na Kudawecha

















ORANJESTAD (AAN): Den weekend Romar Trading a bolbe patronisa otro tremendo buelta den e grandioso torneo di domino den e fabuloso Kudawecha Square Garden situa den 99 Bar & Restaurant. E biaha aki tabata un confrontacion entre e candeloso Team Snor, bou guia di "Snor" Perez, y e trabuco nan veterano di Team 99, bou guia di Prof. Dr. Mr. Ir. drs. Han(s), licensiado den domino internacional. Cu yen di brio Team 99, contando cu veterano nan implacable manera "Kid High Temper", Kid "No somos nada", Kid "Sera wega", Kid "Mata Boa", y varios otro mas, a cuminsa e bataya y di un manera relampago Team 99 ta habri score board pasando un "clean board" den e prome wega! Gritonan di euforia ta sali for di garganta di Kid "High Temper". Ta cosnan di tempo di su tempo!! Team 99 den un rato di ora ta dilanti cu score di 7 pa 2, y por a wak Snor cu cara sumamente preocupa ta pensa leu

Sinembargo, despues di basta wega duro, poco poco por a wak Team Snor ta corta bentaha...ta parse cu Team 99 a manera tira un "stand by" estilo Kid Calabas na e score di 9! Den momentonan tenso, cu score tabla 9 - 9, Snor ta cambia speed y rapidamente ta yega half time cu score di 11 pa 9. Despues di algun super snack sabroso di Han(s), caminda cu Participante y publico a baha mane samuro ariba e delicioso chicken breast hasa cu batata, e bataya a continua. Aki claramente por a wak cu Snor a tene un "pep talk" cu su equipo pasobra den un tempo relampago Snor ta dilanti cu 18 pa 9. Di tur skina bo ta tende participantenan ta anuncia nan wega gana cu e grito intenso di "SNOOOOOORR".

Dado momento Prof. Dr. Han(s) mes a dicidi di subi mesa y poco poco Team 99 a bin ta gatia back estilo Turtuga di Dr. Phil na "de vrije savanne". Sinembargo, despues di a gana un 5 wega trai otro, Team 99 mester a capitula ora cu vap-vap Team Snor ta core gana e ultimo 3 weganan cu falta y e grito final di "SNOOOORRRRR!" ta rezona durisimo den 99 Bar y Restaurant, e epicentro di domino na mundo. Den un entrevista exclusivo, Snor y su compinche a declara cu Han(s) mester bay guli tur su palabranan insolente cu e el a pone den corant, un pa un!! Team Snor no a bin midi forsa cu Team 99, si no mas bien a baha for San Nicolas pa demostra nan poder!! Sinembargo, na ultimo, pasando man ariba su curazon, Snor a bisa cu p'e ta honesto e tin cu gradici cu Maristella ta sera su portanan tempran ya cu e "harde kern" di Team 99 a bay cas tempran.... Pesey mes e ta pidi Han(s) tur ora pa organiza e wega den oranan di anochi, paso si ta merdia? Hmmm.... ta Dios so lo sa kico por pasa.

Deporte Local

Pa prome biaha A 21 a tene nan caminata contra Trafficking Taskforce























ORANJESTAD (AAN) Den caya grandi di Oranjestad a tuma lugar caminata di A 21 hunto cu e counter Trafficking Taskdorce Aruba. Diferente Pais rond mundo a tene e caminata aki. Aki na Aruba ta pa prome biaha a organize. E ta pa concientizacion riba e problema aki. Esaki ta di 3 aña cu cu A 21 ta organiza 300 caminata na 40 pais. 35 persona a cana unda e caminata a termina na Wilhemina Park caminda e poeta nan local Wendy Maduro, Sylvia Dirks y Ittalee Brown comparti poema nan di e caso aki. Nan a cana den fila den solo bisti na preto pa asina trece un luz na e 27 millon di homber y muher y mucha nan cu ta den firma di esclavitud moderno.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Dodgers no tabata tin mucho contesta pa Jon Lester y Cubs ta bay ariba 3-2 den e serie



LOS ANGELES: Door di e fobia cu pitcher di Chicago Cubs tin pa tira bala pa base, specialmente primera base, Los Angeles Dodgers kier a purba probecha di esaki door di menaza di toca y roba base.
Esaki no a funciona, quizas pasobra practicamente e coredornan no a purba roba base.
Lester tabata hopi bon riba monticulo y a permiti solamente 1 careda cu tabata den di 4 inning.
Howie Kendrick a bati un doblete, el a roba tercera base y el a anota riba un rolling.
E wega a bira 1-1 eynan, pero Cubs a sigui anota y na final e wega a caba 8-4 na fabor di Cubs, cu awor tin un ventaha di 3-2 den e serie pa campeon di Liga Nacional.
Si Cubs gana awe nan ta bay World Series, unda cu nan ta bay enfrenta Cleveland Indians.
Sinembargo, Chicago ta bay tin e tarea dificil pa purba gana Clayton Kershaw, cu ta bay ta riba monticulo pa e equipo di Los Angeles.

Diahuebs anochi un biaha mas Adisson Russel tabata importante pa Cubs, ora cu el a bati un homerun di dos careda pa pone e score na 3-1.
Tabata di dos anochi consecutivo cu e shortstop a bati homerun.

Carchi cora y auto gol ta pone Hamburg SV perde 3-0 contra Eintracht Frankfurt



ALEMANIA: Diabierna Hamburg SV no tabata tin su mihor dia.
Den di 35 minuut Lewis Holtby a anota un auto gol y den di 57 minuut Dennis Diekmeier a ricibi su di dos carchi geel y mester a bandona e wega.
Den di 36 minuut caba el a ricibi un carchi geel pa comete un falta fuerte.
Eintracht Frankfurt a probecha di esaki y Shani Tarashai a anota e 2-0 den di 61 minuut.
Apenas 8 minuut despues Haris Seferovic a sigura e triunfo door di anota e 3-0.
Aunque ambos equipo a purba, ningun di dos a anota mas.

Cavendish ta gana careda y awor ta bisti camisa di lider



ABU DHABI: Mark Cavendish Diabierna a gana e di dos etapa cortico di Tour di Abu Dhabi.
Despues di e careda di 115 kilometer, Cavendish tabata esun mas rapido den e sprint masal.
Na e linea final e ciclista di Dimension Data a gana su contrincante Italiano Elia Viviani, mientras cu Andrea Guardini a yega na di tres lugar.
E careda a caba den un sprint masal despues cu un grupo di 5 ciclista cu a scapa mas trempan, a wordo alcanza den e ultimo kilometer.

Door di e triunfo Cavendish ta bira lider general di e tour
Esaki ta di dos biaha cu e tour di Abu Dhabi ta tuma lugar.
E ta un careda di 4 dia cu ta caba Diadomingo.

Li Jie ta pasa pa siguiente rond di Campeonato Europeo di ping pong sin problema



BUDAPEST: Hungador Hulandes di ping pong Li Jie Diabierna a clasifica pa tercer rond di e Campeonato Europeo di ping pong cu ta tumando lugar na Budapest.
E Hulandes cu a wordo posiciona na di 5 lugar, claramente tabata demasiado fuerte pa Szandra Pergel di Hungria.
Un dia anterior e hungador di Hungria a sorprende tur hende door di elimina Natalia Partyka di Polonia, kend ta campeon 4 biaha di Paralympics, kende a participa tambe na Olimpiada di Rio de Janeiro.
Diabierna sinembargo, Pergel no tabata tin contesta pa e wega defensivo di Li Jie.
E wega a caba 11-4, 11-3, 11-4, 5-11 y 11-3 na fabor di e Hulandes.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Anthony Davis cu 33 punto y 13 rebounds den su regreso, pero Magic ta gana Pelicans



ORLANDO: Tur cos ta indica cu Anthony Davis por ta cla pa comienzo di temporada regular di NBA.
Den su regreso den accion desde 12 di October, Davis tabata den gran forma y a anota 24 punto den prome mitad di e wega di New Orleans Pelicans contra Orlando Magic.
E All Star di 3 biaha a caba cu 33 punto y 13 rebounds den 37 minuut.
Pelicans den di dos mitad tabata tin un ventaha di 23 punto, pero Magic a bin bek pa manda e wega pa overtime.
Den extra tempo Orlando te hasta a logra bay cu e triunfo. E wega a caba 114-111.

Roma ta furioso cu coach di seleccion Hulandes



ITALIA: E coach di AS Roma Luciano Spalletti ta haya cu coach di seleccion di Hulanda Danny Blind no a atende bon cu Kevin Strootman, cu ta hunga pa Roma.
Segun Spalletti, e hungador di medio campo no tabata cla ainda pa hunga e weganan contra Belarus y Francia.
"Nan a masacra Kevin", e coach Italiano a bisa Diahuebs despues di wega den Europa League entre Roma y Austria Wien cu a keda empata 3-3.
Strootman no a mira accion den e wega ey, pasobra e tin un lesion na su lomba.
Pesey e no a hunga tampoco cu Roma den fin di siman cu a pasa contra Napoli.

Spalletti ta haya cu Blind no tabata cautaloso suficiente.
"Strootman a wordo asesina door di su equipo nacional", segun e coach di Roma.

De Vrij ta bay perde basta tempo door di kibra weso den pia



ITALIA: Hungador di defensa di Lazio Stefan de Vrij por lo pronto no ta bay por hunga.
E hungador di 24 aña cu recientemente a bin bek di un lesion di rudia pa hunga pa seleccion di Hulanda, durante entrenamento cu Lazio a kibra un weso chikito den su pia drechi.
Esey a sosode ora cu el a dal den otro hungador.
E staff medico di e equipo tabata spera cu e lesion no tabata mucho serio, pero lamentablemente despues di un examinacion a wordo constata cu tabata tin un fractura den e pia.
Lazio no a duna di conoce con largo e recuperacion di de Vrij ta bay dura.

PEC Zwolle ta gana Excelsior pa Sali for di ultimo lugar di Eredivisie



ROTTERDAM: Ora cu e wega entre Excelsior y PEC Zwolle a cuminza, PEC tabata na ultimo lugar di Eredivisie cu apenas 6 punto den 9 wega.
Sinembargo, e equipo di Zwolle a logra gana e wega 2-0 y awor a Subi te na di 13 lugar, mientras cu Excelsior ta na di 10 lugar cu 1 punto so mas cu PEC.
Excelsior hungando na cas tabata pone bastante presion riba e equipo di Zwolle y a haya algun bon oportunidad di anota.
Nan no tabata eficiente cu nan chensnan y Zwolle a probecha di esaki.
Den di dos mitad PEC a cuminza hunga mihor y den di 48 minuut Queensy Menig a anota e 1-0.
Un minuut prome cu final di wega Django Warmerdam a sigura e triunfo pa Zwolle anotando e 2-0.

Noticianan for di Hulanda

Personal di cabina di KLM ta bay tuma accion mas fuerte



SCHIPHOL: Personal di Cabina di KLM desde Dialuna ta break-nan cortico di trabao prome cu cada vuelo.
Segun sindicato FNV, e empleadonan cu ta den accion ta cuminzando 5 'or di mainta te cu 11'or di anochi ta bay pone trabao abao pa 10 minuut prome cu cada vuelo.
E aerolinea y sindicato ta den un discusion cu otro riba un decision cu ta hasi cu cuminzando fin di October, ta bay tin menos personal di cabina riba vuelonan largo.
Segun KLM, e medida ta necesario pa logra nan meta di mehora productividad.
FNV kier pa e decision wordo kita for di mesa y pesey a cuminza cu e accion.

Dunador di les di guitara a haya 30 luna di castigo pa viola alumno



DEN HAAG: Un dunador di les di guitara di Leidschendam-Voorburg, a haya un castigo di prison di 30 luna, debi na e hecho cu el a viola un mucha muher di 15 aña sexualmente, durante cu e tabata dune les priva.
Di e 30 lunanan cu e homber a haya 6 ta condicional.
Tambe e tin cu haya tratamento obligatorio y paga e victima un multa di 3000 euro.
E mucha muher na Mei mester a haya les priva di guitara di e homber di 57 aña, pero en vez di esey e homber a abusa di dje durante e les.
E mucha muher a scop y dal e hombe y a core bay for di e cas.
Abogado di e homber a bisa cu e mucha muher mes a bay di acuerdo pa hasi sex cu e homber, pero corte di Den Haag a bari e ponencia ey for di mesa.

Polis fake a wordo deteni na Den Hoorn



DEN HOORN: Na Den Hoorn den Zuid-Holland un agente policial falso a wordo deteni.
E homber a uza un pretexto pa por a drenta cas di un hende, despues di mustra nan un carchi fake di polis.
E no tabata tin uniform bisti.
Despues di algun minuut e homber a bandona cas di e victima.
Polis a wordo yama y den vecindario di e cas nan a topa cu un homber cu a pas e descripcion di e polis fake.
Ta trata di un habitante di De Lier di 56 aña.
Polis a indica Diabierna cu durante ultimo simannan mas melding a drenta riba polisnan fake, cu a drenta cas di hende y a horta nan pertenencianan.
No ta conoci si ta trata di e mesun persona.

Muher riba bicicleta a fayece despues di dal contra 'jogger'



Un muher di 56 aña cu tabata core su bicicleta a fayece despues cu el a dal den un persona cu tabata jog.
E accidente a sosode Diahuebs mainta riba Hagmolenbeekweg na Enschede.
E muher gravemente herida a wordo transporta pa hospital y eynan el a fayece.
Segun e homber cu tabata core, e muher a bin cu su bicicleta straight riba dje y a dal den dje, despues di cual ambos a cay abao.
Lamentablemente e muher a cay na mal manera y a fayece a consecuencia di su heridanan.
Polis ta buscando testigonan di e accidente.

Noticia Internacional

Oposicion venezolano ta defini strategia relaciona cu suspension di e revocatorio



CARACAS:--- Oposicion venezolano a priminti un contesta contundente, pero pacifico despues di paralizacion di e proceso cu nan a promove pa activa un referendum revocatorio contra mandato di Consejo Nacional Electoral (CNE) a pospone e referendum te aviso nobo, un decision cu practicamente a elimina posibilidad pa e referendum tuma lugar prome cu dia 10 di januari 2017.
Si Maduro wordo revoca despues di e fecha ey, lo no tin eleccionnan nobo y lo ta su vice president cu lo termina su mandato te principio di 2019, asegurando cu chavismo lo keda na poder.
"E contesta cu nos ta bay duna lo no ta di baha cabez ni dui violencia, lo ta e lucha", segun Jesus torrealba, secretario ehecutivo di coalicion opositor Mesa de la unidad Democratica, (MUD).
"Nan no ta logra pa nos responde cu nos gal y no cu cerebro. Nan no por sembra miedo den venezolanonan", el a agrega den un entrevista cu e emisora Union Radio, precisando cu "den proximo oranan" lo detaya e plan di accion.
Diahuebs CNE a bisa cu nan a cumpli cu orden di tribunalnan regional cu a denuncia fraude den prome colecta di firmanan pa e referendum.
Na principio di augustus e propio arbitro a duna valides na e un porciento di firma rekeri, den un proceso cu a conta cu aprobacion di representantenan di tur dos banda politico.
Oposicion a asegura cu CNE riba orden di gobierno ta torpedeando intencionalmente e proceso pa evita cu e referendum lo tuma lugar e aña aki.
MUD a movilisa su seguidornan varios biaha exigiendo pa haci e proceso mas lihe y pa mihor condicionnan pa e arbitro electoral.
Diferente gobierno di América Latina y institucionnan manera OEA y Nacionnan Uni a expresa preocupacion rekmento di fecha pa e referendum mientras oposicion ta considera cu e Gobierno socialista no kier competi cu nan na urna pasobra nan sa cu nan ta perdi caba.
Venezuela ta pasando den un di su peor crisis nan di su historia cu inflacion mas halto na mundo, recesion economico y escases di productonan basico, remedi y piezanan.
E foto ta mustra "Chuo" Torreaba cu a milita den Partido Comunista, Tintori cu ta e cara internacional di oposicion y Henrique Capriles gobernador di Estado Miranda.

Ehercito Sirio y Jetnan Ruso a stop bombardeonan pa di dos dia caba



SIRIA: Ehercito di Siria y forza aereo ruso a para nan bombardeo di parti oost di e ciudad sirio Aleppo, pa di dos dia ayera, segun un grupo cu ta monitor e situacion. Esaki ta dui dos di cuatro dia consecutivo di stop cu tiramento riba e ciudad durante dia, locual a wordo rechaza di parti di insurgentenan.
Diahuebs anochi tabata tin bringamento pisa na Aleppo, pafor di e periodonan di 11 ora durante cual e stop cu tiramento ta tuma lugar, segun Zakaria Malahifji, un funcionario rebelde cu e grupo Fastaqim cu ta presente den e ciudad, a bisa. El a añadi cu e bombardeo anochi tabata menos fuerte cu e tabata recientemente.
Observatorio Sirio pa Derechonan Humano a bisa cu tabata tin bringamento anochi na e linea di frontera di teritorio den man di e rebeldenan oost di Aleppo: den Jab al Jalabi den Ciudad Bieu, den al Ithaa y Salah al Din. Tabata tin bringamento tambe den Jamiat al Zahraa parti west di e ciudad cu ta den man di gobierno, segun e observatorio.
Ehercito Ruso y di Siria a haci un yamada na habitantenan y rebeldenan di e parti oost di Aleppo pa sali di e ciudad y sali pa otro distritonan ocupa pa insurgentenan , bao di promesa di pasado cu seguridad pa biaha.
Nacionnan Uni ta spera cu e stop cu tiramento lo permiti evacuacion medico di e ciudad pero falta di garantia di seguridad y facilitacion tabata preveni trahadornan boluntario di saca ventaha di e intermedio sin bombardeo.
E rebeldenan a bisa cu nan no por acepta e stop cu tiamento cu segun nan ta haci nada pa alivia e situacion di esnan cu a scoge pa keda den e parti di Aleppo cu ta den man di e rebeldenan y ta kere cu esaki ta parti di politica di gobierno di elimina oponentenan politico for di e ciudadnan.

Delegacion di paz di Gobierno a biaha pa Habana



BOGOTA: E delegacion di paz di gobierno di Colombia pa dialogo cu FARC a biaha ayera pa Habana, Cuba, pa cuminza discusion di proposicionnan di ahuste na e acuerdo final, hunto cu e grupo guerillero.
Segun e hefe negociador di gobierno , Humberto de la Calle a confirma, tur proposicion y reparonan cu a wordo ricibi di diferente sector y organizacion a wordo clasifica y studia minuciosamente".
El a resalta cu e proposicionnan di Centro Democratico tabata "responsable y constructivo sin cu necesariamente nos mester ta di acuerdo cu tur di nan".

Duterte di Filipinas a bisa cu e no ta corta lazonan cu Merca



President Filipino Rodrigo Duterte a bisa ayera cu e no ta cortando lazonan cu Merca, pero kier "separa" e politica di exterior di Filipinas di esun di Washington.
"Locual di berdad mi tabata bisando tabata :separacion di politico di exterior", segun Duterte, tratando di clarifica loke e tabata kiermeen ora cu el a anuncia "separacion" di Merca, durante un foro comercial den presencia di lidernan chines.
"E no mester ta un rabo di un golondrina den politica di exterior di Merca. Esey ta kico mi kiermeen", Duterte a bisa medionan despues di a bolbe Manila despues di 4 dia di bishita na China. "No ta cortamento di lazonan... mi no por haci esey".

PROBECHA!
AWE! ULTIMO DIA!

0% DOWN PAYMENT

Follow nos riba Facebook

RED DOT SALE

DESCUENTO DEN HENTER E TIENDA!
BUSCA E DOT CORA!



CREDIET TE CU 24 LUNA

PROBECHA!

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB.









amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com

Presenta pa Joe Hernandez y Tico Bee:

G-FM 99.9 cu su tradicional Marathon di Oldies celebrando 25 aña di existencia

ORANJESTAD (AAN): For di aña 2001 a bira un tradicion caba cu Radio Galactica 99.9 FM, awendia conoci como G-FM 99.9, ta presenta un marathon di Oldies den e ultimo siman di October.

E aña aki Oldies ta celebrando su di 25 aniversario y pa cu esaki lo tin un programacion especial. Joe Hernandez y Tico Bee ta presenta un aña mas, pa di 15 aña consecutivo, Marathon di Oldies y e biaha aki conmemorando 25 aña di existencia di e programa exitoso aki. Algo particular y cu mester resalta ta cu Joe mes a cuminsa na radio riba un 25 di October na aña 1982, na Radio Carina e tempo ey.

Tico Bee mes tin 25 aña tambe den e mundo di radio difusion na Aruba, di cual semper el a labora na Radio Galactica sin bay ningun otro radio.

Casualmente Joe Hernandez y Tico Bee a cuminsa presenta e Marathon di Oldies riba un 25 di October, pero di aña 1991 na Radio Galactica.



Manera ta costumber caba e gran famia di G-FM 99.9 lo bini hunto pa presenta e Marathon di Oldies hunto cu Joe Hernandez y Tico Bee. A ahusta e programacion di G-FM den e siman di 23 pa 30 di October, pa asina duna espacio na e marathon aki cu lo presenta musica di añanan '50 te cu '90.

E marathon lo cuminsa diadomingo awor, 23 di oktober, pa 5 pm y ta caba diadomingo dia 30 di oktober pa 8'or di anochi. Den e siman aki lo tin programacion continuo den formato "live" presenta pa e diferente locutornan di G-FM 99.9.

Patruya riba vigilancia buscando esnan riba lista di husticia

ORANJESTAD,(AAN); --- Patruya di Noord recien a tene extra vigilancia, den coordination cu otro coleganan di e distrito Noord. Nan a hiba control riba posesion ilegal di arma y tambe detene esnan pendiente riba lista.

Desde atardi te den oranan di anochi e vigilancia, buskeda y detencion a tuma lugar.

A controla den vecindario di e tereno baseball na Monserat y nan a topa e conocidonan di husticia J.v/d L., M.L. y Juni P. cu a declara cu nan ta sinta normal bao di e mata di Kwihi panort di e tereno.

Polis a constata cu tin stul y banki cu nan mes lo a traha y tambe un dak. Juni a declara cu tin biaha e ta usa droga na e sitio, el a wordo atendi masha pisa.

Despues patruya a pasa den bario di Palm Beach tur caya den casnan di pueblo na Noord, Caya ritmo y vecindario di Sasaki , den area turistico y tambe den vecindario di e Shopping Mall nan, Bakval y Salinja Cerca, Boroncana y Sero Pela.

Patruya a traha dos verbaal, un ta pa e chofer di inicial W. cu a pasa den luz cora y e manehador di brommer, di inicial R.G., cu no tin e licencia pa core e brommer.

Tambe polisnan a observa y compila informacion.

Tambe durante controla polis a topa den Duarte straat mama di A.M. cu ta wordo busca pa detencion.

E mama a declara di no a wak su yiu homber pa basta dia. Tambe patruya a pasa na un cas den Duarte straat y nan a papia cu tata di S.R. cu ta wordo busca pa husticia.

E tata a declara na e polisnan cu ora e wak su yiu homber e lo pone na altura cu e ta wordo busca pa husticia.

Durante cu patruya tabata pasa den Rooi Santo, na altura di un cas polis a haya un Toyota Yaris A-24043 panort di e cas . No tabata tin ningun alma presente, pero luznan patras di e vehiculo si tabata cendi. Polis a controla e vehiculo pero no tabatin indicacion di kiebro constata. E caso tin nan atencion.

Mesa di redaccion ta remarca tocante buskeda y detencion, ki dolor esaki lo ta pa tanto un tata y un mama cu ta wordo confronta cu e hecho cu husticia ta buscando nan yiu pa duna cuenta. Ta di spera cu tanto A.M. y S.R. reflexiona, pa e dolor y berguenza cu nan a ocasiona nan mayornan.



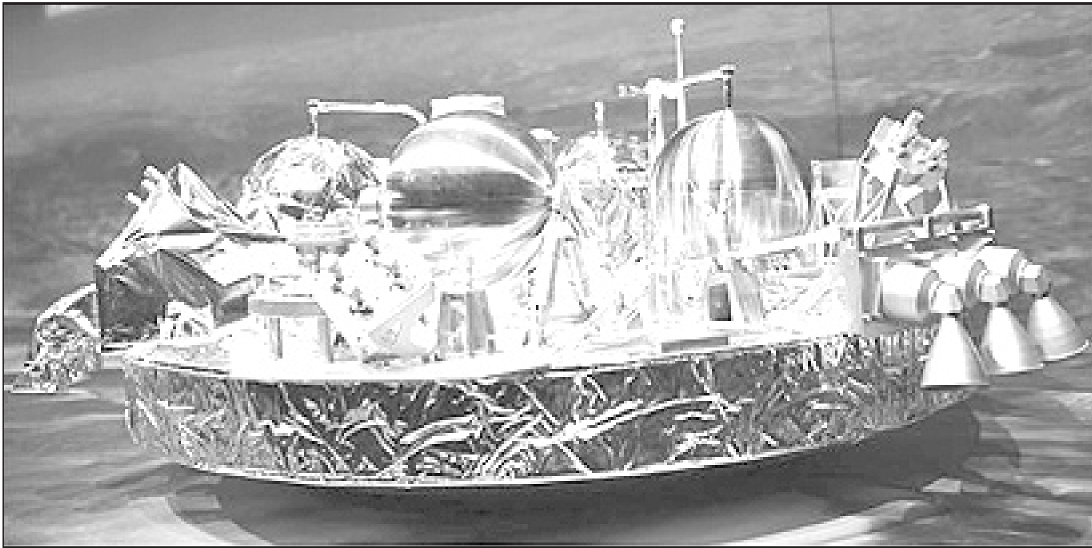
"CONSTRUCTING THE FUTURE WITH CALCULATED ACTIONS"

FELICITANDO PUEBLO DI ARUBA CU
E REAPERTURA DI NOS REFINERIA
CITGO ARUBA REFINERY



Noticia Internacional

A confirma cu e modulo Schiaparelli a cay riba Mars



PARIS: --- Ayera e responsable di Agencia Espacial Europeo, despues di dos dia di incertidumbre, a duna e noticia cu e modulo Schiaparelli a cay riba Mars.
Schiaparelli "a dal contra superficie di Mars' diaranzon Thierry Blancquart, responsable di e Agencia espacial europeo (ESA) a laga sa.
Schiaparelli " a yega na e superficie di Mars cu un velocidad mucho mas rapido cu a wordo pre-mira", segun e responsable di e modulo di aterizahe, despues di analiza un foto cu e sonda americano MRO a saca y cu a pone fin na e incertidumbre di dos dia tocante suerte di e aparato espacial europeo. Compara cu un foto tuma na mei ultimo, e imagen suministra pa e sonda cu ta bula rond di e planeta cora, a mustra dos elemento nobo di e superficie.
Un di e elementonan ta briyante y ESA a asocia esaki cu e parachute di 12 meter di diameter usa den e fase final di bahada di Schiaparelli y expulsa door di e modulo, di tamaño di un piscina di yena cu aire.
E otro elemento ta un mancha scur di mas o menos 15 meter pa 40, na cerca di 1 km di distancia di e parachute, lo cual a wordo interpreta como e marca laga atras pa e impacto di e modulo cu velocidad mas halto cu a pre-mira, despues cu e raketanan retro cu supuestamente mester a suavisa e caida a paga prematuramente, segun ESA.
Ta wordo estima cu e modulo a cay di un altura di entre 2 y 4 kilometer cu un velocidad mas halto cu 300 km pa ora.
Ta posibel cu e modulo cu su tankinan di combustibel ainda yen lo a explota debi na e impacto, segun e agencia.
Exo Mars ta un proyecto di ESA y agencia ruso Roscosmos, pa busca bida di tipo bacteriano riba superficie di Mars. kier comproba si tin o tabata tin bida riba e planeta cu den su origen tabata tin condicionnan similar na Tera y favorable pa bida. Pa esaki ta fundamental e analisis di gas metano y di awa, elementonan cu na Tera ta relaciona cu aparicion di bida.
E proyecto tin dos mision: E prome tabata lanzamento di Exo Mars na Maart cu e orbitador di Gasnan Traza y Schiaparelli y e di dos lo ta lanzamento di un rover na 2020 cu mester baha riba e planeta, move riba dje y bora su superficie te na dos meter pa saca pruebanan.

Zuid Africa a sacudi Corte Criminal Internacional cu su retiro



PRETORIA: Zuid Africa a anuncia ayera cu e ta retira for di Corte Criminal internacional, dunando e institucion cu a wordo institui pa atende cu crimennan di mas peor na mundo y cu ta wordo critica pa varios pais, un golpi pisa.
E decision a bin despues di un disputa aña pasa ora cu president sudanes Omar al Bashir a bishita Zuid Africa pa un cumbre di Union Africano a pesar di ta confronta aresto di parti di Corte Criminal Internacional, ICC, pa crimennan di guera. Riba e foto mey mey por mira e president di sudan durante e cumbre.
Zuid Africa a nenga di aresta al Bashir bisando cu e tin inmunidad como hefe di estado.
Ministro di husticia Michael Masutha a bisa reporteronan na Pretoria cu tin un bista na Africa cu ICC ta scoge pa persigui hudicialmente lidernan na Africa.
ICC, a wordo institui na 2002, y varios biaha ta wordo acusa di ta parcial contra Africa y a lucha hopi cu falta di cooperacion, incluso di Merca cu a firma e tratado di e corte pero nunca a ratifica esaki.
Zuid Africa formalmente lo ta e prome pais pa bandona ICC mientras cu otronan lo por sigui pronto, menazando e futuro a largo plazo di e corte.
E retiro africano ta mustra un falta di respet pa husticia, di un pais cu pa hopi tempo tabata wordo mira como un lider global, segun Human Rights Watch, den un comunicado.
Amnesty International a bisa cu Zuid Africa ta "traiciona miyones di victima di violacionnan mas grave di derechonan humano y subestima e sistema hudicial internacional.

Barco di guera di Merca ta reta reclamonan di China na parti zuid di Lama di China



WASHINGTON: Un bapor di marina americano a navega cerca di islanan cu china ta reclama cu ta di nan, den Lama Zuid Chines. Esaki ta wordo mira como otro intento di Merca di bay contra e esfuerzonan di China pa limita libertad di navegacion den e awanan strategico, segun funcionarionan americano.
E Destroyer guiador di misil, USS Decatur a reta e "ponencianan excesivo maritimo" cerca di e asina yama Parcel Islands, e linea di islotenan, y rifnan di cual China ta bisa di ta den nan awanan teritorial y ta disputa ademas cu su bisiñanan.
E patruyahe di ultimo periodo di parti di Merca, lo por pone rabia crece na Beijing y escala e tensionnan tocante Lama di Zuid China.
E destroyer a navega den awanan cu China ta reclama y cerca di e limite teritorial di 12 miya nautico di e islanan.
Segun Pentagon, Decatur " a conduci un transito di rutina, den cuadro di leynan, sin escolta di otro bapor y sin incidente".
Segun un funcionario, e bapor tabata wordo vigila pa tres bapor chines y cu tur interaccion tabata safe.
Esaki tabata di cuater reto di parti di Merca pa mustra cu e ponencianan chines di ta doño di e teritorio maritimo ta contra ley . Di e cuatro retonan di e aña aki, e ultimo tabata e prome desde luna di mei.

Colombia y China basta avanza cu preparacion di tratado di repatriacion



BOGOTA: Durante su bishita na ministro di Husticia Jorge Eduardo Londoño, e embahador di Republica Popular Chino na Colombia, Li Nianping, a confirma cu e tratado entre e dos paisnan pa repatria ciudadanonan colombiano condenado na e pais asiatico ta den bon caminda.
"Mi país ta dispuesto na hiba e tratado te na e bon puerto. Cu mi sa, prome cu fin di e aña aki lo bini Colombia un delegacion Chines pa cuminza cu e di tres ronda di negociacion", segun e diplomatico cu a añadi cu e compromiso di Ministerio di Husticia di su pais ta di acelera e tramitenan pa repatriacion pa motibonan humanitario algun di e retenidonan, entre nan miembronan di comunidad LGBTI y esnan cu ta condena na 19 aña di prison pa traficacion di droga", e diplomatico a señala.
Desde 2011 Colombia a aproba repatriacion di 502 ciudadano condena y priva di nan libertad; di colombianonan den exterior y di stranheronan cu ta sinta castigo na Colombia.

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
CICLONE Septic Tank Service
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replaceme
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 583349
Trim Line Design
Morgenster 7

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool. yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

DAK
pa tur trabou di drecha dak cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak. Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
Apartamento bario trankil, Westpunt. tin di un of dos camber full muebla cu airco, all inclusive. Prijs un ta Afl.2.100,- y e otro Afl.2.300,- Short term or long term. Nobo nobo. Tel: 662-6265

AIRCO
"Special" pa servicio di airco Inverter solamente Afl.95,- y split unit solamente Afl.85,- SERVICIO LIHER Y GARANTIZA. (TECNICONAN CERTIFICA) 7407158 / 7416210

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di installacion y reparacion di coriente. Cel: 600-6506.

BELASTING
DINAMO CONSULTANCY
ta yena papel di impuesto, skirbi bezwaar y traha administratie. Yama 568-0448.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

TA HUUR
den naturaleza, cas na Picaron, Sta. Cruz di 3 camber, 2 baño, alarm, airco inverter, fridge, cura cera. Disponibel 1 December.Afl. 1650,= plus borg excl. coriente y awa. Yama 584-6171 / 594-4271.

Primito
Problema cu Insectos: Garpata/Kakalaka/ Fruminga/Comehein?
Jama: 588-4000

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG. 60,-
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

Nos ta coba y haci tur tereno limpi
Coba:
• Fundeshi • Pool • Pos (haci limpi)
• Bobcat • Truck pa recohe tur sushi.
Bo kier haci limpi pa fin di aña, yama nos na
593-5740 / 594-8673.

TA HUUR
Apartment grandi 1 baño y camber, servicios apart, semi amoblado. Simeon Antonio - Buena Vista No. 2A, situa entre Barcadera y Airport, Tel: 594-5576

HEAVY EQUIPMENT SERVICE
CLEAN-UP (rosa) tereno na miho prijs di Aruba.
Checkout na: 561-8086

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabou di plomeria grandi of chikito. Labamano, wc, labaplato y ducha.
Cel: 563-6470 / 641-1090 / 600-5684.

TA DRECHA
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel; 743-9777.

TA BUSCA
PA CUMPRA
un cas bieuw pa drecha di 2 of 3 camber te cu Afl. 100.000,=.
Cel; 567-4672.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos. Servicio rapido. Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT 733-4897 566-5700

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Afl. 297,00
HERMUS Rijschool NV.
5943263 /5826732

Ami ta importante pa mi mes,
Ami ta aprecia mi mes,
Ami ta duna balor na mi mes,
Ami ta stima mi mes.

TO RENT
1 bedroom (large) Alto Vista very well located Afl. 1250,= semi furnished, cable, wifi, gas included. Water & electricity are excluded.
To call for an app after 1 pm 592-3828 / 745-9765.

TA HUUR
1 Camber apartment na Pos Abou Afl. 1000,= incl. servicionan.
Afl. 1200,= inc. muebles.
Nos tin tambe cama + matras kingsize pa Afl. 500,=.
Yama pa mas info. 592-6182.

OFERTA
de manicure y pedicure con decorado Afl. 35,=.
Tel / Whatsapp: 745-9039 / 742-9327
Montaña Plaza 208.

ATTENTION
Si bo por tin cancer of un otro malesa incurable y bo tin fe cu lo bo por cura, bel cel: 733-5858. Nos no ta cobra nada, Ta Dios ta curabo.

TA BUSCA
Cas di 2 camber pa huur cu cura.
Cel; 562-9697.

TA BENDE
un Hyundai Tucson Diesel Turbo 2005, std.
Hyundai Getz 2009.
Tur cos den A-1 Condition.
Por yama 563-7026 / 592-6575.

OOPS OUT
SERVICIO RAPIDO
BUGS OUT PEST CONTROL
5942808 / 7342808

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

PROMASTER
Steam cleaning of: all carpets, sofa's, rugs, mattresses, recliners, chairs. Clean-disinfected.
Tel: 582-0383
Leslie S. Maduro

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel; 594-1550 / 594-1826.

GRANITO PLAMA Y JENA
Plama round di cas of jena fundeshi. Servicio completo. Best price in Aruba. Call: 733-1800.

FOR RENT
in Oranjestad, close to Surfside Beach.
Good neighbourhood, excellent location, nicely furnished, airconditioned.
One bedroom apartment, private patio, fully equipped kitchen with washer, electricity, cable, water, gas, wifi, maid-and linenservice once a week all included $ 55,= p. day; monthly stays 25% discount.
For more info. please call: 582-4953 or go to our website: deluxeapartments.com

Ox Employment & Consultancy Agency
Belgiëstraat 14
(situa banda di Riverplate)
TA BUSCA
hende homber y hende muher serio cu experiencia den housekeeping.
Tambe nos ta tumando aplicacion pa cocinera, bar etc.
Pasa na oficina pa yena aplicacion.
Hende cu paspoort Hulandes, firma liber of casa cu Arubiano tin preferencia.
Por fabor yama na 593-6176.
Nos no ta debolbe yamada perdi!!

DIARIO
582-6747

TA HUUR
Apartment na Savaneta,
Rooi Koochi 30-L apt. E.
Afl. 700,=.
Cable, gas inclui, awa y electra excl.
Sala cu cushina +
camber di drumi apart.
Yama 593-4829, sr. Rasmijn.

SUPER SEPTIC SERVICE

10x = 11th Free !!!
5920014

FOR RENT
Furnished apartment
Tafelbergweg # 11
San Nic.
Excl. electra and water.
For info: 746-2546.

FOR SALE
PA MOTIBO DI VIAHE
Jeep Grand Cherokee Laredo '98,
4x4. Good condition.
Ask price Awg. 3500,=
negociabel.
Cel; 567-1871.

TA HUUR
Apartment cerca di Playa.
Available 1 nov.
Afl. 1250,= pa luna.
Cel; 731-8801.

RENTO
Apto. en Playa
2 habitaciones, sala, cocina.
Afl. 900,= + deposit.
Servicios aparte.
Info: 564-0881.

ATCO ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes


TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on Facebook

TUR TRABOU
di hardineria, corta mata,
verf y construccion
en general.
Yama na 744-5803.
Bon prijs y bon servicio.

MAESTRO METLAR
Ta haci tur trabou di
construccion, pega blokki,
pleister, ceramica, fundeshi,
dak, plomeria y chapi.
Cel: 566-0699.

TIMESHARE
Divi Phoenix Beach Villas
2 bedroom $ 900,=
22 - 29 Oct.
Cel; 583-3412 /
748-6543.

TA BUSCA
un persona legal cu por cushina,
haci tarea di cas y tambe cuida un
persona di edad. Preferiblemente
hende di Ecuador, Philipinas of
Pero. Mester por papia
Papiamento of Ingles.
Di Dialuna pa Diabierna di
7.45 am pa 2.00 pm.
Cel; 733-2498.

Señora se ofrece
pa strika paña y drecha
tur sorto di paña,
cortina, cusinchi etc.
Cel; 660-7571.

GARAGE SALE
3 FAMIA
Cama 150, varios shimis elegante
(15-17 aña), sapatonan,
bijuteria pa Afl. 1,=. Ayaca Afl. 6,=.
Diasabra 9-3 pm.
Seroe Patrishi 43-A
caminda grandi 569-1877.

MATRAS DI HOTEL
Adres: Catiri # 5
(dilanti Café Capri)
o Dakota
Shopping Paradise,
local 4.
Cel; 593-9972 /
583-8007.

SE ALQUILA
Un apartamento
studio mueblado
independiente en
Dakota cerca de playa.
Enforma 563-1024

HOTEL TO GO
Ta anuncia su adres nobo cu mercancia nobo
Avenida Milio Croes # 78
Nos tin mercancia nobo sofa cama,
frigidaire, washing machine,
microwave, matras, cama, lampi, fan,
cuadra y hopi mas. Tel: 568-9019
Horario: 9:00AM t/c 6:00PM

CHAPI
Haci cura limpi, trim yerbe,
haci coco limpi, corta tur sorto
di mata, hardineria, irrigation,
hiba sushi na dump.
Bon prijs.
Cel: 564-0703.

Sra. Ecuatoriana
Busca trabajo para cuidar
gente grande,
hacer limpieza por dia
o por horas.
Cel: 560-4176.

TA BENDE
CONTAINERS
segunda mano.
Den bon condicion.
+297 5666643
(whatsapp)

TA BENDE
Tereno propiedad na
San Fuego ± 5300 m².
Afl. 80,= p/m².
Cel; 594-4945.

TA BENDE
Tereno propiedad na
Paradera 7550 m².
Cu ta inclui un cas chikito
Afl. 88,= p/m² kk.
Cel; 742-4012.

BUSINESS OPPORTUNITY
E PALABRA NAN SALUD, BEYESA,
NUTRICION,
DEPORTE Y ESTILO DI BIDA TA BISA BO
ALGO
Y BO KIER GANA ALGO EXTRA?
CONTACT NOS AWE MES!
www.rbvonline.com/find-rbv-partners.html

TROPICANA ARUBA RESORT
Si bo kier ta doño di 1 siman di
vacantie pa semper, awo ya
bo oportunidad. Nos tin special
discount pa nos localnan.
Bell cell: 733-5858, Joseph.
Nos mes ta financia bo.

TA BENDE
Chevrolet Captiva LS 2009
2.4 L, 4 cylinder, automatic,
airco, leather interior, power
steering & windows, powerlock,
radio / CD, aux. input, sunroof,
motor y body den hopi bon
condicion Afl. 23.000,=
(discutibel). Cel; 746-9689.

TA HUUR
un apartamento muebla
situa na Savaneta.
Pa mas informacion por
yama cel: 594-6739.

TA BUSCA
Se buscan damas para vender
articulos de decoracion.
Preferiblemente cu basta
relacion social. Interesados
llamar 742-3682.

CURSO INGLES
para todos que quieren
hablar y mejorar su Ingles
en un corto tiempo.
Cel: 748-5158.

TA BENDE
Motorcycle Keeway Cruiser 2012,
2.50, 925 km.
Motor di Yamaha un version
cu ta parse Harley.
Afl. 7000,= of discutible.
Cel; 592-1919.

SE SOLICITA
Estilista
con permiso.
Cel; 568-0453.

TA BENDE
Kia Sorento 2009,
4x4, Diesel, 4 cilinder,
automatic.
Afl. 15.000,=.
Mas info. 740-2087.

SE ALQUILA
Habitacion adentro de una
casa cerca de Super Food
Afl. 600,= p/l
+ Afl. 200,= deposito.
Info: 561-3770
(solo para dama sola).

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un tereno erfpacht
na Balashi den un area
keto di 620 m² y pa
Afl. 42.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht na Pos
Chiquito di 464 m², cu cura semi
cla, pos coba, kashi coriente y
mapa aproba y pa Afl. 67.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un container di 40' full renoba
di dos camber y dos baño,
cushina, comedor, installacion
di coriente y pa Afl. 42.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad of
erfpacht cu of sin fundeshi of un
cas bou di construccion y lo kier
bende, pero no sa con tur e
tramitenan ta?
Anto yama Mito libremente pa mas
info. na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un cas na Seroe Pita di
dos camber mas un apartment di
un camber riba tereno di 856 m²,
construi 114 m²
y pa Afl. 149.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA BENDE
Cama blanco di palo pa baby
cu su matras, bon cuida
pa Afl. 300,=.
Por yama despues di 12'or di
merdia na # 593-5154.

Menu Special
22 + 23 Oct.
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
22 oct: Pasta Alfredo cu Chicken Breast, Pisca hasa cu funchi of pan bati, Sopi Rabo di baca.
23 oct: Pecho yena, Lomito ariba grill, BBQ Criyoyo, Sopi di Galiña.
Puntra pa nos diferente saconan, wrapsnan y sandwich combo delicioso!

TA BENDE
un Toyota Rav 4 2007
den bon condicion.
Por yama 592-3862 /
583-1906.

TA HUUR
Apt. bashi Afl. 750,=.
Ta pidi 3 luna na man
por delibera.
Cel: 592-5470
Zijweg, Sabana Basora.

APARTMENT
FOR RENT
na Hooiberg 41-H.
Cel; 743-7701

BIJLES/HUISWERKBEGELEIDING
Ta duna bijles na muchanan
di klas 2, 3 y 4 di scol basico.
3x pa siman:
Dialuna, Diamars
y Diahuebs.
Orario: 5.00 - 6.15 pm.
Bario Seroe Blanco.
Cel: 733-2498.

TA FURA Y PINTA
REHOBOT UPHOLSTERY
tur set di sala, comedor, trabou
garantiza.
Hopi variedad den tela.
Cel: 561-3738 / 746-0618.

TA HUUR
Studio apartamento
muebla,
5 min. di centro., hotels.
Interesados por
yama 593-9802

TE HUUR
Appt. 2 slk.
Marawiel 21-F. ± 85 m².
Max. 2 pers. Excl.
Ingem: 1250 per mnd.
Cel: 593-8763.

TA HUUR
Un apartamento
pa un of dos persona.
Semi muebla.
Yama 662-2423.

DIARIO
Tel: 582-6747

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket

594-3757
mrbucket@ecotech.aw


20 yrd Big Bucket


15 yrd Junior Bucket


10 yrd Small Bucket

APPLIANCES ELECTRONICS REPAIR
Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stove, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Info: 565-4234

AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe auto bieu pa 35,- Tambe frigidaire, stoof, wasmachine, tv, etc pa 10,- y microwave, airco, bateria pa 5,- Yama: 561-4297 of 561-5179

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta haci servicio di tur trabao di cura. Chapi, corta mata, spuit veneno, lanta sushi, etc.
Bon servicio na bon prijs.
Yama nos: 592-5766

HANDYMAN
Nos ta drecha tur tipo di dak cu ta lek, trabou grandi y chikito. Nos ta haci tur trabou di construccion, plomero, verf, traha cura y haci cura limpi, trabou grandi y chikito.
Pa mas info. yama nos na 563-0135 / 569-6121. Bon prijs.

TA HUUR
Un trailer apt. de 2 habitaciones amoblado con cable. Incluido awa y coriente. Apar en Playa, prijs 850,- mas deposito. Sin aire.
Tel: 660-0720

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 99 den bon condicion cu airco, automatic, gekeur te 2018.
Pa Afl. 3000,=.
Prijs discutibel.
Cel; 564-3147 Irenestraat 7.

MA BAU
Construyendo un cas of edificio?
TIO MARADO DI HERO
Pa tur hero di; fundeshi, ringbalk, kolom.
Cel; 749-7363
Adres: Calbas # 35-D
E-mail: maigelbautisma@gmail.com

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

GARAGE SALE
22 Y 23 Oct.
For di 8.30 te 4'or na Caya E.O. Petronia 34
Tel; 582-1701
Paña, sapato, articulonan di cas, stoof, cama, airco, frigidaire y hopi mas.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977-6006844

HOTEL USED FURNITURE
Nos a ricibi mas mercancia di Hotel cama, tv flatscreen, w.c., patio set, tapijt, shower accesorie's etc.
x-Codemsa building.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

SE ALQUILA
Habitación amoblada todos los gastos incluidos. Agua, luz en Hooiberg. Afl.400,-.
Tel: 560-7353.

TA HUUR
Studio Apto. pa un of dos persona na Madiki.
Inf.: 583-4314 /
Cell: 748-8999.

FOR RENT
Dos aptos de dos camber full muebla. Afl.1.200,- + deposito. Info: 565-4234 diagonal a Rococo Plaza Tanki Leendert.

FOR RENT
1 Bedroom apt. 40 m² in Ponton, Le Mirage Residence, kitchen all equipped, KS bed, closet, night tables, table set, a/c and a terrace for Afl. 1250,= monthly. Price includes gas, water, electricity, direct tv and sewage service. A/C own meter for tenant. Deposit Afl. 1250,= requested. For info. cel: 562-6990 or 592-5152.

TA HUUR
Apartment na Catiri di 2 camber, sala, cushina, comedor. Semi muebla. Inclui gas, septic tank y cable.
Afl. 1500,= pa luna + un luna deposit.
Cel; 564-3934 / 564-0597.

CARPINTERIA & VERF
Pa tur cabinet di cushina, baño y closet.
Tambe nos ta verf bo cas, edificio paden y pafo.
Yama nos na 563-1832.

SE ALQUILA
un cuarto para una persona o pareja sin hijos en Playa.
Cel; 661-6223.

SE ALQUILA
temporalmente apartment poco hende.
Pa info. 561-9855.
Ta bende articulonan di cas.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Scolnan Basico trahando riba un mesun linea

Awor docentenan por yuda e muchanan siña Matematica den un forma atractivo











ORANJESTAD(AAN): Maestronan di schoolnan Basico di Aruba ta hopi contento cu e introduccion di e "Kerndoelen Methode". Cu esaki kier pa tur school ta riba un mesun linea pa loke ta e vaknan di Rekenen Wiskunde.

Durante un sesion di training teni recientemente, e docentenan a duna di conoce cu nan ta hopi entusiasma cu e implementacion di e "Kerndoelen". E aña escolar a habri y nan a bolbe sinta hunto pa haci un "follow up" y bay den profundidad.

Un di e docentenan cu a participa den e workshop pa maestronan tabata Juffrouw Germaine Tromp-Maduro di Colegio San Hose di Klas 1. El a señala cu aña pasa e maestronan a haya un introduccion di e "Kerndoelen" y e aña aki ta bay un tiki mas amplio.

Tabata un bon oportunidad pa intercambia informacion, puntonan di bista y a siña wak e cosnan di otro manera ademas di hinca bo mes den e sapato di e mucha, a bisa.

Juffrouw Ivirgna Hernandez ta docente na Maria Goretti College, el a duna di conoce cu e biaha aki a compara e metodo cu nan ta usando cu e "Kerndoelen". Nan mester a saca afo si e ta suficiente of si e ta menos.

"Nos ta haya tips tambe cu nos por usa den onderwijs y cu por usa na un forma mas atractivo pa e mucha", a señala.

Juffrouw Mayens di Commandeur Pieterboer School San Nicolas tambe a expresa su punto di bista relaciona cu e training aki. El a bisa cu Rekenen ta un vak unda tempo ta hunga un rol. AwoRaki ta bay focus riba kico ta bayendo bon, kico no y pone enfasis riba tur. Mester wak unda e mucha ta haci su fout y mustr'e pero banda di esey mustre con mester ta.

E bon di esaki ta cu awor por mustra riba e fout pero traha riba dje. E ora ey e mucha ta compronde mas mihor, Juffrouw Mayens a subraya.

E aspecto di material tambe el a trece dilanti. Ta importante pa e mucha e uso di materialnan pa ilustra y pa asina e mucha por compronde mihor. E mucha no ta lubida si ta usa material pa yuda nan compronde matematica, a indica.

Finalmente, Juffrouw Mayens a laga sa cu e ta hopi satisfecho cu e training aki y e ta kere cu mester bin cune mas biaha. No solamente traha riba Rekenen so pero riba otro vaknan tambe. Cu esaki ture school ta keda riba e mesun linea, "esey mi ta haya hopi importante".

"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

My son, observe the commandment of your Father. And do not forsake the teaching of your Mother. Bind them continually on your heart; tie them around your neck. When you walk about, they will guide you. When you sleep, they will watch over you; and when you awake, they will talk to you. For the commandment is a lamp and the teacher is light; and reproofs for discipline are the way of life…
Proverbs 6:20-23

Cu imenso dolor na nos curason pero conforme cu e bolundad di Dios, nos ta participa e inespera fayacimento Cristianamente di nos mama stima:



Myrna Ivalda Lewis - Koolman
*20 augustus 1938 † 12 oktober 2016

Na Nomber di su:
Tata: †Angel Koolman
Mama: †Jacintha Koolman-Lacle

Yiunan:
Sonnia Lewis Suarez y esposo Michael Suarez y yiunan
Sandra Lewis & Jimmy Koolman y yiu
William 'Billy' Lewis y yiunan & Rose Centrone

Nietonan:
Julio Martinez Jr.
Michael Anthony Suarez
Timothy Jeter Muhammad
William Lewis III

Nietanan:
Jennifer Suzanne Koolman
Victoria Skye Suarez

Rumannan:
†Anibal Koolman
†Maria Lacle Koolman
†Arie Koolman
†Daniel Koolman

Manera yiunan - e sobrinonan y amistdades:
Lucia Maduro, Setty Evertsz, Johnny Koolman, Nathaly Wouters, Franklin Robert Geerman Jr.

Amigonan & Bisiñanan Stima:
Mirto Granadillo, Francisco 'Chico' Theilman, Nea Panneflek, Robby Van Der Linden, Joel & Jairo Granadillo

Sobrina y sobrinonan, sobre sobrina y sobre sobrinonan, prima y primonan, comer y compernan, ihanan, bisinanan, amiga y amigonan mucho hopi pa menciona y demas famianan: Koolman, Lewis, Suarez, Martinez, Dake, Wever, Curiel, Lacle, Cornes, DeCuba, Arends, Kock, Maduro, Curiel, Evertz, Granadillo, Croes, Werleman, Vis, Vrolijk, Van Der Linden, Rosel, Henriquez, Gomes, Yarzagaray, Thiesen, DeKort, Hu, Kingsale, Richardson, Nandwani, Kasofsky, Fingal, Tromp, Kelly y demas famia na Curacao, New York, y Hulanda

TA PIDI DISCULPA SI DEN NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA CUALKIER FAMILIA

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 22 Oktober 2016 pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. For di 2'or di atardi nos Mama stima lo ta reposa na Misa.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Oracion pa awe:

Señor duna nos un curazon mansu y humilde manera esun di Abo Señor. Duna os un spiritu di reconsiliasion y no di confrontacion. Danki Señor.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Engravings Elegance
Engravings on tombstones, all types of cemetery jobs. Engraving on awards, glass, mirror's, champagne flutes, ceramics plate, all marble, granites and much more...
Hooiberg 81B, Tel: 586-1908 / 593-4757
email: ingrid_franken3@hotmail.com

INVITACION

" E despedidanan di mas doloroso ta esun nan cu nunca por a tuma luga y alabes nunca lo por wordo splica. Asina mes nos ta gradici papa Dios pa e bunita recuerdonan cu nos semper lo tin graba den nos memoria y curason "
Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa recorda 1 luna di fayecimento di nos kerida esposa, mama, yiu, ruman, wela, prima y amiga



Aida Yolanda Alvarez-Thijzen

Santo Sacrificio di misa lo tuma luga Awe, diasabra 22 October 2016 pa 7:00or PM na misa Cristo Rey na Brazil.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Den nomber di su kerido esposo Hernando Alvarez, su yiunan Ana Carina y Leonardo Alvarez Thijzen y demas famia.



Den nomber di miembro nan di Fundacion nos ta manda nos mas sincero palabra di condolencia na famia di:

Sr. Fernando Frank

(Esposo di nos Presidente Evelyn Frank-Maduro)

Cu Fernando sosega na paz

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oportunismo politico

Esaki tabata un comentario cu mi persona a pone pa un anuncio di MEP riba FB. Nan a pidimi pa un splicacion, pasobra nan no a comprende mi remarke. E tabata di haber cu e asunto di famia Koolman, kendenan a hiba nan tata Bogota, caminda lastimamente el a fayece. Den nan tristeza y emosion nan a tira culpa riba AZV, Gobierno y minister. Tur hende sa, cu nan a bay riba nan mes, riba nan mes un responsabilidad y contra tur conseho.
Pa mi ta increibel cu un parlementario ta haci uso di e dolor di e famia pa crea simpatia. E parlementario ey mester sa masha bon e reglanan y leynan cu ta wordo aplica den casonan asina. Nan a actua robez y e prome responsabilidad ta keda cerca nan.
Tambe e postura di partido MEP den e asunto di e procedura pa e Gobernador nobo pa Aruba a sorprende mi. Nan no a sali ningun ora so na defensa pa Aruba. Hasta na Hulanda nan a reconoce cu e procedura no a gana e caminda correcto….y MEP a prefera di duna un man den planta pinda envez di acudi na casonan político. Den MEP tin mannan suficiente cu nan por a siquiera bati riba porta di Hulanda, pero ni esey…Awor cu hasta partidonan político Hulandes a cuestiona e procedura, nan cara mester ta na vergüenza. Ami ta sigur cu e omo di e líder lo a para banda di Mike Eman. No pasobra e tabata un exdiputado pa AVP, pero e lo a sa di defende interés di Aruba den esaki.
E odio, venganza y cudishi cu nan ta sinta pa partido AVP a pone nan perde strea di noord….
Na Leiden nan lo a bisa :"JE HEBT ER GEEN KAAS VAN GEGETEN."

RONALD LEMMINGA , ARUBA.

KIA a daña y desconoci a probecha

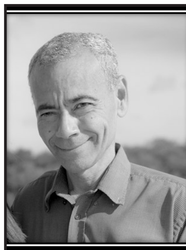
ORANJESTAD.(AAN); --- Personal di Strandpolis diamars atardi a haya un Kia Picante Blauw number A-40642 na altura di Wendy's riba L.G. Smith Boulevard. E auto tabata tin un glas chikito destrui y e tapa di gasolin tabata habri. Posiblemente e vehiculo lo tabata procedente di ladronicia. Mas despues e doño di auto a presenta y a declara cu e auto lo a daña y desconoci nan a comete kiebro den auto. Keho ta entrega.

Instalacion di coriente y gas por ta peligroso

ORANJESTAD(AAN)---- DTI ta informa cu instalacion di coriente den edificio comercial y particular y instalacion di gas den edificio comercial ta suheto na exigencianan stipula den ordenansanan of decretonan di pais Aruba.
Pa por haci un instalacion di coriente of gas un persona mester ta reconoci pa gobierno di Aruba pa haci tal trabao.
Pa por wordo reconoci e ordenanza, decreto of decision ministerial ta duna e exigencianan minimo pa loke ta trata educacion y experiencia den e ramo di trabaonan aki.
Persona reconoci, tambe yama instalado reconoci, ta e unico cu ta autorisa pa haci of laga keur un instalacion di coriente of di gas.
Tur instalado reconoci, tanto di coriente y di gas, ta haya un decreto ministerial cu ta autorise pa haci e trabao y tin un badge otorga door di DTI cu nan mester identifica nan mes cu ne.
E instaladonan di coriente y di gas ta reconoci a base personal y ta nan mes mester haci e trabao y laga keur esaki door di DTI.
E instalado di coriente por laga otro persona haci e trabao con tal cu e persona aki ta debidamente prepara pa esaki y e instalado reconoci mester tene un supervision continuo riba e calidad di e instalacion, debi cu e instalado reconoci ta keda responsabel pa e instalacion pa un aña pa loke ta trata su calidad y bon funcionamento. Tin instalado cu ta reconoci pa traha pa un empresa specifico y no riba su mes, den e caso aki e empresa ta keda responsabel pa e instalacion.
E instalado di gas reconoci no por laga un otro persona haci e trabao; e decreto ta determina cu ta e instalado di gas personalmente mester haci e instalacion di gas.
Tanto e instalacion di coriente y di gas ta wordo instala segun norma of procedura estricto pa loke ta trata e material cu por wordo uza y e sistema di instala. Door di esaki por bisa cu na Aruba nos tin instalacion di coriente y gas di calidad halto y sigur.
Ultimo tempo por mira den corantnan local cu tin persona ta ofrece pa haci instalacion di coriente of gas. E persona cu ta ofrece e servicio aki no ta indica cu e ta un instalado reconoci pesey DTI ta recomenda, si bo kier haci uzo di e servicio di e persona aki of di cualkier otro persona cu ofrece e servicio aki, pa laga e persona demostra si e ta reconoci pa haci e trabaonan aki. Pues lag'e mustra su badge di DTI. Esaki ta pa garantisa cu bo lo haya un instalacion bon haci segun norma of procedura acepta pa DTI y cu ta sigur den su uzo.
Un instalacion di coriente of gas cu no ta haci segun norma of procedura acepta pa DTI ta trece gasto adicional cu ne, te hasta cu mester haci ful e instalacion di nobo; y ta casonan cu a sosode caba. Y den caso extremo esaki por trece bida di hende na peliger. Tur ampliacion of modificacion riba un instalacion di coriente of di gas mester wordo haci tambe pa un instalado reconoci cu mester percura pa laga keur esaki door di DTI prome cu pone bek den funcion.
DTI ta urgi tur persona cu ta construyendo of tin plannan pa construi un edificio of cu tin un edificio caba pero tin necesidad di amplia of haci cambio den e instalacion di coriente y/of gas pa tuma contacto cu un instalado reconoci tempran pa por haya e conseho necesario con ta e miho forma pa haci e instalacion rekeri y unda por baha den e gastonan di e instalacion of di e consumo sea di coriente of gas. E instalado reconoci conoce e exigencianan di DTI y por haci un calculacion adelanta di costo envolvi y duna un oferta pa su trabao.
DTI tin lista di e personanan reconoci tanto pa haci instalacion di coriente of di gas y ta suministra esaki riba peticion na tur interesado. Pa mas informacion por tuma contacto cu e seccion Elektrokeuring, pa asuntonan di coriente, of e seccion Stoomwezen, pa asuntonan di gas.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33



Fernando Valentino (Nando) Frank

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 26 di October 2016 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 25 di October 2016 di 7'or pa 9'or di anochi

---

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Señor ta mi wardador, Pues mi'n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Salmo: 23.1

Cu immenso tristesa na nos curason y agredecido pa tur locual e la hasi pa nos, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di defunto stima:



Sra. vda. Susana B. Maduro-Croes

Mihor conosi como "Sanita"
*20 augustus 1936
†21 oktober 2016

Oportunidad pa condolencia ta diamars 25 Oktober 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.
Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 26 Oktober 2016 pa 4or di atardi na Royal Funeral Home y despues saliendo pa Santana na Sta.Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or atardi na Royal Funeral Home.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

UN LUZ DI NOS FAMIA A BAI
UN BOZ CU NOS TA STIMA NO TEY
UN GRAN BASHI A KEDA NA CAS
CU NINGUN HENDE POR YENA

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di :



ROSINDO ANTONIO NICOLAAS

Mihor conoci como "Nick – Boeboei"
*1 maart 1939 †18 october 2016

Na nomber di su

Yuinan	:	Priscilla y Robert Izijk na Hulanda Izaak Nicolaas y Janine Maduro
Rumannan	:	Beulah Nicolaas †Izaak Nicolaas Victor Nicolaas Ricardo Nicolaas Thila Nicolaas na Hulanda Lola y Freddy Amaya †Pedon Wanga y famia Geronimo "Boeboei" Martis y famia
Nieta y nietonan	:	Jean-Te y Jason Nicolaas Jarredson, Raymond y Chesron Izijk
Subrino y subrinanan	:	Blanca Gomez-Fingal y famia Roxanne Rodulfo Fingal y famia Junior Fingal y famia Angela Cabrera-Hodge y famia Jeremy Amaya y famia Diyanira Amaya y Jadiro Erasmus

Su primo y primanan, ihanan, su bon bisiñanan, su bon amigonan y demas famia:
Nicolaas, Geerman, Amaya, Wanga, Martis, Maduro, Izijk, Fingal, Gomez, Rodulfo, Cabrera, Erasmus, Storm, Yarzagaray, Werleman, Kock, Simmons, Croes, Cornes, de Windt, Boezem, Rodriguez, Martinus, Angela, Gonzalez, Mendosa, Vos, Odor, Arends, Bermudez.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a laga un famia of conocir afo.

Condolencia lo tuma lugar dialuna 24 di October 2016 di 7 or pm pa 9 or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 25 di october 2106 na Aurora Funeral Home di 2 or pa 4 or di atardi. Despues pa Santana Catolico na San Nicolaas.

Nos ta lamenta cu después di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Business Event di Camara di Comercio cu tremendo show di hacker Rickey Gevers





ORANJESTAD(AAN): Recientemente a tuma lugar e 'Business Event' annual di Camara di Comercio(KvK), unda cu tabata tin entre otro un presentacion di parti di un orado di afo Ricky Geevers, kende ta un hacker y un asina yama Cyber Security Expert.

Geevers a duna un presentacion interesante riba con bo por proteha bo sistemanan digital contra hackers, mirando cu den nos mundo actual e problema di hackers ta algo hopi grandi, cu te hasta Gobierno Mericano a haya su mes confronta cune.

Durante e anochi e experto a duna un hacker show, despues di cual tabata tin oportunidad pa tur hende 'network' cu otro, riba un anochi placentero cu entretenimento di entre otro Buleria.







"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di :



Veneranda de Cuba-Geerman

Cariñosamente jama: "Nana"
Vda. di Jose Maria "Joe" de Cuba
*26 Juni 1930 † 21 oktober 2016

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 25 Oktober 2016 pa 4'or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. For di 2'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa na Ad Patres.

Adres pa Condolencia: Ad Patres Funeral Home
Dialuna 24 Oktober 2016 pa 7:00 pm -9:00pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Federacion di esgrima lo organiza nan torneo relaciona cu e ASU Olimpiade 2016



ORANJESTAD (AAN): E aña aki un bes mas Scherm Amateur Bond Aruba lo organiza su torneo annual enconexion cu e celebracion di e ASU Olimpiade 2016. Diadomingo awo 23 di October proximo e evento lo tuma lugar den Centro Deportivo Betico Croes na St. Cruz, mientras e torneo lo inicia pa 10or di mainta. Lo por competi den e diferente edadnan como tambe e disciplinanan di esgrima manera arma nan di Degen, Floret y Sabel. Algun dia atras e delegacion di Aruba a sobresali den e Dutch Caribbean Championship na Corsow unda nos atletanan a gana varios medaya di oro den casi tur e categorianan.

Esaki ta nifica cu nos tin algun bon prospecto cu ta practicando e deporte di esgrima. Manera tur aña Aruba Sport Unie ta encarga cu e ASU Olimpiade 2016 y lo celebra esaki cu un ceremonia di desfile diadomingo 30 di October proximo pa 5.30 di atardi den Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Na e desfile lo participa e federacion miembro di ASU, e diferente scolnan, organizacionnan deportivo y equiponan di deporte.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e competencia di esgrima enconexion cu e ASU Olimpiade 2016.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Oct 26

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

	AT RENAISSANCE				AT PASEO HERENCIA			
	daily	matinee	late		daily	matinee	late	
BOO A MADEA HALLOWEEN	4:00 6:15 8:45	1:15	11:15	NEW PG-13	4:30 7:00 9:30	2:00	12:00	NEW PG-13
KEEPING UP WITH THE JONESES	4:00 6:30 9:00	1:15	11:30	NEW PG-13	4:45 7:15 9:45	2:15	12:00	NEW PG-13
OUIJA ORIGIN OF EVIL	4:30 6:45 9:15	12:00 2:15	11:45	NEW PG-13	4:30 7:00 9:30	2:00	12:00	NEW PG-13
JACK REACHER NEVER GO BACK	4:00 6:30 9:15	1:00	12:00	NEW PG-13	5:30 8:30	2:30	11:30	NEW PG-13
DEEPWATER HORIZON	9:00		11:30	PG-13	8:45		11:45	PG-13
THE GIRL ON THE TRAIN	6:30			R	6:00			R
STORK IN 2D	4:30	12:15 2:30		PG		3:45		PG
DE CLUB VAN SINTERKLAAS & GEBLAF OP DE PAKJESBOOT	4:00	12:00 2:15		G		2:00		G
THE ACCOUNTANT	5:45 8:45		11:45	R	5:15 8:15	2:15	11:30	R

LATEST RELEASES

NEVER GIVE IN NEVER GIVE UP NEVER GO BACK
TOM CRUISE
JACK REACHER
NEVER GO BACK
OCTOBER

WITCH, PLEASE.
Tyler Perry's
BOO! A MADEA HALLOWEEN
OCTOBER

OUIJA
ORIGIN OF EVIL

LICENSE TO KILL
LICENSE TO CHILL
KEEPING UP WITH THE JONESES

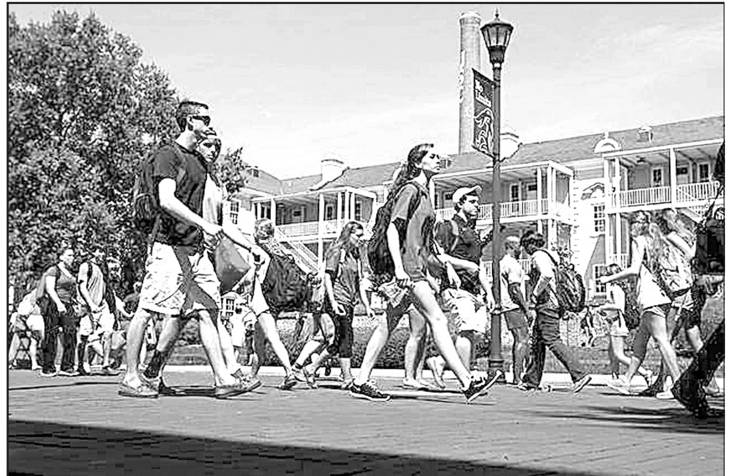
CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

University of South Carolina lo ta presente na actividad “Studia na Merca y Canada” riba Diamars awor

ORANJESTAD (AAN): Diamars awo dia 25 di oktober Ministerio di Enseñansa conhuntamente cu Departamento di Enseñansa lo tene un anochi di informacion pa tur studiante cu tin e interes pa bay studia na Merca of Canada. E anochi di informacion lo tuma luga na e Auditorium di EPI y lo cuminsa pa 7:00 or di anochi.

Durante di e anochi di informacion lo duna informacion general riba studia na Merca y Canada y lo enfoca riba e estadonan y universidadnan na e paisnan menciona cu cual pais Aruba tin un areglo special pa nos studiantenan Arubiano. Ta trata aki di entre otro e estado di South Carolina cu ta inclui University of South Carolina (USC) y Coastal Carolina University, Seneca College na Toronto Canada y otronan cu ta den proceso pa worde formalisa.





E anochi aki lo conta cu presencia di sr. Frank McClary, kende ta Director of International Admissions & Recruitment di University of South Carolina cu lo ta na Aruba pa duna informacion na tur studiante cu ta interesa pa studia na e Universidad aki.

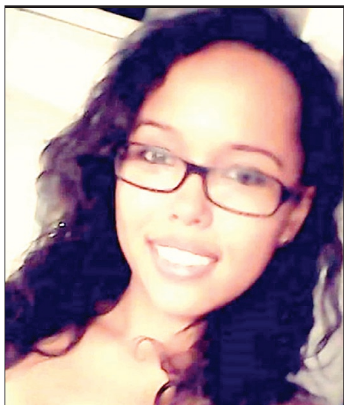
Despues di e presentacion di sr. McClary di USC nos lo tene un skype in cu 4 studiante Arubiano cu ta actualmente na USC cu lo comparti nan experencia. Aruba College Fair Foundation tambe lo ta presente pa duna informacion riba e posibilidadnan di beca pa estudio y Departamento di Enseñansa lo duna informacion riba e opcionnan di financiamento di estudio.

Tur studiante cu ta interesa pa bay studia na Merca of Canada ta keda cordialmente invita pa e anochi di informacion. Durante di e anochi di informacion lo duna tur e informacion relevante cu studiantenan tin mester pa por bay studia na Merca of Canada y tambe lo tin espacio pa pregunta. E anochi di informacion lo tuma luga diamars dia 25 di oktober cuminsando pa 7:00or di anochi na e Auditorium di EPI.





Diadomingo nos ta canta Happy Birthday pa Jahaira Noguera. E ta ricibi hopi brasa y sunchi di su mama Karina y demas famia y Amistades .



Dia 23 di October 2016 e juffrouw balente di cas JESCARAINE MADURO ta cumpli 22 aña. E ta ricibi hopi pabien di su mayornan Oscar y Jessica, di su rumannan Jesselaine y Jesmiraine, di Mama y Papa, di Tanchi y Greg, di su primanan Jennelaine y Jenneviène, di su primito Jehnrick, di Wela, di Welo y Annie, di su Padrino y Madrina y di demas famia Vrolijk, Maduro y Yarzagaray.



Happy Birthday nos ta canta awe pa ZARIANNI... hiep hiep hoera! Pabien di su big family, friends, neighbors, followers, y di su someone very special. Have fun awe riba bo dia.



Awe ta cumpli 7 aña princess Azizi Angela. Masha pabien ta bini di parti su papi Edgar, mami Corina su ruman Alisha y Eryn su welanan, welonan tanchinan, primo y primanan y demas famia Angela, Geerman, pasa un dushi dia princess.



Pabien ta bai pa Azizi cu a hasi 7 aña. E ta hanja pabien di su mami Alysha y di su ruman Eryn y di su wela stima Vera, su tanta Vanessa . Cu e cumpli hopi anja mas di bida y tur su deseonan worde cumpli. Di famia Kock y Geerman.



Mayan 23 oktober ta cumpli su promer aña e baby masha dushi di Noord, AMELIA WERLEMAN. E ta haya felicitacion di parti su mama Annie, tata Anthony, rumanan Aidan, Izania y Mason. Tambe e ta haya un macuto yen di regalo di su wela y welo, omo Jonathan, omo Giancarlo y omo Roy, tanchi Islaine y prima Rishlaine, specialmente di tanta Petra, tanta Ingrid, tanta Filomena, Alwin y Josie. Famia Werleman y Flanegin ta desea Amelia hopi aña mas di bida y salud. Xoxo.



Happy Birthday nos ta grita y festeha awe hunto cu RANDY, kende ta cumpli un aña mas hoben. Felicitacion y tur cos bon, ta deseo di tur bo sernan keri, coleganan, y friends. Spera cu bo pasa un dushi dia awe.

ANUNCIO IMPORTANTE

En conexion cu trabounan di mantencion riba nos red bancario, Banco di Caribe ta informa cu su servicionan di **ATM y mashin di pago (POS), lo NO ta den servicio riba diadomingo 23 di october 2016 entre 3:00 am y 8:00 am.**



Esaki ta nifica cu lo no ta posibel pa uza ningun tarheta di Banco di Caribe. Si ta posibel pa uza e tarhetanan di credito na otro proveedor.

Por fabor tuma bon nota di e informacion menciona ariba y nos disculpa pa cualkier inconveniencia.

Pa mas informacion durante ora di oficina ☎ 5232250 y despues di ora di oficina: Banco di Caribe tarheta di debito ☎ 511 1919
Banco di Caribe tarheta di credito ☎ 522 7777

www.bancodicaribe.com



BANCO DI CARIBE

iPad Pro
9.7inch
wifi + Cellular
Awg 1399,-

iPhone 7
Available
32GB/128GB
Price On Call
582-3001

PS4
Call Of Duty
Black OPS III
500GB
Awg 779,-

NEW
PlayStation 4
VR
The Moment When You Lose Yourself in a New world.
Price on Call:
582-9630

WINDOW UNIT



5000BTU(110V).....Afl-425,-
12000BTU(110V)...Afl-650,-
12000BTU(220V)...Afl-695,-



ELECTRONICS SMALL
HOME APPLIANCES

SAMSUNG
Galaxy J1 ace
SM-J110G



Awg 779,-

Ceiling Suspended
SPLIT UNIT
AIR CONDITIONER
LG

REFRIGERATOR
LG
Model:GU17BPP
Capacity:6 CUFT
Awg 540,-



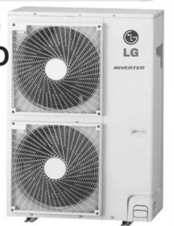
LG
Model:GU20BPP
Capacity:7 CUFT
Awg 649,-

INVERTER V
SPLIT UNIT AIR CONDITIONER
36000BTU
(220V)
Awg 3575,-

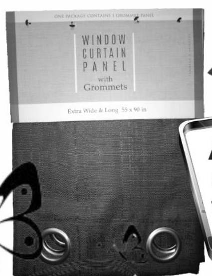


LG

48000BTU(220V)
Model: AVNQ48GLLAO
Price On Call
582-3001



Blackout Curtain



NEW ARRIVAL
Awg 32.95,-

King Size Comforter



NEW ARRIVAL
Awg 105,-

Painting



NEW ARRIVAL
Awg 17.95,-

Christmas Cushion



NEW ARRIVAL
Awg 9.95,-

Christmas Lighting Deer



NEW ARRIVAL
Awg 89.95,-

Snow Man



NEW ARRIVAL
Awg 39.95,-

Halloween



50% OFF

All Shoes



50% OFF

Selected Baby Furniture



50% OFF

Cabinet



50% OFF

4 PC Dinning Set



Awg 32.95,-

All Ladies HandBag



50% OFF



LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT#71 TEL:582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:582-9630

WWW.FACEBOOK.COM/LUCKYSUPERSTORE
Find us on: facebook